

Roborock Zeo Mini

Washer Dryer User Manual

Read this user manual carefully before using this product and store it properly for future reference.



English	002
Français	028
Deutsch	049
Italiano	070
Español	091

Contents

003	Safety Instructions
006	Instructions for Use
009	Product Overview
010	Installation Requirements
011	Installation
014	Connecting to the App
014	How to Use Detergent
015	Control Panel
018	Features
019	Program Table
020	Maintenance
022	Specifications
023	Common Issues
025	Troubleshooting
027	Circuit Diagram

Safety Instructions

Please read the following safety instructions carefully, and install and use the machine as instructed.

- Roborock's retailers assume responsibility only for losses resulting from installation performed by authorized retailers' technicians, excluding losses arising from incorrect installation by other people.
- Roborock and its retailers disclaim all liability for indirect, incidental, or consequential damages resulting from the use, misuse, or inability to use this product. This disclaimer does not affect any statutory rights that may not be disclaimed under applicable law.
- Only use the product in accordance with the User Manual. Any loss or damage caused by improper use will be borne by the user.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety (CB).
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the product is placed on objects that might shake or otherwise move, it must be secured to prevent damage caused by falling.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision (EU).
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised (EU).
- The removed packaging materials should be disposed of in time to keep out of reach of children or prevent children from swallowing them.
- Do not place any heavy objects, exothermic appliances and objects that may leak on the machine, or it may be damaged.
- Do not operate the machine when flammable gases (such as coal gas) leak.
- The room must be well ventilated to avoid the gases flowing from the machine from igniting other substances in the room, including open flames.
- To avoid the danger arising from resetting the thermal circuit breaker by accident, do not power on the machine during reset.
- Do not pile up combustibles and sundries (such as cotton waste) around the machine.
- When you pull out the detergent drawer to add detergent, please be careful not to bump into or get scratched by its hard corners.

- If the machine is transported in an environment where the temperature is below 0°C in winter, put it at room temperature for 3 hours before turning it on.
- Whenever the machine is to be transported, reinstall its transit screws to prevent damage to it during transportation.
- When lifting the machine, always lift it from the bottom. Do not lift the open washing machine door or the detergent drawer.
- Please do not touch any hot parts of the machine during or at the end of the drying process, or burns may occur.
- Do not change the power cord without permission, or accidents may happen.
- If the machine makes any abnormal noise or emits a burnt smell, please stop using it immediately and unplug it.
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - areas for communal use in blocks of flats or in laundrettes.

Safety Instructions

WARNING

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Most spare parts of your appliance are available for a minimum of 10 years after placing the last appliance on the market. If you have any questions, please contact our customer service at:
Email: support@roborock-eu.com
Official website: www.roborock.com
Address: Roborock Germany GmbH, Peter-Müller-Straße 16/16a, 40468 Düsseldorf
Warning!
Risk of electric shock.
Never try to repair an appliance which is defective or presumed to be defective. You may put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.
Improper repair will void the warranty and subsequent damages can't be recognised!

EU Declaration of Conformity

Hereby, Nanjing Roborock Innovation Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type WD01004RR0Z is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

WiFi Specification

Service	Protocol	Frequency Range	Max. Output Power
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483.5 MHz	≤ 20dBm

WEEE Information

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

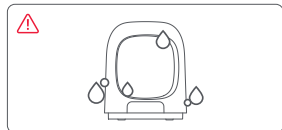


International Symbols Explanation

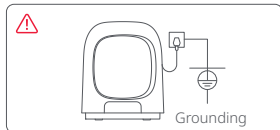
⚡ - PROTECTIVE EARTH (Protective Ground) symbol [symbol IEC 60417-5019 (2009-02)]

Safety Instructions

⚠ Warning Hazardous or unsafe acts that may cause personal injury or property damage.



Keep the machine away from rain or severe humidity.



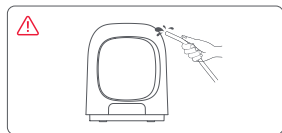
Make sure to plug the machine into a 230V~50Hz outlet, which should be correctly and reliably grounded. If it is not grounded, there is a risk of electric shock. No extension cord is allowed.



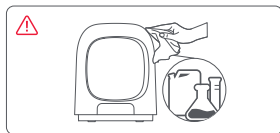
Keep lit cigarettes, candles, or other fire sources, as well as volatile inflammables away from the machine.



Always power off the machine before cleaning or performing maintenance. Never plug or unplug the machine with wet hands.



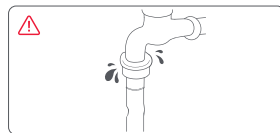
Do not spray water or any other liquids onto the machine.



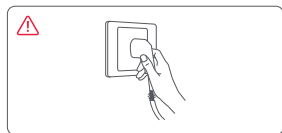
Do not wipe the body and parts of the machine with flammable, explosive, or soluble chemicals, or put such chemicals into the machine.



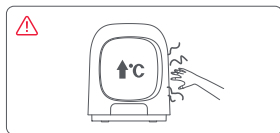
Do not wash or dry clothes stained with gasoline, alcohol, petroleum, benzene, thinner, or any other chemicals.



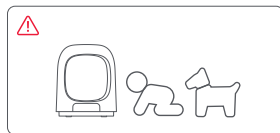
Always use a new water inlet hose to connect to the faucet. If the inlet hose is damaged or leaky, replace it promptly.



To avoid danger, the damaged power cord of the machine must be replaced by a professional sent by the service department of the manufacturer.



When the machine is running, the door or other parts may get hot. To avoid burns, do not touch any part of the machine that is heating up.



Be sure to keep young children and pets away from the machine while it is running.



Do not allow children or the elderly and the vulnerable to use the machine without supervision.

Instructions for Use

First Use

- The machine is subject to water-based tests before leaving the factory. It is normal that a small amount of water remains in the drum, gasket, and on the door viewing window.
- Before using the washing machine for the first time, make sure it is correctly installed and run a drum clean cycle with clean water.
- There may be smells given off by rubber parts at first, but they will gradually disappear after the machine is used a few more times.

Notes on Washing

- Please check the clothing care labels carefully before washing, and wash the clothes as instructed.
- For silk and other fabrics that require a special detergent, make sure to turn off the Auto Dosing and manually add the detergent into the drum.
- Wash clothes that are prone to fading or shedding separately from other garments.
- It is recommended to wash underwear, bras, silk, and other similar items separately using a dedicated program.
- Turning the soiled side of any dirty clothing out before placing it in the drum will improve the washing performance.
- If clothing is severely stained, applying a small amount of detergent directly on the stains as a form of pretreatment can result in a better cleaning outcome.
- Please wash garments made of high-end fabric separately.
- Garments with ties should be knotted before washing.
- Garments with hooks, zippers, or buttons should be fastened before washing.

- The machine may not work properly during the spin cycle if washing single, heavy towels or other highly absorbent items due to uneven weight distribution. It is recommended to add more items to the cycle.
- It is recommended to open the door for ventilation after washing every time to prevent the drum from growing mold or giving off odors.

Notes on Drying

- Please check the clothing care labels carefully before drying, and dry the clothes as instructed.
- It is recommended not to dry too many clothes in one load, or they may not be fully dried. The recommended optimal drying capacity is no more than half the capacity of the drum.
- During drying, the remaining time displayed is estimated time, which may slightly vary with the weight of the clothes and the Dry program due to smart adjustment.
- The drying effect is subject to various factors, such as the selected Wash+Dry/Dry program as well as the material and amount of clothes.
- While the clothes are drying, do not “pause” the cycle and open the door, or it may affect the drying results.
- Clothes may stretch or shrink to varying degrees after drying depending on their materials.
- For bras with removable pads, please remove the pads before drying to prevent poor drying results.
- If a garment's material is not suitable for drying, please do not use the drying function or it may cause damage.
- After drying ends, the door cannot be opened immediately until it has cooled to a temperature that is safe to touch.













Instructions for Use

- During or after the drying process, any metal accessories on clothes inside the drum may become hot. Be careful to avoid burns.
- Do not use the drying function for specially crafted garments or garments made of special materials. These include printed, rubber, and leather items.

Fabric Care Chart

The following symbols provide garment care direction. The clothing care labels include symbols for drying, bleaching, ironing, or dry cleaning when necessary. The use of symbols ensures consistency among garment manufacturers of domestic and imported items. Follow care label directions to maximize garment life and reduce laundering problems.

Washing










	95°C boil wash.
	60°C coloured wash.
	60°C coloured wash. ("Easy care" coloured wash)
	40°C coloured wash.
	40°C mild wash.
	40°C very mild wash.
	30°C fine wash.
	30°C fine wash.
	30°C very mild fine wash.
	Hand wash.
	Not Machine Washable
	Do not wash.

Note: The numbers in the wash tub specify the maximum washing temperatures in degrees Celsius which must not be exceeded.

Drying

	Tumble drying/Drying at a temperature of 80°C with a normal drying process.
	Tumble drying/Drying at a temperature of 60°C with a mild drying process.




Instructions for Use

	Do not tumble dry.
	Line drying.
	Drip line drying.
	Flat drying.
	Drip flat drying.
	Line drying in the shade.
	Drip line drying in the shade.
	Flat drying in the shade.
	Drip flat drying in the shade.


Notes:

- The dots indicate the drying level of the dryer.
- The lines indicate the type and place of the drying.

Bleaching

	Any bleach allowed.
	Only oxygen bleach allowed.
	Do not bleach.










Ironing

	Iron at maximum sole plate temperature of 200°C.
	Iron at maximum sole plate temperature of 150°C.

	Iron at maximum sole plate temperature of 110°C. Caution when using steam irons (work without steam).
	Do not iron.

Note: The dots indicate the temperature ranges for ironing (regulator, steam, travel irons and ironing machines).

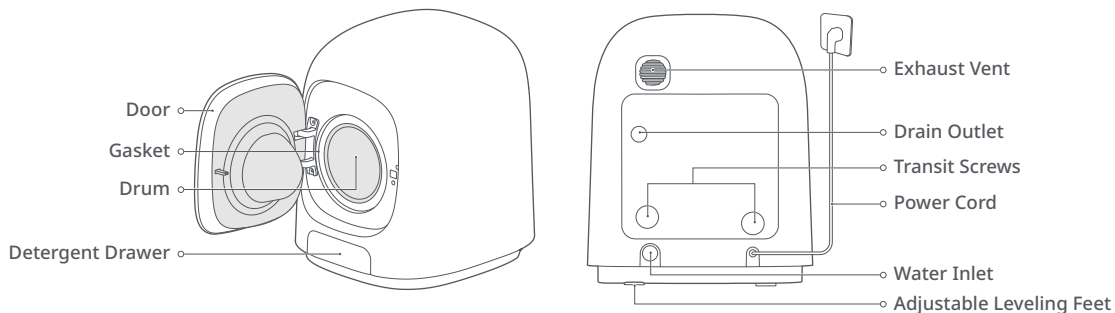
Professional Care

	Professional dry-cleaning in perchloroethylene and/or hydrocarbons (heavy benzines) with normal process.
	Professional dry-cleaning in perchloroethylene and/or hydrocarbons (heavy benzines) with gentle process.
	Professional dry-cleaning in hydrocarbons (heavy benzines) with normal process.
	Professional dry-cleaning in hydrocarbons (heavy benzines) with gentle process.
	Do not dry-clean.
	Professional wet-cleaning.
	Mild professional wet-cleaning.
	Very mild professional wet-cleaning.
	Do not wet-clean.

Notes:

- The letters in a circle indicate the solvents (P, F) used in dry cleaning or wet cleaning (W).
- Generally, the line under the symbol indicates a milder treatment (e.g. gentle cycle for easy care items). The double line indicates care levels with particularly gentle treatment.

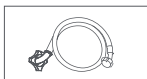
Product Overview



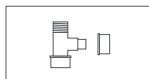
List of accessories



User Manual ×1



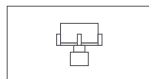
1/2" water inlet pipe ×1



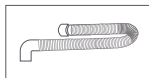
Water Inlet tee ×1



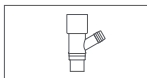
1/2" to 3/4"
connector ×2



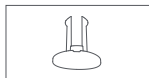
3/4" quick connector
adapter ×1



Drain Hose ×1



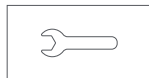
Drainage Tee ×1



Transit Screw Cover
×2



Transit Screw
Wrench ×1



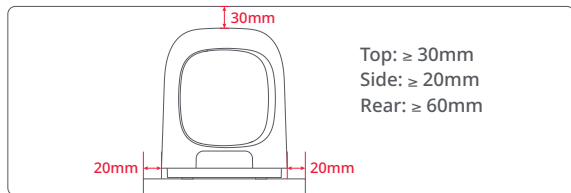
Foot Adjustment
Wrench ×1

Check all accessories in the above figure. If the machine is damaged or the accessories are missing during transportation, please contact the dealer.

Installation Requirements

Installation Environment

- Place the machine on a flat, firm, non-slippery surface, not a base or a shelf that is unsteady or not strong enough to support the machine.
- Do not place directly on a washing machine top cover with insufficient fixed strength or support strength.
- If placing the washing machine on the ground, be sure to waterproof it to avoid the risk of it getting soaked by water.
- Keep the washing machine in a well-ventilated place away from direct sunlight and freezing weather.
- The working environment temperature should be 0°C - 40°C.
- Keep the washing machine away from heat sources such as charcoal fires or gas stoves.



Power Supply

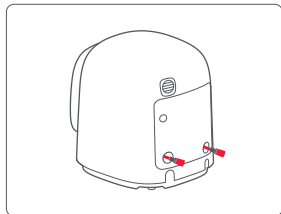
- Connect the washing machine to a power supply (230V~/50Hz) which should be correctly and reliably grounded.
- Make sure the power cord is not pinched by any objects.

Water Supply

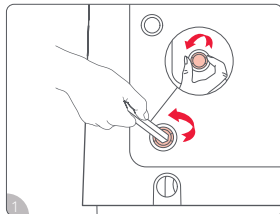
- The washing machine requires a water pressure of 0.1MPa to 1.0MPa. Water pressure lower than 0.1MPa may cause abnormal water inflow. In this case, the washing machine may not work properly and will display the prompt [E1].
- Place the washing machine as close to the faucet as possible; Check the inlet valve and all connections of the faucet for leakage.
- Do not connect the washing machine to a hot water source.

Installation

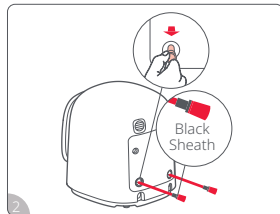
1 Removing Transit Screws



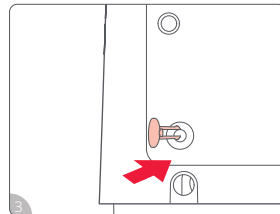
Remove the two transit screws before use.



Unscrew the two transit screws by turning them left using a transit screw wrench.

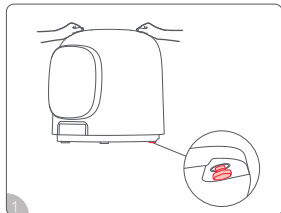


Pull out the screws and make sure to also remove the black sheaths on the screws. Properly store the screws and sheaths for use during transportation.

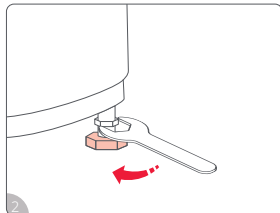


Cover the transit screw holes with transit screw covers.

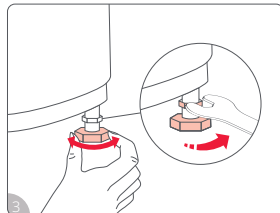
2 Adjusting Leveling Feet (Do not remove the feet)



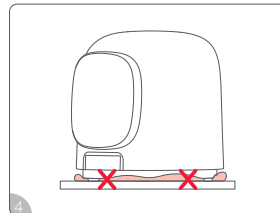
Hold both sides of the washing machine. If it wobbles, adjust the right rear leveling foot.



Loosen the leveling foot bolts by turning to the left with a wrench.



Rotate the feet, and after adjusting them to the desired height, tighten the foot screws to keep all four feet level.

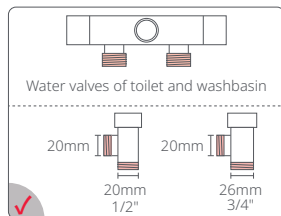
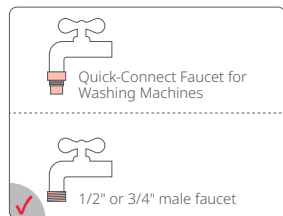


Do not block the gap between the feet and the surface on which they are placed.

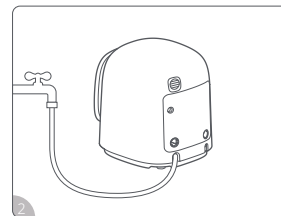
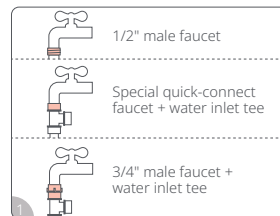
Installation

3 Connecting Water Inlet Hose

1. Choose the appropriate faucet

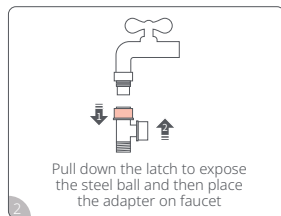
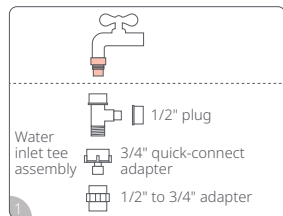


2. Connect one washing machine

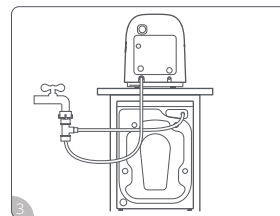


Depending on the actual situation, connect one end of the water inlet hose to the faucet (choose one out of three faucets) and the other end to the washing machine's water inlet and tighten.

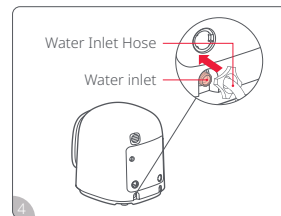
3. Connect two washing machines



Connect and assemble the water inlet tee according to the adapted faucet and the type of water inlet pipe interface.



After assembling, connect one end of the water inlet tee to the faucet and the other two ends to the two washing machines' water inlet hoses, and tighten.



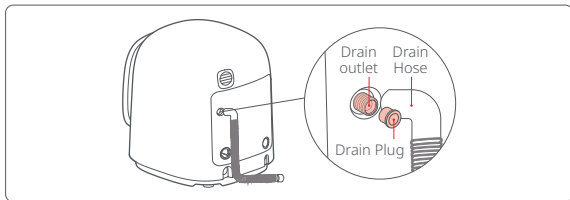
Connect the water inlet hose to the washing machine, connect the 3/4" inlet end of the water inlet hose with the water inlet, and tighten.

Note: Check all connections for leaks (Never forget to install the sealing rubber ring at the component connection points).

Installation

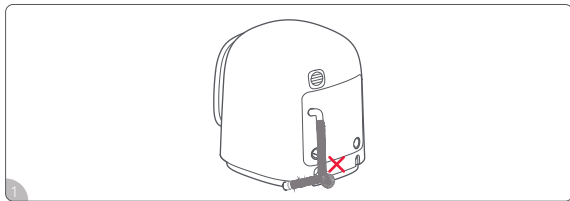
4 Connecting Drain Hose

1. Connect the drain hose to the washing machine



Remove the drain plug and firmly insert the bent end of the drain hose into the washing machine's drain outlet.

3. Position the drain hose

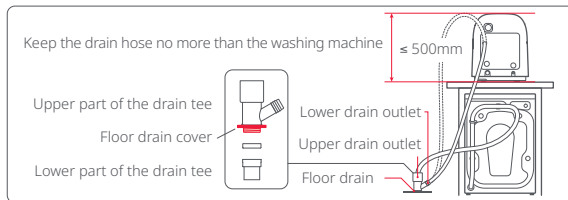


Make sure the drain hose allows for unimpeded drainage. Do not squeeze or bend it.

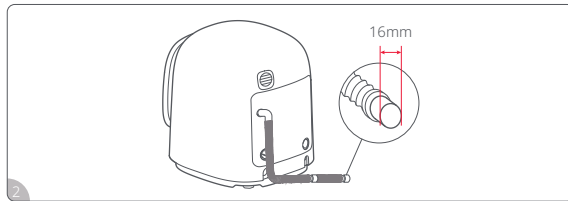
Notes:

- Ensure all connections are securely installed.
- Ensure the drain hose is securely inserted. Do not immerse the hose end in water, or siphoning may occur.
- Make sure all installations are done in strict accordance with the requirements, otherwise the washing machine may not work properly due to poor drainage.

2. Connect two washing machines



Depending on the actual situation, respectively connect the drain hoses of the two washing machines to the upper and lower drain outlets, and tighten them.



If needed, use an extension hose with a length of less than 1.5m and an orifice diameter of more than 16mm.

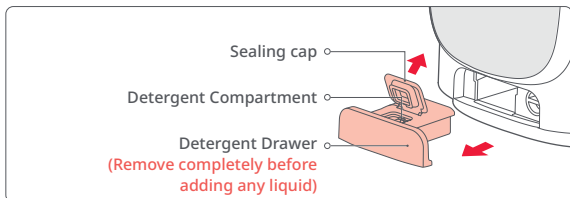
Connecting to the App

1. Scan the QR code to download and install the “Roborock app”.
2. Open the app and tap “Add Device” or “+” to add an appliance.
3. Follow the instructions in the app to complete the connection.
4. The appliance is connected to the network when the WiFi (📶) lamp is always on.

Note: Tap and hold the “Rinse” button for 3 seconds until the WiFi lamp flashes slowly. The WiFi will reset and the machine will be restored to factory settings.



How to Use Detergent



Auto Dosing

- Do not add detergent above the MAX line and remember to lock the sealing caps after.
- Add detergent before operating the machine. When there is not enough detergent in the detergent drawer, the Low indicator on the control panel will light up as a reminder to add more detergent. If you ignore this reminder, the clothes will be washed with clean water when the remaining detergent is used up.
- Auto Dosing can be enabled or disabled on the control panel or in the app.

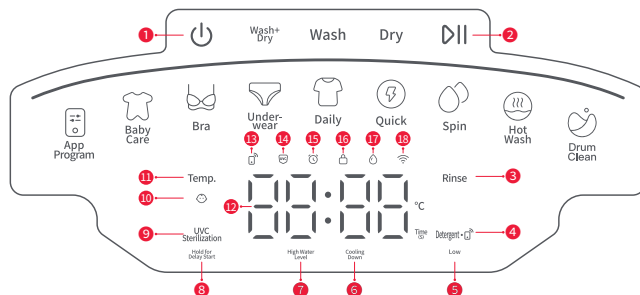
Manual Dispense Mode

- If you choose to add detergent manually, be sure to turn off Auto Dosing, or the clothes may not be fully rinsed.
- If you use washing powder/disinfectant or other washing supplies, put them into the drum directly before washing and turn off Auto Dosing.
- If using detergents for special items such as silk, please put them into the drum as instructed and turn off Auto Dosing.

Notes

- It is recommended to use low-sudsing detergent for front-load washers.
- Do not pull the detergent drawer out while the machine is running, or the dispense feature may not work properly or water may overflow.
- When the machine is not used for a long time and the detergent becomes lumpy or sticky, dilute it with a small amount of warm water to prevent clogging.
- To avoid abnormal dispensing, do not put any washing supplies other than laundry detergent in the detergent drawer.
- When using particularly thick laundry detergent, dilute it according to the actual situation before adding it into the machine.

Control Panel



1 Power (⏻):

Tap to turn the machine on, and tap and hold for 2 seconds to turn the machine off. The machine will automatically shut down if left inactive for 10 minutes.

2 Start/Pause (⏮/⏭):

Tap to start/pause a program. Tap during running to unlock the door and add clothes mid-cycle. When the water level or temperature is too high to open the door, the Door Lock Lamp will stay on, with a beep as well as "Locl-" and the remaining time displayed alternately on the screen.

3 Rinse:

After selecting a program, tap to select a desired number of rinses from 1/2/3/4/5. Some programs may have fixed rinse time(s).

4 Detergent/Remote Control:

Tap to enable/disable the dispense of detergent or turn on/off auto dosing in the app. Tap and hold for three seconds to activate the remote control.

5 Low:

When it stays on, it indicates that the detergent is about to run out, and it will turn off after a sufficient amount of detergent has been added.

6 Cooling Down:

If the drum temperature or water temperature is too high, the indicator will light up, the door will lock, and the fan/machine will continue to run. Once it has cooled down to a safe temperature, the indicator will turn off and the door will unlock.

7 High Water Level:

If the water level inside the drum is too high, the indicator will light up and the door will lock. After the washing machine continues to run until the water level declines to a safe level, the indicator will turn off and the door will unlock.

Control Panel

8 Hold for Delay Start:

After selecting a program, tap and hold "UVC Sterilization" for 3 seconds to enter Delay Start. Then, tap "UVC Sterilization" to increase the time after which the program will start by 30 minutes on the display (max 24 hours). Tap "Start/Pause" to confirm the Delay Start, and the program will start when the schedule time counts down to zero. Then the time displayed will be switched to the estimated time of the selected program.

9 UVC Sterilization:

Tap to turn the UVC Sterilization feature on or off; the UVC indicator light will remain on or off accordingly. UVC sterilization is not available for all programs.

10 Hold for Child Lock:

When the machine is running, tap and hold Temp. for 3 seconds to enable/disable the child lock. If the lamp stays on, it indicates that the feature is enabled, and all buttons except Power and Temp. buttons are disabled; when it is off, it indicates that the feature is disabled.

11 Temp.:

After selecting a program, tap to select the desired water temperature from -- (room temperature)/20°C/30°C/40°C/60°C/90°C. Some programs may have fixed water temperature for clothing material protection.

12 Display Screen:

Displays various program statuses, including remaining time, scheduled time, error codes, water temperature, number of rinses, etc.

13 Remote Control Lamp :

When this icon lights up, remote control is on; when the icon is off, remote control is off.

14 UVC Lamp :

When the light stays on, it indicates that the UVC Sterilization feature is on. If it is off, it indicates that this feature is turned off.

15 Delay Start Lamp :

When it stays on, it indicates that the wait time is being set; when it flashes, it indicates that the time is counting down; and when it is off, it indicates that there is no delay start or the program is running.

16 Door Lock Lamp :

When it stays on, it indicates that the door is locked; when it flashes, it indicates that the door cannot be opened at the moment; and when it is off, it indicates that the door is unlocked.

17 Detergent Lamp :

When it stays on, it indicates that the detergent Auto Dosing is enabled and there is enough detergent; and when it is off, it indicates that the detergent Auto Dosing is disabled.

18 WiFi Lamp :

When it stays on, it indicates that the machine is connected to the network and can be remotely controlled with the app; when it slowly flashes, it indicates that the machine is waiting for network connection; when it quickly flashes, it indicates that the machine is connecting to the network; and when it is off, it indicates disconnection.

Control Panel

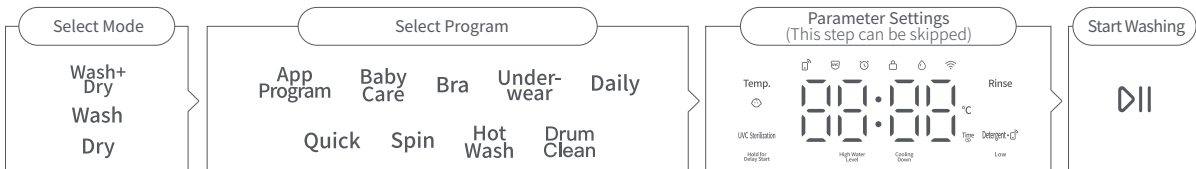
Modes

- **Wash+Dry:** Wash then dry clothing.
- **Wash:** Wash only.
- **Dry:** Dry only.

Program	Description (More programs are available in the app)
Daily	Suitable for daily laundry consisting of a mix of tight-fitting clothing, such as tank tops, short-sleeve shirts, long-sleeve shirts, etc.
Quick	Suitable for small stains and foam-free thin clothing items or new clothes.
Underwear	Suitable for same-day washing of underwear with ordinary stains that are made of heat-resistant materials. Severely stained underwear can be pre-treated by applying a small amount of detergent directly to the soiled area before washing.
Bra	Suitable for both lightweight bras and padded bras (including bras either with or without underwires).
Baby Care	Daily washing of infants' and children's clothing.
Hot Wash	Suitable for periodic, high-heat sterilization of severely stained clothes made of heat-resistant materials.
Spin	Spin dry separately to remove water from clothes.
App Program	Use the Roborock app to add special laundry programs to your "App Program" list for quick access on the control panel where "Heavy Duty" is already a default.
Drum Clean	Rinses the drum at high temperature with special detergent (as needed). Note: Do not add clothes.
Notes	For high-end fabrics like silk, Lycra, or bamboo fiber, choose "Silk" program in the app.
	Hot wash: A high-temperature laundry program. If used too frequently, it will affect the clothing's lifespan.
	For underwear stained with blood or other bodily fluids, it is recommended to wash it the same day without piling up laundry. When washing, turn the stained side outward for better cleaning results.

Control Panel

Operating Procedures



Notes:

- Program parameter settings such as “Delay Start” and “Temp.” can only be adjusted after a program is selected.
- When the machine is running, touch any program icon on the screen and the drum lamp will automatically turn on.

Features

Mid-Cycle Loading

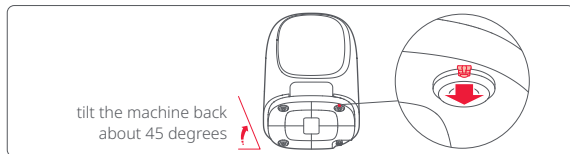
Tap Start/Pause to add more clothing during a cycle. If the “High Water Level” or “Cooling Down” indicator is lit, this function will be temporarily unavailable and the washing machine will continue its cycle until it is safe to unlock - at which point this function can then be activated.

Power Outage Memory

If there is a power outage when the machine is running, the machine will resume the current cycle after the power comes back on. During a power outage, please do not force the door open.

Door Lock/Unlock

After the Wash program is started, the door is automatically locked, and the door lock lamp is always on. After the program is paused/ended, the door is automatically unlocked with the door lock lamp off when the door opening conditions are met. Unlocking is unavailable when the water level or temperature is high during running.



Emergency Door Opening

In case of an emergency, tilt the machine back about 45 degrees, pull down the orange emergency belt at the bottom of the machine about 10 mm, and open the door. After opening the door, the belt will be back in place automatically.

Note: The emergency belt must not be used during a regular wash cycle. Before opening the door, please make sure all the water is drained out and be careful not to get burned.

Program Table

	Name	Weight < (kg)	Soak (Duration)					Temp. (°C)					Rinse (times)					Spin (r/min)					Delay Start	Auto Dosing	UVC Sterilization		
			0	5	10	15	20	Room Temperature	20	30	40	60	90	0	1	2	3	4	5	No spin	400	600				800	1000
Wash	Daily	1	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	/	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Quick	0.3	●	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Underwear	0.8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Bra	0.5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Baby Care	0.8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	/	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Hot Wash	0.8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Spin	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	/	●
	App Program	1	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Drum Clean	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	✓	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	/	●
Wash+Dry	Daily	0.5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	/	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Quick	0.3	●	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Underwear	0.5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Bra	0.5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Baby Care	0.5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	/	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Hot Wash	0.5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Spin	0.5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	/	●
	App Program	0.5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Drum Clean	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	✓	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	/	●
Dry	Daily	0.5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Quick	0.3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Underwear	0.5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Bra	0.5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Baby Care	0.5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Hot Wash	0.5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	App Program	0.5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Drum Clean	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/

● means "default", ✓ means "available", / means "not available".

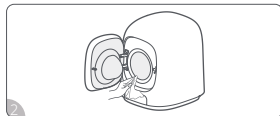
* The parameters for each program may vary slightly due to the continuous software development and upgrades.

Maintenance

Body and Gasket (Clean after each use)

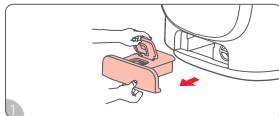


Wipe the body with a soft cloth and a detergent that contains no corrosive materials.

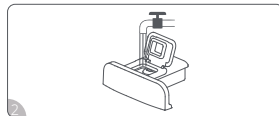


Wipe the gasket with a soft cloth, and remove the foreign objects (if any) from the groove.

Detergent Drawer (Clean as needed)

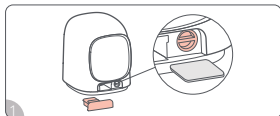


Pull out the detergent drawer.

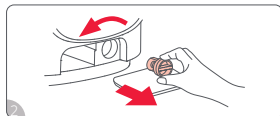


Rinse with water, pour off the residual water, wipe the drawer dry, and reinstall it.

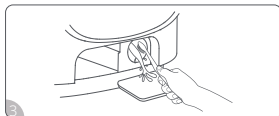
Drain Pump Filter (Clean monthly)



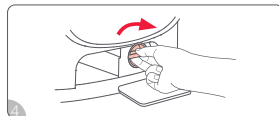
Remove the detergent drawer and place a shallow container under the drain pump filter to catch any excess water.



Rotate anticlockwise to take the filter element out, and clean the waste on it.

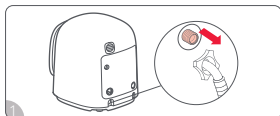


Check for and remove any foreign objects from the drain pump.

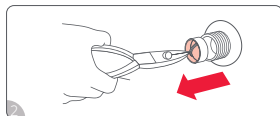


Put the filter element back into the drain pump and tighten it, and reinstall the detergent drawer.

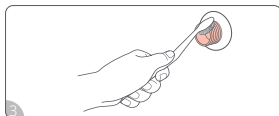
Water Inlet Valve Filter (Clean monthly)



Turn off the tap and unscrew the water inlet hose.



Take the inlet valve filter out with needle-nose pliers and rinse it.



Clean the threaded part of the inlet valve with a brush.



Reconnect the water inlet hose to the tap and turn on the tap to check for leakage.

Maintenance

Instructions for Maintenance

- Always unplug the machine before cleaning.
- The disassembled parts must be reinstalled in place, inspected, and tested before use.
- If there is any possibility of hot water coming out of the drain pump, allow it to cool before opening to prevent scalding.
- It is recommended to clean the inlet valve filter every month, or when the error "E1" appears on the display.
- If Auto Dosing does not work properly, please check and clean the connection between the detergent drawer and the machine.
- Regular cleaning is needed to avoid unnecessary service and prolong the product's life.

Freezing Handling

If the machine is frozen in a place below 0°C, please handle as follows.

1. Wrap the tap with a warm towel to help defrost, and soak the removed water inlet hose in warm water.
2. Pour warm water into the drum, close the door and let it inactive for 10 minutes, and then reconnect the water inlet hose to the tap to ensure normal use.

Notes concerning the energy and water consumption of the washing machine

- The most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer durations.
- Program time as well as energy and water consumption depend on various factors, such as weight and type of the laundry, chosen functions, characteristics of the water etc.
- For only slightly or normally soiled laundry, decrease the temperature of the program, as the device uses less energy this way.
- Use the maximum spin speed available if the laundry will be dried afterwards, as the remaining moisture content will be lower, which in turn saves energy during the later drying process. Note, that noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
- Load the household washer-dryer up to the maximum capacity of each program to reduce the energy and water consumption.

Specifications

Basic Parameters

Name	Washer Dryer
Model	WD01004RR0Z
Max Power	900W
Drying Power	420W
Rated Voltage	230V~
Rated Frequency	50Hz
Rated Capacity	1.0kg
Drying Capacity	0.5kg

Rated Volume	8.5L
Operating Water Pressure	0.1MPa-1.0MPa
Waterproof Grade	IPX4
Net Weight	23kg
Gross Weight	27.5kg
Dimensions*	428(W)×489(D)×512mm(H)

* Product Dimensions: The distance from the rear panel of the machine to its front door (including the door).

Indicative information

Cycles	Capacity (kg)	Program time (h:min)	Energy Consumption (kWh/cycle)	Water Consumption (Litres/cycle)	Maximum Temperature (°C)	Remaining Moisture Content (%)	Spinning Speed (RPM)
20°C	1	0:42	0.019	14.6	20	82.9	960
Quick Cold	0.1	0:23	0.011	6.9	20	151.4	960
Baby Care	0.2	1:09	0.178	16.0	52	115.2	960
App Program	0.4	1:31	0.174	11.2	51	119.2	960
Gentle	0.2	0:42	0.052	10.7	28	88.2	960

* The values given for programmes are indicative only.

* To start a 20°C cycle, turn the machine on, tap "Wash" to select the mode, tap "Daily" to choose the program, set the water temperature to 20°C, and then tap "Start/Pause".

Low Power Modes

Off-mode (W)	≤ 0.50	Standby mode (W)	≤ 0.50
Delay start (W)	≤ 4.00	Networked Standby (W)	≤ 2.00

Common Issues

Issues	Solutions
Residual water in the drum before the first use	<ul style="list-style-type: none">• The machine has been tested for water filling before leaving the factory. Therefore, it is normal that water remains on the drum.
Hot air is coming out from the exhaust vent at the rear of machine	<ul style="list-style-type: none">• It is normal that the machine exchanges air with the outside environment.• Avoid blocking the exhaust vent at the rear of the machine.• Avoid placing moisture-sensitive items near the exhaust vent.
Smells	<ul style="list-style-type: none">• Smells given off by rubber parts at first will gradually disappear during use.• Clean the gasket regularly.• Run the "Drum Clean" program regularly to keep it clean.
Water stains on the door	<ul style="list-style-type: none">• It is normal that a small amount of water remains on the gasket and door as the machine has been tested for water filling before leaving the factory.• Water stains on the door due to splash during laundry can be cleaned as needed.
Buttons don't work	<ul style="list-style-type: none">• The selected laundry mode does not support the program.• The Child Lock function is enabled, which is indicated by the Child Lock Lamp that stays on. Tap and hold the "Temp." button to disable Child Lock.
No water refill	<ul style="list-style-type: none">• This indicates low water pressure, which may be caused by forgetting to turn on the faucet or a clogged inlet valve filter. It is recommended to turn on the faucet or clean the filter as instructed.
No spinning	<ul style="list-style-type: none">• The drum is off-center because a single piece of clothing or a small number of heavy clothes are in it. It is recommended to add more clothes.
Refilling and draining at the same time	<ul style="list-style-type: none">• Water may be drained when restart.• Check if there is siphoning caused by the blocked drain hose or sewer.
Unable to see the water during washing	<ul style="list-style-type: none">• As the front-load machine is designed to save water, the water levels for some programs are below the door viewing window.
Too many or too few suds	<ul style="list-style-type: none">• If there are too many suds, check the type of detergent. Only "low-sudsing" detergent is suitable for the front-load washer.• If there are too few suds, there may be insufficient detergent in the detergent drawer. Please check and replenish it in time.• If there are too few suds, the water level may be low in the laundry mode. It is recommended to observe the level during rinsing.

Common Issues

Issues	Solutions
Difference between the displayed time and the actual running time	<ul style="list-style-type: none">• Excessive suds need to be eliminated.• The drum is off-center, causing the running time to vary.• The water pressure is low and the clothes absorb too much water, extending the water refilling time.• The displayed time is an estimated time. The machine will intelligently adjust the time to the texture of the clothes and the selected program for the best result.
The control panel is partially hot	<ul style="list-style-type: none">• It is normal for electronic components to become slightly hot.
The upper cover of the machine is hot or the door is hot	<ul style="list-style-type: none">• During or at the end of drying, it is normal that these parts are hot.
Strange noise or excessive vibration of the body	<ul style="list-style-type: none">• Check if all the transit screws are removed.• Check if the machine hits something.• Check if the 4 feet of the machine are at the same level.• Check if the clothes in the drum are placed evenly.• Check if the clothes in the drum have metal parts like zippers that collide with the drum and make noises.
Strange noise from the drain pump	<ul style="list-style-type: none">• Check if the filter element of the drain pump is blocked by dander. If so, clean it in time.
The door cannot be opened	<ul style="list-style-type: none">• During program running, the door is locked, which is indicated by the Door Lock Lamp that stays on.• When the water level or temperature is too high to open the door, the "High Water Level" or "Cooling Down" lamp will light up, with a beep as well as "LoCl-" and the remaining time will be displayed alternately on the screen.• Child Lock is enabled.

Troubleshooting

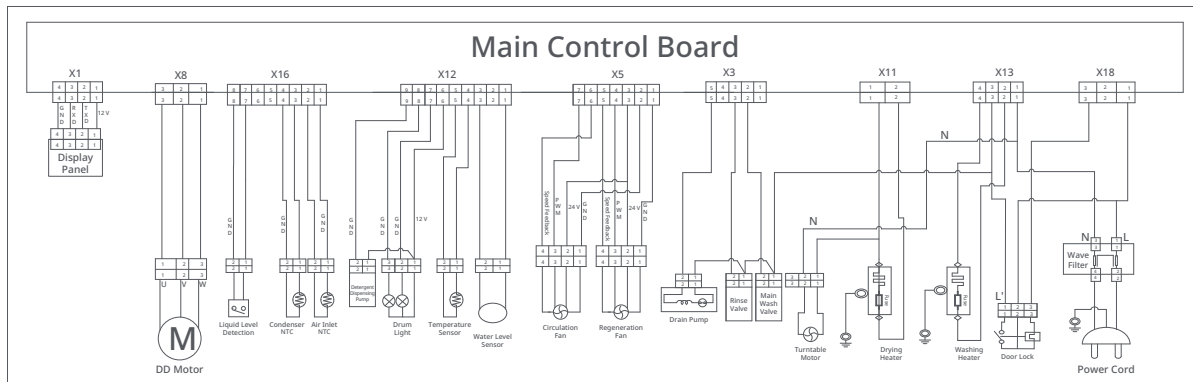
If you fail to fix the problem, please turn off the power and water, and contact our after-sales customer service.

Error Code	Problem	Possible Cause	Solution
Unb	Spin error	<ul style="list-style-type: none">• The transit screws are not removed.• The feet of the machine are not on the same level.• A piece of clothing or heavy clothing is washed and dried.• Several or large clothes get tangled.• There is a dry or spin error.	<ul style="list-style-type: none">• Remove all the transit screws.• Adjust the feet of the machine to the same level.• Increase or decrease the load size.• Rearrange the clothes and then restart the machine.
E1	Refill error	<ul style="list-style-type: none">• The tap is turned off or there is a water outage.• Water inlet valve filter is clogged.• Water inlet hose is frozen.	<ul style="list-style-type: none">• Turn the tap on to see if the water supply is normal.• Check and clean the inlet valve filter.• Cover the water inlet hose with a warm towel to help defrost.• After troubleshooting, press the Start/Pause button to continue the program.
E2	Drain error	<ul style="list-style-type: none">• The drain hose opening is clogged by foreign objects.• The drain valve is clogged by debris.• The drain hose opening is at a high position.	<ul style="list-style-type: none">• Remove the red rubber plug from the drain outlet.• Remove foreign objects from the drain hose opening.• Open the drain pump filter and remove the debris.• Move the drain hose to a lower position.• After troubleshooting, press the Start/Pause button to continue the program.
E3	Door lock error	<ul style="list-style-type: none">• The door is not properly closed.• Clothes may be caught in the door.	<ul style="list-style-type: none">• Close the door again.• Rearrange the clothes.• After troubleshooting, press the Start/Pause button to continue the program.
E4	Water level error	<ul style="list-style-type: none">• There is something wrong with the water level sensor.• The water inlet valve is damaged.	<ul style="list-style-type: none">• Press and hold the Power button to power off the machine, run 1-2 cycles of Wash Mode - Spin program, then restart the program.
E5	Inverter error	<ul style="list-style-type: none">• Inverter error.	<ul style="list-style-type: none">• Unplug for 30 seconds, plug back in, and run the program again.
E6	Water heater malfunction	<ul style="list-style-type: none">• Heater is loose or damaged.	<ul style="list-style-type: none">• Power off the washing machine and restart. If the issue persists, please contact customer service.
E7	Abnormal temperature inside the drum	<ul style="list-style-type: none">• Temperature sensor malfunction.	<ul style="list-style-type: none">• Power off the washing machine and restart. If the issue persists, please contact customer service.
E10	Communication error	<ul style="list-style-type: none">• Inverter communication error.	<ul style="list-style-type: none">• Unplug for 30 seconds, plug back in, and run the program again.

Troubleshooting

Error Code	Problem	Possible Cause	Solution
E11	Temperature error	<ul style="list-style-type: none"> Air inlet temperature sensor error. 	<ul style="list-style-type: none"> Power off the washing machine and restart. If the issue persists, please contact customer service.
E14	Temperature error	<ul style="list-style-type: none"> Drying module sensor error. 	<ul style="list-style-type: none"> Power off the washing machine and restart. If the issue persists, please contact customer service.
E15	Drying heater malfunction	<ul style="list-style-type: none"> Heater is loose or damaged. 	<ul style="list-style-type: none"> Power off the washing machine and restart. If the issue persists, please contact customer service.
E16	Abnormal fan speed	<ul style="list-style-type: none"> Abnormal circulation fan speed. 	<ul style="list-style-type: none"> Power off the washing machine and restart. If the issue persists, please contact customer service.
E17	Drying temperature protection	<ul style="list-style-type: none"> Drying temperature protection due to factors such as power grid voltage fluctuations. 	<ul style="list-style-type: none"> Press and hold the Power button to power off the washing machine, then select a single drying mode to continue. If this does not solve the problem, press and hold the Power button to power off the washing machine, remove clothes, run 1-2 cycles of Wash Mode - Drum Cleaning, then select a single drying mode to continue. During the drying process, make sure the faucet is turned on and the water supply is normal. If this does not solve the problem, contact customer service.
E18	Abnormal fan speed	<ul style="list-style-type: none"> Abnormal regenerative fan speed. 	<ul style="list-style-type: none"> Power off the washing machine and restart. If the issue persists, please contact customer service.
	Laundry detergent "Low" light is on	<ul style="list-style-type: none"> Reminder that laundry detergent is low. 	<ul style="list-style-type: none"> Add laundry detergent up to the MAX level line. If the light continues to flash, contact customer service.

Circuit Diagram



Français

Roborock Zeo Mini

Manuel d'utilisation du lave-linge séchant

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement le présent manuel et rangez-le soigneusement pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Contenu

- 029 Consignes de sécurité
- 032 Mode d'emploi
- 035 Présentation du produit
- 036 Exigences relatives à l'installation
- 037 Installation
- 040 Connexion à l'application
- 040 Utilisation de la lessive
- 041 Panneau de commande
- 044 Fonctionnalités
- 045 Tableau des programmes
- 046 Caractéristiques
- 047 Entretien, problèmes usuels et dépannage
- 048 Schéma de circuit

Consignes de sécurité

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes et installer et utiliser la machine conformément aux instructions.

- Les revendeurs Roborock assument uniquement la responsabilité des pertes résultant de l'installation effectuée par les techniciens des revendeurs agréés, à l'exclusion des pertes résultant d'une installation incorrecte par d'autres personnes.
- Roborock et ses revendeurs déclinent toute responsabilité liée aux dommages indirects, accessoires ou consécutifs résultant de l'utilisation, de l'utilisation abusive ou de l'impossibilité d'utiliser ce produit. Cette clause de non-responsabilité n'affecte aucun droit statutaire qui ne peut être refusé en vertu de la loi applicable.
- Veuillez uniquement utiliser cet appareil selon les instructions fournies dans le manuel utilisateur. Toute perte ou dommage causé par une mauvaise utilisation sera à la charge de l'utilisateur.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience et de savoir-faire, sauf si ces personnes l'utilisent sous la supervision ou la direction d'une personne responsable de leur sécurité (CB).
- Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Si le produit est placé sur des objets susceptibles de trembler ou de bouger, il doit être fixé en place afin d'éviter tout dommage causé par une chute.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus ou par des personnes handicapées sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience et de savoir-faire, si ces personnes l'utilisent sous la supervision ou la direction de quelqu'un chargé de leur sécurité et si elles comprennent les risques possibles et comment utiliser l'appareil en toute sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage et à la maintenance de l'appareil sans surveillance (UE).
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart du produit, sauf s'ils sont surveillés en permanence (UE).
- Les matériaux d'emballage retirés doivent être mis au rebut en temps opportun pour les garder hors de portée des enfants et pour éviter qu'ils ne les aient.
- Ne placez pas d'objets lourds, d'appareils exothermiques ni d'objets susceptibles de fuir sur la machine au risque de l'endommager.
- N'utilisez pas la machine en cas de fuite de gaz inflammables (tels que le gaz de houille).
- La pièce doit être bien ventilée afin d'éviter que les gaz provenant de la machine n'enflamment d'autres substances dans la pièce, y compris les flammes nues.
- Pour éviter tout danger résultant d'une réinitialisation accidentelle du disjoncteur thermique, ne mettez pas la machine sous tension pendant la réinitialisation.

- N'empilez pas de combustibles et d'articles divers (tels que des déchets de coton) autour de la machine.
- Chaque fois que vous retirez le tiroir à lessive pour ajouter de la lessive, veillez à ne pas vous heurter ou vous érafler sur ses coins durs.
- Si la machine est transportée dans un environnement où la température est inférieure à 0 °C en hiver, placez-la à température ambiante pendant 3 heures avant de la mettre en marche.
- À chaque fois qu'un transport de la machine est nécessaire, réinstallez ses vis de transport pour éviter de l'endommager pendant le transport.
- Lorsque vous soulevez la machine, soulevez-la toujours par le bas. Ne soulevez pas le lave-linge si la porte ou le tiroir à lessive sont ouverts.
- Veuillez ne toucher aucune partie chaude de la machine pendant ou à la fin du processus de séchage, car vous risqueriez de vous brûler.
- Ne changez pas le cordon d'alimentation sans autorisation, car des accidents pourraient survenir.
- Si la machine émet un bruit anormal ou dégage une odeur de brûlé, arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez-la.
- Le sèche-linge ne doit pas être utilisé si des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage.
- Ne laissez pas les peluches s'accumuler autour du sèche-linge.
- Ne séchez pas d'articles non lavés dans le sèche-linge.
- Les articles qui ont été souillés par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les décapants pour cire doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de lessive avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les articles tels que la mousse caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles imperméables, les articles au revers en caoutchouc et les vêtements ou oreillers équipés de coussinets en mousse caoutchouc ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge.
- Les assouplissants ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions de l'assouplissant.
- Retirez tous les objets des poches, tels que les briquets et les allumettes.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte avec une charnière du côté opposé à celui du sèche-linge, de telle sorte que l'ouverture complète de la porte du sèche-linge soit limitée.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes ;

Consignes de sécurité

- par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- les environnements de type chambres d'hôtes ;
- les zones à usage collectif dans les immeubles d'appartements ou dans les laveries.

AVERTISSEMENT

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes ayant une qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Les nouveaux tuyaux flexibles fournis avec l'appareil doivent être utilisés et les anciens tuyaux flexibles ne doivent pas être réutilisés.
- N'arrêtez jamais un sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et étalés afin de dissiper la chaleur.
- L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par un service public.
- La plupart des pièces de rechange de votre appareil sont disponibles pendant au moins 10 ans après la mise sur le marché du dernier appareil. Si vous avez des questions, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse suivante : Adresse e-mail : support@roborock-eu.com
Site Web officiel : www.roborock.com
Adresse : Roborock Germany GmbH, Peter-Müller-Straße 16/16a, 40468 Düsseldorf
Attention !
Risque de décharge électrique.
N'essayez jamais de réparer un appareil défectueux ou présumé défectueux. Vous pourriez mettre votre vie et celle des futurs utilisateurs en danger. Seuls des spécialistes agréés sont autorisés à effectuer ces travaux de réparation. Une réparation incorrecte annulera la garantie et les dommages ultérieurs ne pourront pas être reconnus !

Déclaration de conformité UE

Par la présente, Nanjing Roborock Innovation Technology Co., Ltd. déclare que l'équipement radio de type WD01004RR0Z est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://global.roborock.com/pages/compliance>

Spécification WiFi

Service	Protocole	Gamme de fréquences	Puissance de sortie max.
WiFi	802.11b/g/n	2 400-2 483,5 MHz	≤ 20 dBm

Informations WEEE

Mise au rebut correcte de ce produit. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à la mise au rebut non contrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Le produit pourra être pris en charge dans le cadre d'un recyclage sûr pour l'environnement.



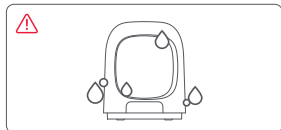
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Explication des symboles internationaux

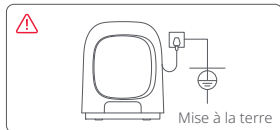
⚡ - Symbole de MISE À LA TERRE (Protective Ground) [symbole CEI 60417-5019 (2009-02)]

Consignes de sécurité

⚠ Avertissement Actes peu sûrs ou dangereux susceptibles de causer des blessures corporelles ou des dommages matériels.



Gardez la machine à l'abri de la pluie ou d'une forte humidité.



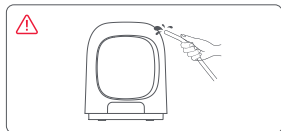
Veillez à brancher la machine sur une prise de 230 V~/50 Hz, qui doit être correctement et fiablement reliée à la terre. Si elle n'est pas reliée à la terre, il existe un risque de décharge électrique. Veuillez ne pas utiliser de rallonge électrique.



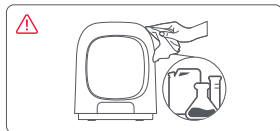
Éloignez les cigarettes allumées, les bougies ou autres sources d'incendie, ainsi que les produits inflammables volatils de la machine.



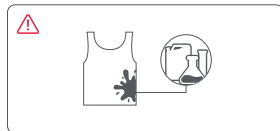
Éteignez toujours la machine avant de la nettoyer ou d'effectuer un entretien. Ne branchez ou ne débranchez jamais la machine lorsque vos mains sont mouillées.



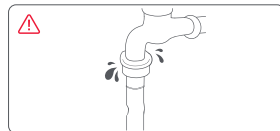
Ne pulvérisez pas d'eau ni d'autres liquides sur la machine.



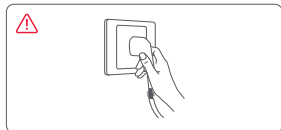
Ne nettoyez pas le châssis ni les parties de l'appareil avec des produits chimiques inflammables, explosifs ou solubles, et ne les introduisez pas dans la machine.



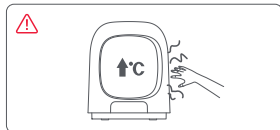
Ne lavez pas et ne séchez pas de vêtements tachés d'essence, d'alcool, de pétrole, de benzène, de diluant ou de tout autre produit chimique.



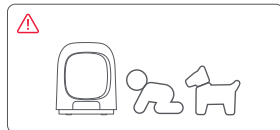
Utilisez toujours un nouveau tuyau d'arrivée d'eau pour effectuer le raccord au robinet. Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé ou fuit, remplacez-le rapidement.



Pour éviter tout danger, tout cordon d'alimentation endommagé de la machine doit être remplacé par un professionnel envoyé par le service après-vente du fabricant.



Lorsque la machine fonctionne, la porte ou d'autres pièces sont susceptibles de chauffer. Pour éviter les brûlures, ne touchez aucune partie de la machine qui chauffe.



Veillez à éloigner les jeunes enfants et les animaux domestiques de la machine lorsqu'elle fonctionne.



Ne laissez pas les enfants ni les personnes âgées et vulnérables utiliser la machine sans surveillance.

Mode d'emploi

Première utilisation

- La machine est soumise à des tests liés à l'eau avant de quitter l'usine. Il est normal qu'une faible quantité d'eau reste dans le tambour, le joint du hublot et le hublot de la porte.
- Avant d'utiliser le lave-linge pour la première fois, assurez-vous qu'il est correctement installé et lancez un cycle de nettoyage du tambour avec de l'eau propre.
- Les pièces en caoutchouc peuvent dégager des odeurs au début, mais celles-ci disparaîtront progressivement après quelques utilisations supplémentaires de la machine.

Remarques relatives au lavage

- Veuillez consulter attentivement les étiquettes d'entretien des vêtements avant de les laver et lavez les vêtements comme indiqué.
- Pour la soie et les autres tissus qui nécessitent un détergent spécial, veillez à désactiver le Dosage auto et à ajouter manuellement le détergent dans le tambour.
- Lavez les vêtements qui ont tendance à se décolorer ou à perdre des fibres séparément des autres vêtements.
- Nous vous recommandons de laver les sous-vêtements, les soutiens-gorge, la soie et autres articles similaires séparément en utilisant un programme dédié.
- Exposer le côté souillé de tout vêtement sale avant de le placer dans le tambour améliorera les performances de lavage.
- Si les vêtements sont très tachés, l'application d'une faible quantité de détergent directement sur les taches en guise de prétraitement peut produire un meilleur résultat de nettoyage.
- Veuillez laver les vêtements en tissu haut de gamme séparément.

- Les vêtements avec des attaches doivent être noués avant le lavage.
- Les vêtements présentant des crochets, des fermetures éclair ou des boutons doivent être fermés avant le lavage.
- La machine peut ne pas fonctionner correctement pendant le cycle d'essorage si vous lavez des serviettes individuelles et lourdes ou d'autres articles très absorbants en raison d'une répartition inégale du poids. Nous vous recommandons d'ajouter plus d'articles au cycle.
- Nous vous recommandons d'ouvrir la porte à des fins de ventilation après chaque lavage afin d'éviter que le tambour ne moisisse ou ne dégage des odeurs.

Remarques relatives au séchage

- Veuillez consulter attentivement les étiquettes d'entretien des vêtements avant de les sécher et séchez les vêtements comme indiqué.
- Nous vous recommandons de ne pas sécher trop de vêtements en une seule charge, sinon ils risquent de ne pas être complètement séchés. La capacité de séchage optimale recommandée constitue moins de la moitié de la capacité du tambour.
- Au cours du séchage, le temps restant affiché est une estimation, qui est susceptible de varier légèrement en fonction du poids des vêtements et du programme de séchage en raison de l'adaptation intelligente.
- Le résultat du séchage est soumis à divers facteurs, tels que le programme Lavage+Séchage/Séchage sélectionné ainsi que les matériaux et la quantité des vêtements.
- Pendant que les vêtements sèchent, ne mettez pas le cycle en pause et n'ouvrez pas la porte, car cela pourrait affecter les résultats de séchage.









Mode d'emploi

- Les vêtements risquent de s'étirer ou de rétrécir à des degrés divers après le séchage en fonction de leur matière.
- Pour les soutiens-gorge avec des coussinets amovibles, veuillez retirer les coussinets avant le séchage afin d'éviter de mauvais résultats de séchage.
- Si la matière d'un vêtement ne convient pas au séchage, veuillez ne pas utiliser la fonction de séchage, car cela risquerait de l'endommager.
- Une fois le séchage terminé, la porte ne peut pas être ouverte immédiatement tant que le linge n'a pas refroidi à une température sûre au toucher.
- Pendant ou après le processus de séchage, tout accessoire métallique sur les vêtements à l'intérieur du tambour peut devenir chaud. Soyez prudent afin d'éviter les brûlures.
- N'utilisez pas la fonction de séchage pour les vêtements spécialement confectionnés ou les vêtements fabriqués à partir de matières spéciales. Il s'agit notamment des articles imprimés, en caoutchouc et en cuir.

Tableau d'entretien des tissus



Les symboles suivants fournissent des instructions d'entretien des vêtements. Les étiquettes d'entretien des vêtements comprennent des symboles pour le séchage, le blanchiment, le repassage ou le nettoyage à sec si nécessaire. L'utilisation de symboles assure la cohérence entre les fabricants de vêtements nationaux et importés. Suivez les instructions de l'étiquette d'entretien afin de maximiser la durée de vie du vêtement et de réduire les problèmes liés au lavage.

Lavage










	Lavage à ébullition à 95 °C
	Lavage couleur à 60 °C
	Lavage couleur à 60 °C (lavage couleur « entretien facile »)
	Lavage couleur à 40 °C
	Lavage doux à 40 °C
	Lavage très doux à 40 °C
	Lavage délicat à 30 °C
	Lavage délicat à 30 °C
	Lavage délicat très doux à 30 °C
	Lavage à la main
	Non lavable en machine
	Ne pas laver

Remarque : les chiffres sur la cuve de lavage indiquent les températures maximales de lavage en degrés Celsius qui ne doivent pas être dépassées.

Séchage

	Séchage en machine/séchage à une température de 80 °C avec un processus de séchage normal
	Séchage en machine/séchage à température de 60 °C avec un processus de séchage délicat




Mode d'emploi

	Ne pas sécher en machine
	Séchage sur fil
	Séchage sur fil égoutté
	Séchage à plat
	Séchage à plat égoutté
	Séchage sur fil à l'ombre
	Séchage sur fil égoutté à l'ombre
	Séchage à plat à l'ombre
	Séchage à plat égoutté à l'ombre



Remarques :

- les points indiquent le niveau de séchage du sèche-linge.
- les lignes indiquent le type et le lieu du séchage.

Blanchiment

	Tout blanchiment autorisé
	Seul le blanchiment à l'oxygène est autorisé
	Ne pas blanchir










Repassage

	Repasser à une température maximale de semelle de 200 °C
	Repasser à une température maximale de semelle de 150 °C

	Repasser à une température maximale de semelle de 110 °C Prudence lors de l'utilisation de fers à vapeur (ne pas utiliser la vapeur)
	Ne pas repasser

Remarque : les points indiquent les plages de température pour le repassage (régulateur, vapeur, fers de voyage et machines à repasser).

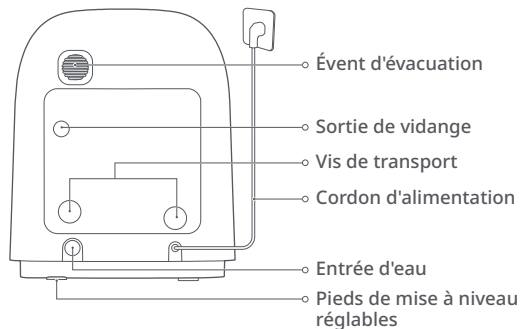
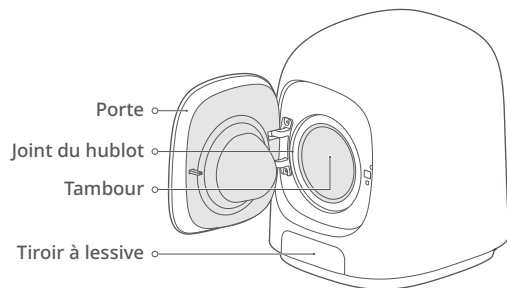
Entretien professionnel

	Nettoyage à sec professionnel au perchloréthylène et/ou aux hydrocarbures (benzines lourdes) avec un procédé normal
	Nettoyage à sec professionnel au perchloréthylène et/ou aux hydrocarbures (benzines lourdes) avec un procédé délicat
	Nettoyage à sec professionnel aux hydrocarbures (benzines lourdes) avec un procédé normal
	Nettoyage à sec professionnel aux hydrocarbures (benzines lourdes) avec un procédé délicat
	Ne pas nettoyer à sec
	Nettoyage professionnel à l'eau
	Nettoyage professionnel à l'eau doux
	Nettoyage professionnel à l'eau très doux
	Ne pas nettoyer à l'eau

Remarques :

- Les lettres dans un cercle indiquent les solvants (P, F) utilisés lors d'un nettoyage à sec ou d'un nettoyage humide (W).
- En général, un trait sous le symbole indique un traitement plus doux (par ex. un cycle délicat pour les articles à entretien facile). Le double trait indique les niveaux d'entretien avec un traitement particulièrement délicat.

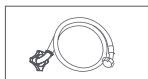
Présentation du produit



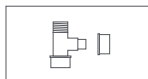
Liste des accessoires



Manuel d'utilisation ×1



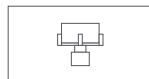
Tuyau d'arrivée d'eau 1/2 po ×1



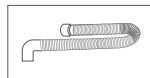
Raccord en T d'arrivée d'eau ×1



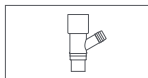
Connecteur 1/2 po à 3/4 po ×2



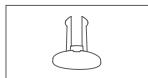
Adaptateur à connexion rapide 3/4 po ×1



Tuyau de vidange ×1



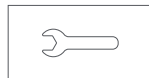
Raccord en T de vidange ×1



Cache pour vis de transport ×2



Clé à vis de transport ×1



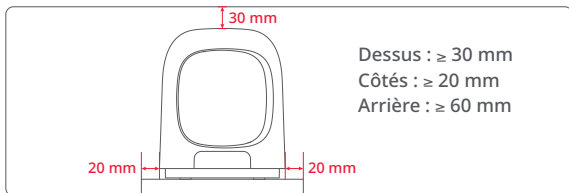
Clé de réglage des pieds ×1

Vérifiez tous les accessoires dans la figure ci-dessus. Si la machine est endommagée ou si des accessoires sont manquants suite au transport, veuillez contacter le revendeur.

Exigences relatives à l'installation

Environnement d'installation

- Placez la machine sur une surface plane, ferme et non glissante, pas sur une base ni une étagère instable ou pas suffisamment solide pour supporter la machine.
- Ne placez pas directement la machine sur la surface d'un lave-linge sans qu'elle soit bien fixée ou dispose d'un maintien suffisant.
- Si vous placez le lave-linge sur le sol, veillez à l'imperméabiliser pour éviter tout risque qu'il ne rentre en contact avec de l'eau.
- Gardez le lave-linge dans un endroit bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil et du gel.
- La température de l'environnement de travail doit être comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Éloignez le lave-linge des sources de chaleur telles que les feux de charbon de bois ou les cuisinières à gaz.



Alimentation électrique

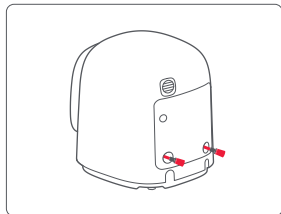
- Connectez le lave-linge à une alimentation électrique (230 V~/50 Hz) qui doit être correctement et fiablement mise à la terre.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pincé par aucun objet.

Alimentation en eau

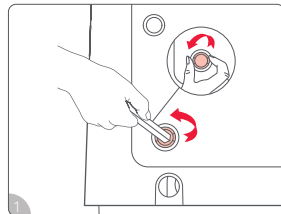
- Le lave-linge nécessite une pression d'eau de 0,1 MPa à 1,0 MPa. Une pression d'eau inférieure à 0,1 MPa peut entraîner une entrée d'eau anormale. Dans ce cas, le lave-linge risque de ne pas fonctionner correctement et affichera le message [E1].
- Placez le lave-linge aussi près que possible du robinet. Vérifiez que la vanne d'admission et tous les raccords du robinet ne présentent aucune fuite.
- Ne raccordez pas le lave-linge à une source d'eau chaude.

Installation

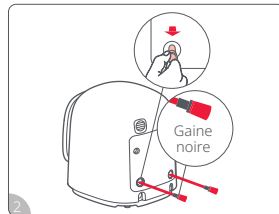
1 Retrait des vis de transport



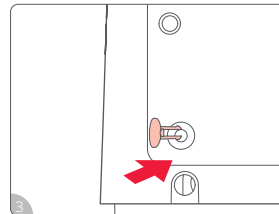
Retirez les deux vis de transport avant utilisation.



Dévissez les deux vis de transport en les faisant tourner vers la gauche à l'aide d'une clé à vis de transport.

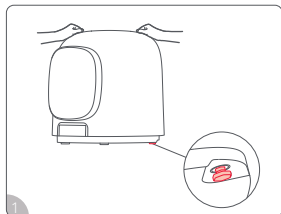


Retirez les vis et veillez à retirer également les gaines noires des vis. Rangez correctement les vis et les gaines afin de les utiliser lors d'un transport ultérieur.

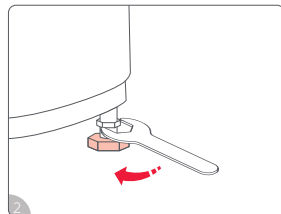


Couvrez les trous des vis de transport avec des caches pour vis de transport.

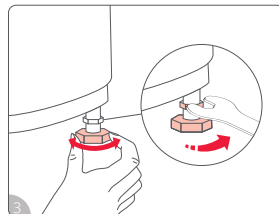
2 Réglage des pieds de mise à niveau (ne retirez pas les pieds)



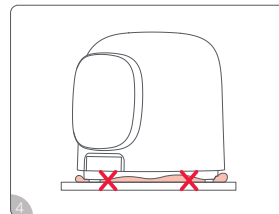
Tenez les deux côtés du lave-linge. S'il vacille, réglez le pied de mise à niveau arrière droit.



Desserrez les boulons du pied de mise à niveau en les tournant vers la gauche avec une clé.



Faites pivoter les pieds et, après les avoir réglés à la hauteur souhaitée, serrez les vis des pieds afin que les quatre pieds soient à niveau.

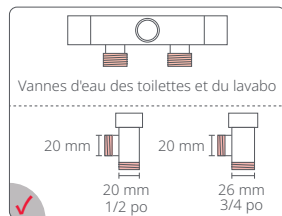
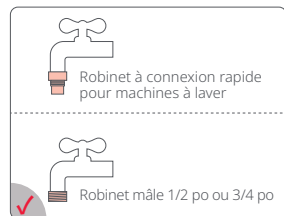


Ne bloquez pas l'espace entre les pieds et la surface sur laquelle ils sont placés.

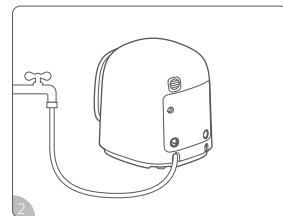
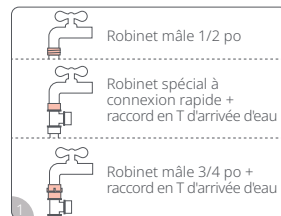
Installation

3 Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau

1. Choisissez le robinet approprié

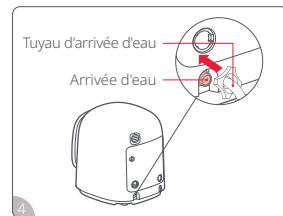
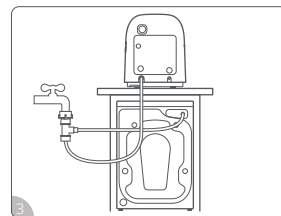
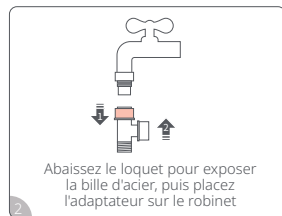
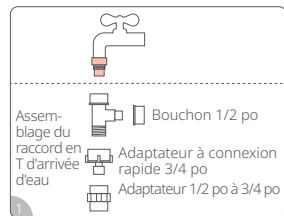


2. Raccordez un lave-linge



Selon la situation réelle, raccordez une extrémité du tuyau d'arrivée d'eau au robinet (choisissez l'un des trois robinets) et l'autre extrémité à l'arrivée d'eau du lave-linge, puis serrez.

3. Raccordez deux lave-linges



Connectez et assemblez le raccord en T d'arrivée d'eau en fonction du robinet adapté et du type d'interface du tuyau d'arrivée d'eau.

Après l'assemblage, raccordez une extrémité du raccord en T d'arrivée d'eau au robinet et les deux autres extrémités aux tuyaux d'arrivée d'eau des deux lave-linges, puis serrez.

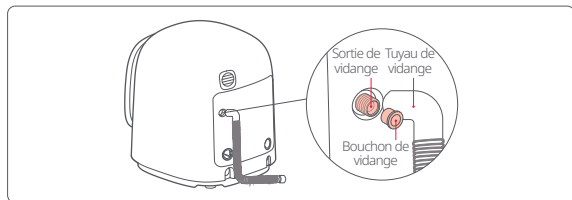
Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau au lave-linge, raccordez l'extrémité d'arrivée de 3/4 po du tuyau d'arrivée d'eau à l'arrivée d'eau, puis serrez.

Remarque : vérifiez tous les raccords pour détecter les fuites (n'oubliez jamais d'installer la bague d'étanchéité en caoutchouc aux points de connexion des composants).

Installation

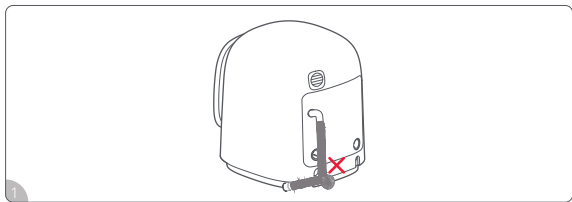
4 Raccordement du tuyau de vidange

1. Raccordez le tuyau de vidange au lave-linge



Retirez le bouchon de vidange et insérez fermement l'extrémité courbée du tuyau de vidange dans la sortie de vidange du lave-linge.

3. Positionnez le tuyau de vidange

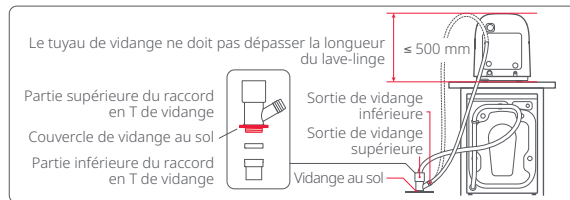


Assurez-vous que le tuyau de vidange permet une vidange sans entrave. Ne le pincez pas et ne le pliez pas.

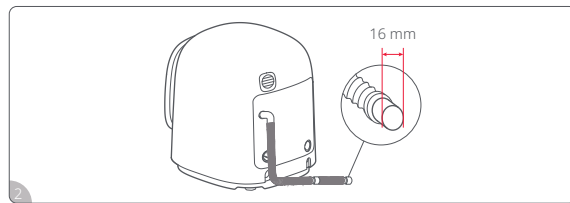
Remarques :

- Assurez-vous que toutes les connexions sont correctement effectuées.
- Assurez-vous que le tuyau de vidange est correctement inséré. Ne plongez pas l'extrémité du tuyau dans l'eau, car cela pourrait provoquer un siphonnage.
- Assurez-vous que toutes les installations sont effectuées en stricte conformité avec les exigences, sinon le lave-linge risque de ne pas fonctionner correctement en raison d'une mauvaise vidange.

2. Raccordez deux lave-linges



En fonction de la situation réelle, raccordez respectivement les tuyaux de vidange des deux lave-linges aux sorties de vidange supérieure et inférieure et serrez-les.



Si nécessaire, utilisez un tuyau de rallonge d'une longueur inférieure à 1,5 m et dont le diamètre de l'orifice supérieur à 16 mm.

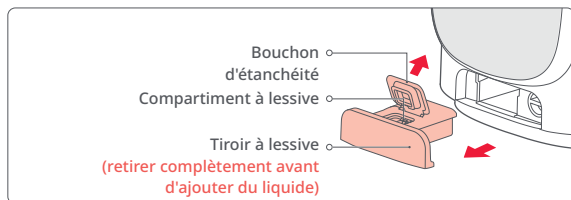
Connexion à l'application

1. Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application Roborock.
2. Ouvrez l'application et appuyez sur « Ajouter un appareil » ou « + » pour ajouter un appareil.
3. Suivez les instructions de l'application pour finaliser la connexion.
4. Lorsque le voyant WiFi (📶) reste allumé en continu, cela indique que l'appareil est connecté au réseau.

Remarque : appuyez sur le bouton « Rinçage » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant WiFi clignote lentement. Le WiFi se réinitialise et la machine est réinitialisée aux paramètres d'usine.



Utilisation de la lessive



Dosage auto

- N'ajoutez pas de lessive au-dessus de la ligne MAX et n'oubliez pas de verrouiller les bouchons d'étanchéité après l'ajout.
- Ajoutez de la lessive avant d'utiliser la machine. Lorsqu'il n'y a pas assez de lessive dans le tiroir à lessive, le voyant Faible du panneau de commande s'allumera pour vous rappeler d'ajouter de la lessive. Si vous ignorez ce rappel, les vêtements seront lavés à l'eau claire lorsque le reste de lessive sera épuisé.
- La fonction Dosage auto peut être activée ou désactivée sur le panneau de commande ou dans l'application.

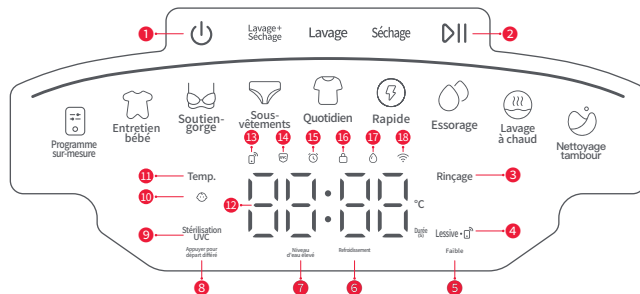
Mode d'ajout manuel

- Si vous choisissez d'ajouter de la lessive manuellement, veillez à désactiver le Dosage auto, sinon les vêtements risquent de ne pas être entièrement rincés.
- Si vous utilisez de la lessive en poudre/du désinfectant ou d'autres produits de lavage, mettez-les directement dans le tambour avant le lavage et désactivez le Dosage auto.
- Si vous utilisez des lessives pour des articles spéciaux tels que la soie, veuillez les mettre dans le tambour comme indiqué et désactiver le Dosage auto.

Remarques

- L'utilisation d'un produit détergent peu moussant est recommandée pour les lave-linges à chargement frontal.
- Ne retirez pas le tiroir à lessive pendant que la machine fonctionne, car la fonction de distribution risque de ne pas fonctionner correctement ou l'eau risque de déborder.
- Lorsque la machine n'est pas utilisée pendant une longue période et que le produit détergent devient grumeleux ou collant, diluez-le avec une faible quantité d'eau tiède pour éviter toute obstruction.
- Pour éviter une distribution anormale, ne mettez aucun produit de lavage autre que du détergent à lessive dans le tiroir à lessive.
- Lorsque vous utilisez un détergent à lessive particulièrement épais, diluez-le en fonction de la situation réelle avant de l'ajouter dans la machine.

Panneau de commande



1 Marche/arrêt (⏻) :

Appuyez pour allumer la machine et appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour l'éteindre. La machine s'éteindra automatiquement si elle reste inactive pendant 10 minutes.

2 Démarrer/mettre en pause (⏸) :

Appuyez pour démarrer/mettre en pause un programme. Appuyez pendant le fonctionnement pour déverrouiller la porte et ajouter des vêtements en milieu de cycle. Lorsque le niveau ou la température de l'eau est trop élevé pour ouvrir la porte, le voyant de verrouillage de la porte reste allumé, un bip est émis et « Loc- » ainsi que le temps restant sont affichés en alternance sur l'écran.

3 Rincage :

Après avoir sélectionné un programme, appuyez pour sélectionner le nombre de cycles de rinçage souhaité parmi 1/2/3/4/5. Certains programmes peuvent avoir des durées de rinçage fixes.

4 Lessive/contrôle à distance :

Appuyez pour activer/désactiver la distribution de lessive ou activer/désactiver le Dosage auto dans l'application. Appuyez et maintenez enfoncé pendant trois secondes pour activer le contrôle à distance.

5 Faible :

Lorsque ce texte reste allumé, il indique que la lessive est sur le point de s'épuiser. Il s'éteindra une fois qu'une quantité suffisante de lessive a été ajoutée.

6 Refroidissement :

Si la température du tambour ou de l'eau est trop élevée, ce voyant s'allume, la porte se verrouille et le ventilateur/la machine continuent de fonctionner. Une fois que l'eau a refroidi à une température sûre, ce voyant s'éteint et la porte se déverrouille.

7 Niveau d'eau élevé :

Si le niveau d'eau à l'intérieur du tambour est trop élevé, le voyant s'allume et la porte se verrouille. Une fois que le lave-linge continue de fonctionner jusqu'à ce que le niveau d'eau redescende à un niveau sûr, le voyant s'éteint et la porte se déverrouille.

Panneau de commande

8 Appuyer pour départ différé :

Après avoir sélectionné un programme, appuyez sur le bouton « Stérilisation UVC » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour accéder au départ différé. Appuyez ensuite sur « Stérilisation UVC » pour augmenter de 30 minutes la durée après lequel le programme démarrera sur l'écran (24 heures maximum). Appuyez sur « Démarrer/mettre en pause » pour confirmer le départ différé, et le programme démarrera une fois le compte à rebours arrivé à zéro. L'heure affichée sera ensuite remplacée par la durée estimée du programme sélectionné.

9 Stérilisation UVC :

Appuyez pour activer ou désactiver la fonction de stérilisation UVC ; le voyant lumineux UVC restera allumé ou éteint en conséquence. La stérilisation UVC n'est pas disponible pour tous les programmes.

10 Maintenir enfoncé pour la sécurité enfant :

Lorsque la machine est en marche, appuyez sur le bouton Temp. et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer/désactiver la sécurité enfant. Si le voyant reste allumé, cela indique que la fonction est activée et que tous les boutons, à l'exception des boutons Marche/arrêt et Temp. sont désactivés ; lorsqu'il est éteint, cela indique que la fonction est désactivée.

11 Temp. :

Après avoir sélectionné un programme, appuyez pour sélectionner la température de l'eau souhaitée parmi -- (température ambiante)/20 °C/30 °C/40 °C/60 °C/90 °C. Certains programmes peuvent avoir une température d'eau fixe pour garantir la protection des vêtements.

12 Écran d'affichage :

Affiche différents états du programme, notamment le temps restant, l'heure programmée, les codes d'erreur, la température de l'eau, le nombre de rinçages, etc.

13 Voyant du contrôle à distance :

Lorsque cette icône s'allume, le contrôle à distance est activé ; lorsque l'icône est éteinte, le contrôle à distance est désactivé.

14 Voyant UVC :

Lorsque le voyant reste allumé, cela indique que la fonction de stérilisation UVC est activée. S'il est éteint, cela indique que cette fonction est désactivée.

15 Voyant de départ différé :

Lorsqu'il reste allumé, cela indique que le temps d'attente est en cours de calcul ; lorsqu'il clignote, cela indique que le temps est en cours de décompte ; et lorsqu'il est éteint, il indique qu'il n'y a pas de départ différé ou que le programme est en cours d'exécution.

16 Voyant de verrouillage de porte :

Lorsqu'il reste allumé, cela indique que la porte est verrouillée ; lorsqu'il clignote, cela indique que la porte ne peut pas être ouverte pour le moment ; et lorsqu'il est éteint, cela indique que la porte est déverrouillée.

17 Voyant de lessive :

Lorsqu'il reste allumé, cela indique que le Dosage auto de la lessive est activé et qu'il y a suffisamment de lessive ; et lorsqu'il est éteint, cela indique que le Dosage auto de la lessive est désactivé.

18 Voyant WiFi :

Lorsqu'il reste allumé, cela indique que la machine est connectée au réseau et peut être contrôlée à distance à l'aide de l'application ; lorsqu'il clignote lentement, cela indique que la machine attend une connexion réseau ; lorsqu'il clignote rapidement, cela indique que la machine se connecte au réseau ; et lorsqu'il est éteint, cela indique une déconnexion.

Panneau de commande

Modes

- **Lavage+Séchage** : lave puis sèche les vêtements.
- **Lavage** : lave uniquement.
- **Séchage** : sèche uniquement.

Programme	Description (des programmes supplémentaires sont disponibles dans l'application)
Quotidien	Convient au linge quotidien composé d'un mélange de vêtements ajustés, tels que des débardeurs, des T-shirts à manches courtes, des chemises à manches longues, etc.
Rapide	Convient aux petites taches et aux vêtements fins sans mousse ou aux vêtements neufs.
Sous-vêtements	Convient au lavage le jour même des sous-vêtements présentant des taches ordinaires et fabriqués à partir de matériaux résistants à la chaleur. Les sous-vêtements très tachés peuvent être prétraités en appliquant une faible quantité de détergent directement sur la zone salie avant le lavage.
Soutien-gorge	Convient aux soutiens-gorge légers et rembourrés (y compris les soutiens-gorge avec ou sans armatures).
Entretien bébé	Lavage quotidien des vêtements des nourrissons et des enfants.
Lavage à chaud	Convient à la stérilisation périodique à haute température des vêtements très tachés fabriqués à partir de matériaux résistants à la chaleur.
Essorage	Essorage séparé pour éliminer l'eau des vêtements.
Programme de l'application	Utilisez l'application Roborock pour ajouter des programmes de lessive spéciaux à votre liste de « Programmes de l'application » afin d'y accéder rapidement sur le panneau de commande, où le « Très sale » est sélectionné par défaut.
Nettoyage tambour	Permet le rinçage du tambour à haute température avec un produit détergent spécial (selon les besoins). Remarque : n'ajoutez pas de vêtements.
Remarques	Pour les tissus haut de gamme comme la soie, le Lycra ou la fibre de bambou, choisissez le programme « Soie » dans l'application.
	Lavage à chaud : programme de lavage du linge à haute température. Une utilisation trop fréquente affectera la durée de vie des vêtements.
	Nous vous recommandons de laver les sous-vêtements tachés de sang ou d'autres fluides corporels le jour même sans empiler le linge. Lors du lavage, tournez le côté taché vers l'extérieur pour de meilleurs résultats de nettoyage.

Tableau des programmes

	Nom	Poids ≤ (kg)	Trempage (durée)					Temp. (°C)					Rinçage (cycles)					Essorage (tr/min)				Départ différé	Dosage auto	Stérilisa- tion UVC			
			0	5	10	15	20	Tempéra- ture ambiante	20	30	40	60	90	0	1	2	3	4	5	Pas d'essor- age	400				600	800	1000
Lavage	Quotidien	1	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	/	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Rapide	0,3	●	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Sous-vêtements	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Soutien-gorge	0,5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Entretien bébé	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	/	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Lavage à chaud	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Essorage	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	/	●
	Programme de l'application	1	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
Nettoyage tambour	0	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	/	●	
Lavage+Séchage	Quotidien	0,5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	/	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Rapide	0,3	●	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Sous-vêtements	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Soutien-gorge	0,5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Entretien bébé	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	/	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Lavage à chaud	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Essorage	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	/	●
	Programme de l'application	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
Nettoyage tambour	0	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	/	●	
Séchage	Quotidien	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Rapide	0,3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Sous-vêtements	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Soutien-gorge	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Entretien bébé	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Lavage à chaud	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Programme de l'application	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Nettoyage tambour	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/

● signifie « par défaut », ✓ signifie « disponible », / signifie « non disponible ».

* Les paramètres de chaque programme peuvent varier légèrement en raison du développement et des mises à niveau continus du logiciel.

Caractéristiques

Paramètres de base

Nom	Lave-linge séchant
Modèle	WD01004RR0Z
Puissance maximale	900 W
Puissance de séchage	420 W
Tension nominale	230 V~
Fréquence nominale	50 Hz
Capacité nominale	1,0 kg
Capacité de séchage	0,5 kg

Volume nominal	8,5 L
Pression d'eau de fonctionnement	0,1 MPa - 1,0 MPa
Niveau d'étanchéité	IPX4
Poids net	23 kg
Poids brut	27,5 kg
Dimensions*	428 (L) × 489 (P) × 512 mm (H)

* Dimensions du produit : la distance entre le panneau arrière de la machine et sa porte avant (porte comprise).

Informations à titre indicatif

Cycles	Capacité (kg)	Durée du programme (h:min)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)	Consommation d'eau (litres/cycle)	Température maximale (°C)	Teneur en humidité restante (%)	Vitesse d'essorage (tr/min)
20 °C	1	0:42	0,019	14,6	20	82,9	960
Froid rapide	0,1	0:23	0,011	6,9	20	151,4	960
Entretien bébé	0,2	1:09	0,178	16,0	52	115,2	960
Programme de l'application	0,4	1:31	0,174	11,2	51	119,2	960
Délicat	0,2	0:42	0,052	10,7	28	88,2	960

* Les valeurs données pour les programmes sont à titre indicatif uniquement.

* Pour démarrer un cycle à 20 °C, allumez la machine, appuyez sur « Lavage » pour sélectionner le mode, appuyez sur « Quotidien » pour sélectionner le programme, réglez la température de l'eau sur 20 °C, puis appuyez sur « Démarrer/mettre en pause ».

Caractéristiques

Modes basse consommation

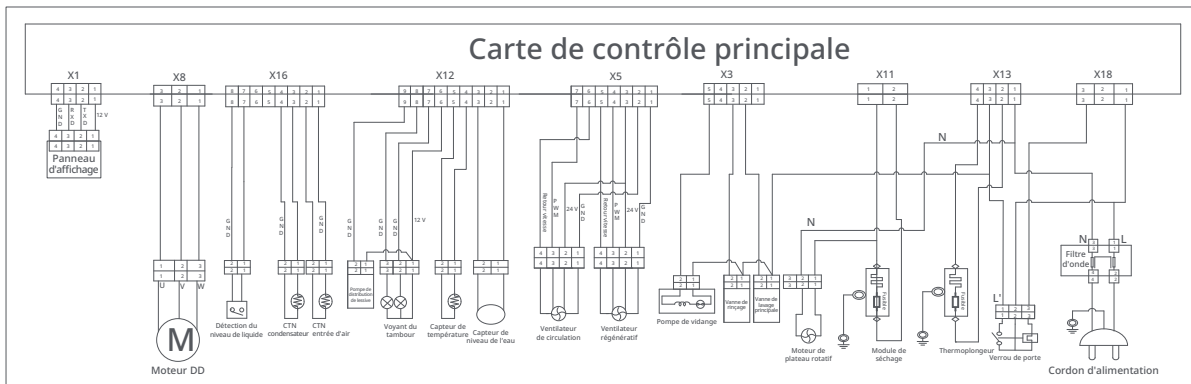
Mode arrêt (W)	≤ 0,50	Mode veille (W)	≤ 0,50
Départ différé (W)	≤ 4,00	Veille en réseau (W)	≤ 2,00

Entretien, problèmes usuels et dépannage

Scannez le code QR ci-dessous pour afficher des conseils relatifs à l'entretien et au dépannage et les problèmes usuels.



Schéma de circuit



Deutsch

Roborock Zeo Mini

Waschtrockner-Benutzerhandbuch

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Gebrauch auf.

Inhalt

050	Sicherheitshinweise
053	Gebrauchsanweisung
056	Produktübersicht
057	Installationsanforderungen
058	Installation
061	Mit der App verbinden
061	Verwendung des Waschmittels
062	Bedienfeld
065	Funktionen
066	Programmtabelle
067	Spezifikationen
068	Wartung, häufige Probleme und Problembehandlung
069	Schaltplan

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, und installieren und verwenden Sie das Gerät wie angewiesen.

- Die Händler von Roborock haften nur für Schäden, die aus der Installation durch autorisierte Techniker des Händlers entstehen. Schäden, die aus einer fehlerhaften Installation durch andere Personen entstehen, sind ausgeschlossen.
- Roborock und seine Händler lehnen jede Haftung für indirekte, zufällige oder Folgeschäden ab, die sich aus der Verwendung, der unsachgemäßen Nutzung oder der Unfähigkeit zur Verwendung dieses Produkts ergeben. Dieser Haftungsausschluss hat keinen Einfluss auf gesetzliche Rechte, die nach geltendem Recht nicht ausgeschlossen werden können.
- Dieses Produkt nur in Übereinstimmung mit dem Benutzerhandbuch verwenden. Für alle Schäden, die sich aus unsachgemäßem Gebrauch ergeben, kommt der Benutzer auf.
- Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Produkts unterwiesen oder werden dabei von dieser Person beaufsichtigt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Produkt auf Gegenständen abgestellt wird, die wackeln oder sich anderweitig bewegen können, muss es gesichert werden, um Schäden durch Herunterfallen zu vermeiden.
- Dieses Produkt darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie im sicheren Gebrauch des Produkts beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Kinder dürfen das Produkt nicht ohne Aufsicht bedienen oder warten (EU).
- Kinder unter 3 Jahren müssen ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden (EU).
- Das entfernte Verpackungsmaterial muss zeitnah entsorgt werden, um es außerhalb der Reichweite von Kindern zu halten und zu verhindern, dass Kinder es verschlucken.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände, Wärme erzeugenden Geräte und Gegenstände, die auslaufen könnten, auf das Gerät, anderenfalls kann es beschädigt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn brennbare Gase (z. B. Kohlegas) vorhanden sind.

- Der Raum muss gut belüftet sein, damit die aus dem Gerät austretenden Gase keine anderen Stoffe im Raum, einschließlich offener Flammen, entzündet.
- Um Gefahren durch ein Zurücksetzen des Thermoschutzschalters zu vermeiden, schalten Sie das Gerät während des Zurücksetzens nicht ein.
- Lagern Sie in der Nähe des Geräts keine brennbaren Materialien und Abfälle (wie Baumwollreste).
- Wenn Sie die Waschmittelschublade zum Nachfüllen von Waschmittel herausziehen, achten Sie bitte darauf, dass Sie sich nicht an den harten Ecken stoßen oder kratzen.
- Wenn das Gerät im Winter in einer Umgebung mit Temperaturen unter 0°C transportiert wird, lassen Sie es vor dem Einschalten 3 Stunden lang auf Raumtemperatur anwärmen.
- Wenn das Gerät transportiert werden soll, müssen die Transportsicherungsschrauben wieder angebracht werden, um Schäden beim Transport zu vermeiden.
- Wenn Sie die Maschine anheben, heben Sie sie immer von unten an. Heben Sie das Gerät nicht an der geöffneten Waschmaschinentür oder der Waschmittelschublade an.
- Bitte berühren Sie während oder nach Abschluss des Trocknungsvorgangs keine heißen Teile des Geräts, anderenfalls besteht Verbrennungsgefahr.
- Tauschen Sie das Netzkabel nicht ohne Genehmigung aus, anderenfalls kann es zu Unfällen kommen.
- Wenn das Gerät ungewöhnliche Geräusche macht oder ein verbrannter Geruch wahrnehmbar ist, beenden Sie bitte sofort den Betrieb und ziehen Sie den Netzstecker.
- Der Wäschetrockner darf nicht benutzt werden, wenn industrielle Chemikalien zur Reinigung verwendet wurden.
- Um den Wäschetrockner herum dürfen sich keine Flusen ansammeln.
- Trocknen Sie keine ungewaschenen Gegenstände im Wäschetrockner.
- Artikel, die mit Substanzen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs und Wachsentferner verschmutzt wurden, müssen vor dem Trocknen im Wäschetrockner in heißem Wasser mit einer zusätzlichen Menge Waschmittel gewaschen werden.
- Artikel wie Schaumgummi (Latexschaum), Duschhauben, wasserfeste Textilien, Artikel mit Gummirücken und Kleidung oder Kissen mit Schaumgummipolstern dürfen nicht im Wäschetrockner getrocknet werden.
- Verwenden Sie Weichspüler oder ähnliche Produkte entsprechend der Gebrauchsanweisung des Weichspülers.
- Entfernen Sie alle Gegenstände wie Feuerzeuge und Streichhölzer aus den Taschen.

Sicherheitshinweise

- Der Wäschetrockner darf nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit einem Scharnier auf der gegenüberliegenden Seite des Geräts aufgestellt werden, so dass die Tür des Geräts nicht vollständig geöffnet werden kann.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B.:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - in Bauernhäusern;
 - durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - in Bed-and-Breakfast-Umgebungen;
 - in Gemeinschaftsbereichen in Wohnblocks oder in Waschsalsos.

WARNUNG

- Ist das Stromkabel beschädigt, muss dieses vom Hersteller, dessen Kundendienst oder anderem qualifizierten Personal ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie die neuen Schläuche, die mit dem Gerät geliefert wurden. Verwenden Sie keine alten Schläuche.
- Stoppen Sie den Wäschetrockner niemals vor dem Ende des Trocknungszyklus, außer Sie nehmen alle Wäschestücke schnell heraus und breiten sie aus, damit sie schnell abkühlen.
- Das Gerät darf nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, dessen Stromversorgung regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Die meisten Ersatzteile für Ihr Gerät sind für mindestens 10 Jahre nach dem Inverkehrbringen des letzten Geräts erhältlich. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst:
E-Mail: support@roborock-eu.com
Offizielle Website: www.roborock.com
Adresse: Roborock Germany GmbH, Peter-Müller-Straße 16/16a, 40468 Düsseldorf
Warnung!
Gefahr eines elektrischen Schlags.
Versuchen Sie niemals, ein defektes oder vermutlich defektes Gerät zu reparieren. Sie können Ihr eigenes Leben und das zukünftiger Benutzer gefährden. Diese Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.
Bei unsachgemäßer Reparatur erlischt die Garantie und Folgeschäden werden nicht anerkannt!

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Nanjing Roborock Innovation Technology Co., Ltd., dass die Funkanlage des Typs WD01004RR0Z der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

WLAN-Spezifikationen

Dienst	Protokoll	Frequenzbereich	Max. Ausgangsleistung
WLAN	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	≤20 dBm

WEEE-Informationen

Entsorgung elektronischer Geräte

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts: Innerhalb der EU weist diese Kennzeichnung darauf hin, dass das Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unsachgemäße Müllbeseitigung zu schaden.



Recycling von Altgeräten

Beim Kauf eines neuen Geräts bei einem Händler können Sie Ihr Altgerät bei diesem zurückgeben. Die Händler sind verpflichtet, diese Geräte zu recyceln, ohne dass Ihnen Kosten entstehen. Wenden Sie sich an den Händler, um mehr Informationen zu erhalten.

Datenschutz

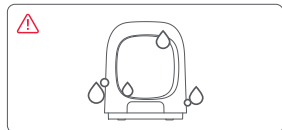
Vergewissern Sie sich vor dem Recycling von Altgeräten, dass alle personenbezogenen Daten gelöscht wurden, um Ihre Privatsphäre zu schützen.

Erläuterung der internationalen Symbole

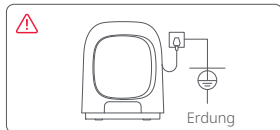
♻️ – Symbol SCHUTZERDE (Schutzerde) [Symbol IEC 60417-5019 (2009-02)]

Sicherheitshinweise

⚠ Warnung Gefährliche oder unsichere Handlungen, die Verletzungen oder Sachschäden verursachen können.



Halten Sie das Gerät von Regen oder starker Feuchtigkeit fern.



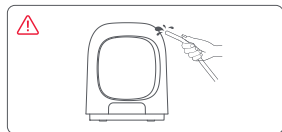
Achten Sie darauf, das Gerät an eine 230V~/50Hz-Steckdose anzuschließen, die korrekt und zuverlässig geerdet sein muss. Bei fehlender Erdung besteht die Gefahr eines Stromschlags. Die Verwendung eines Verlängerungskabel ist nicht zulässig.



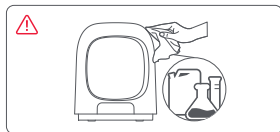
Halten Sie brennende Zigaretten, Kerzen oder andere Feuerquellen sowie flüchtige und entflammare Stoffe von der Maschine fern.



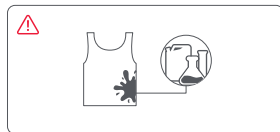
Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie es reinigen oder warten. Stecken Sie das Gerät niemals mit nassen Händen ein oder aus.



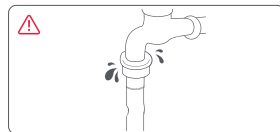
Sprühen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Gerät.



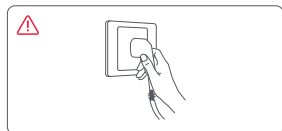
Wischen Sie das Gehäuse und Teile des Geräts nicht mit brennbaren, explosiven oder lösungsmittelhaltigen Flüssigkeiten ab und geben Sie diese nicht in das Gerät.



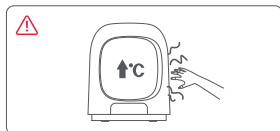
Waschen oder trocknen Sie keine Kleidungsstücke, die mit Benzin, Alkohol, Petroleum, Benzol, Verdünnern oder anderen Chemikalien verschmutzt sind.



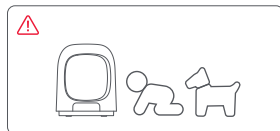
Verwenden Sie immer einen neuen Wasserzulaufschlauch für den Anschluss an den Wasserhahn. Wenn der Zulaufschlauch beschädigt oder undicht ist, ersetzen Sie ihn umgehend.



Um Gefahren zu vermeiden, muss ein beschädigtes Netzkabel des Geräts von einer Fachkraft ausgetauscht werden, die von der Serviceabteilung des Herstellers geschickt wird.



Während des Betriebs können das Türglas oder andere Teile des Geräts heiß werden. Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie keine Teile des Geräts, die sich erhitzen.



Achten Sie darauf, dass kleine Kinder und Haustiere nicht in die Nähe des Geräts kommen, während es läuft.



Erlauben Sie Kindern oder älteren und schwachen Personen nicht, das Gerät ohne Aufsicht zu benutzen.

Gebrauchsanweisung

Erste Verwendung

- Alle Produkte werden vor Verlassen des Werks mit Wasser geprüft. Dabei kann eine kleine Menge Wasser in der Trommel, der Dichtung und auf dem Türglas zurückbleiben.
- Vergewissern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme der Waschmaschine, dass sie korrekt installiert ist, und führen Sie einen Trommelreinigungszyklus mit sauberem Wasser durch.
- Möglicherweise geben die Gummiteile anfangs Gerüche ab, die aber nach mehrmaligem Gebrauch der Maschine allmählich verschwinden.

Hinweise zum Waschen

- Bitte prüfen Sie vor dem Waschen sorgfältig die Pflegeetiketten der Kleidungsstücke und waschen Sie diese wie angegeben.
- Für Seide und andere Stoffe, die ein spezielles Waschmittel benötigen, schalten Sie die automatische Dosierung aus und geben Sie das Waschmittel manuell in die Trommel.
- Waschen Sie Kleidungsstücke, die zum Ausbleichen oder Abfärben neigen, getrennt von anderen Kleidungsstücken.
- Es wird empfohlen, Unterwäsche, BHs, Seide und andere ähnliche Stücke separat in einem speziellen Programm zu waschen.
- Wenn Sie schmutzige Kleidungsstücke mit der schmutzigen Seite nach außen drehen, bevor Sie sie in die Trommel geben, verbessern Sie die Waschleistung.
- Bei stark verschmutzten Kleidungsstücken kann das Auftragen einer kleinen Menge Waschmittel direkt auf die Flecken als eine Art Vorbehandlung zu einem besseren Reinigungsergebnis führen.
- Bitte waschen Sie Kleidungsstücke aus hochwertigen Stoffen separat.

- Kleidungsstücke mit Bändern sollten vor dem Waschen verknötet werden.
- Kleidungsstücke mit Haken, Reißverschlüssen oder Knöpfen sollten vor dem Waschen geschlossen werden.
- Wenn Sie einzelne, schwere Handtücher oder andere stark saugfähige Wäschestücke waschen, schleudert die Waschmaschine aufgrund der ungleichmäßigen Gewichtsverteilung möglicherweise nicht richtig. Es wird empfohlen, mehr Wäschestücke in den Waschgang zu geben.
- Es wird empfohlen, die Tür nach jedem Waschgang zum Lüften zu öffnen, um Schimmelbildung oder Geruchsbildung in der Trommel zu vermeiden.

Hinweise zum Trocknen

- Bitte prüfen Sie vor dem Trocknen sorgfältig die Pflegeetiketten der Kleidungsstücke und trocknen Sie diese wie angegeben.
- Es wird empfohlen, nicht zu viele Kleidungsstücke in einer Ladung zu trocknen, da sie sonst möglicherweise nicht vollständig getrocknet werden. Die empfohlene optimale Trocknungskapazität beträgt nicht mehr als die Hälfte der Trommelkapazität.
- Die angezeigte Restzeit beim Trocknen ist eine Schätzung, die je nach Gewicht der Wäsche und des Trockenprogramms aufgrund der intelligenten Einstellung leicht variieren kann.
- Die Trocknungswirkung hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. dem gewählten Programm Waschen+Trocknen/Trocknen sowie dem Material und der Menge der Wäsche.
- Während die Wäsche trocknet, unterbrechen Sie nicht den Zyklus und öffnen Sie nicht die Tür, da dies das Trockenergebnis beeinträchtigen kann.



Gebrauchsanweisung

- Je nach Material kann sich die Kleidung beim Trocknen unterschiedlich stark dehnen oder einlaufen.
- Bei BHs mit herausnehmbaren Pads entfernen Sie bitte die Pads vor dem Trocknen, um schlechte Trocknungsergebnisse zu vermeiden.
- Wenn das Material eines Kleidungsstücks nicht zum Trocknen geeignet ist, verwenden Sie bitte nicht die Trocknungsfunktion, da dies zu Schäden führen kann.
- Nach dem Trocknungsvorgang lässt sich die Tür nicht sofort öffnen. Sie kann geöffnet werden, wenn sie auf eine sichere Temperatur abgekühlt ist.
- Während oder nach dem Trocknungsvorgang können Metallteile an der Kleidung in der Trommel heiß werden. Seien Sie vorsichtig, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie die Trocknungsfunktion nicht für speziell angefertigte Kleidungsstücke oder Kleidungsstücke aus besonderen Materialien. Dazu gehören bedruckte Artikel, Gummi- und Lederartikel.

Pflegetabelle für Textilien

Die folgenden Symbole geben Hinweise zur Pflege von Kleidungsstücken. Die Pflegeetiketten enthalten Symbole für das Trocknen, Bleichen, Bügeln oder die chemische Reinigung, falls erforderlich. Die Verwendung von Symbolen stellt eine einheitliche Kennzeichnung aller Kleidungsstücke sicher, unabhängig von ihrem Herstellungsort. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Pflegeetikett, um die Lebensdauer des Kleidungsstücks zu verlängern und Probleme beim Waschen zu vermeiden.

Waschen










	95 °C Kochwäsche.
	60 °C Buntwäsche.
	60 °C Buntwäsche. („Pflegeleichte“ Buntwäsche)
	40 °C Buntwäsche.
	40 °C Schonwaschgang.
	40 °C Spezialwaschgang.
	30°C Feinwäsche.
	30°C Feinwäsche.
	30 °C Spezialwaschgang.
	Handwäsche.
	Nicht maschinenwaschbar
	Nicht waschen.

Hinweis: Die Zahlen im Waschbehälter geben die maximalen Waschttemperaturen in Grad Celsius an, die nicht überschritten werden dürfen.

Trocknen

	Trocknen im Wäschetrockner / Trocknen bei einer Temperatur von 80 °C mit einem normalen Trocknungsvorgang.
	Trocknen im Wäschetrockner / Trocknen bei einer Temperatur von 60 °C mit einem schonenden Trocknungsvorgang.



Gebrauchsanweisung

	Nicht im Wäschetrockner trocknen.
	Auf der Wäscheleine trocknen.
	Im tropfnassen Zustand auf der Wäscheleine trocknen.
	Liegend trocknen.
	Im tropfnassen Zustand liegend trocknen.
	Auf der Wäscheleine im Schatten trocknen.
	Im tropfnassen Zustand auf der Wäscheleine im Schatten trocknen.
	Liegend im Schatten trocknen.
	Im tropfnassen Zustand liegend im Schatten trocknen.



Hinweise:

- Die Punkte zeigen den Trocknungsgrad des Trockners an.
- Die Linien zeigen die Art und den Ort des Trocknens an.

Bleichen

	Alle Bleicharten.
	Nur Sauerstoffbleiche.
	Nicht bleichen.










Bügeln

	Mäßig heiß bügeln (maximale Temperatur der Bügelsohle 200 °C).
	Mäßig heiß bügeln (maximale Temperatur der Bügelsohle 150 °C).

	Mäßig heiß bügeln (maximale Temperatur der Bügelsohle 110 °C). Vorsicht bei der Verwendung von Dampfbügelisen (ohne Dampf arbeiten).
	Nicht bügeln.

Hinweis: Die Punkte zeigen die Temperaturbereiche für das Bügeln an (Regler, Dampf, Reisebügelisen und Bügelmaschinen).

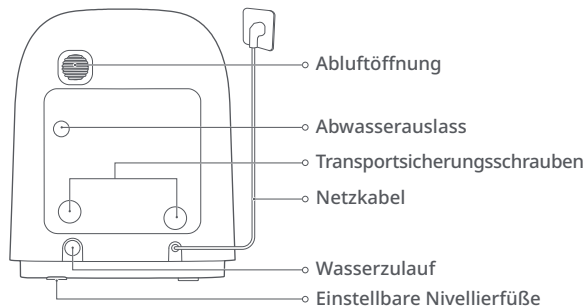
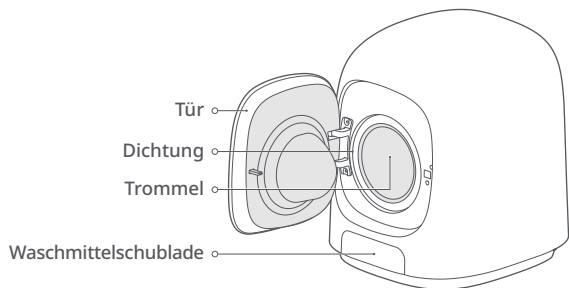
Professionelle Behandlung

	Normale Reinigung mit Perchloroethylen oder Kohlenwasserstoffen (Schwerbenzin).
	Schonende Reinigung mit Perchloroethylen oder Kohlenwasserstoffen (Schwerbenzin).
	Normale Reinigung mit Kohlenwasserstoffen (Schwerbenzin).
	Schonende Reinigung mit Kohlenwasserstoffen (Schwerbenzin).
	Nicht chemisch reinigen.
	Professionelle Nassreinigung.
	Schonende professionelle Nassreinigung.
	Sehr schonende professionelle Nassreinigung.
	Nicht nassreinigen.

Hinweise:

- Die Buchstaben in einem Kreis geben die Lösungsmittel (P, F) an, die bei der Trockenreinigung oder Nassreinigung (W) verwendet werden.
- Der Strich unter dem Symbol steht im Allgemeinen für eine schonendere Behandlung (z. B. Schonwaschgang für pflegeleichte Artikel). Die doppelte Linie kennzeichnet eine besonders schonende Behandlung.

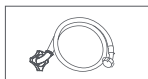
Produktübersicht



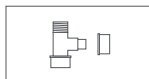
Zubehörliste



Benutzerhandbuch
×1



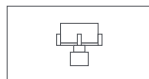
1/2" Wasserzulaufrohr
×1



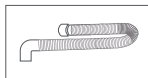
T-Stück für
Wasserzulauf ×1



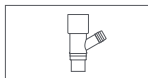
1/2" auf 3/4"
Verbindungsstück ×2



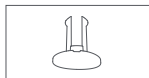
3/4" Schnellan-
schlussadapter ×1



Entwässerungs-
schlauch ×1



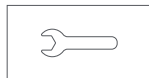
Entwässerungs-
T-Stück ×1



Abdeckung der Trans-
portsicherungsschrauben ×2



Schlüssel für Trans-
portsicherungss-
chrauben ×1



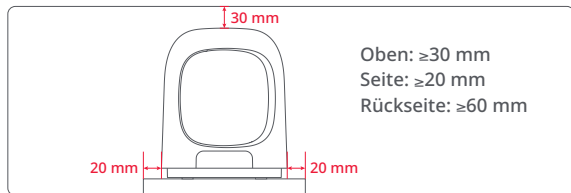
Fußein-
stellschlüssel ×1

Prüfen Sie, dass alle in der obigen Abbildung gezeigten Zubehörteile vorhanden sind. Sollte das Gerät während des Transports beschädigt worden sein oder Zubehörteile fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Installationsanforderungen

Installationsumgebung

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste und rutschsichere Oberfläche, nicht auf einen wackeligen oder nicht ausreichend stabilen Untergrund oder ein Regal.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf einen Waschmaschinendeckel mit unzureichender Festigkeit oder Tragfähigkeit.
- Wenn Sie die Waschmaschine auf dem Boden aufstellen, dichten Sie diesen ab, um zu verhindern, dass er durchnässt wird.
- Stellen Sie die Waschmaschine an einem gut belüfteten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und Frost auf.
- Die Umgebungstemperatur im Betrieb sollte 0°C - 40°C betragen.
- Halten Sie die Waschmaschine von Wärmequellen wie Heizungen oder Gasöfen fern.



Stromversorgung

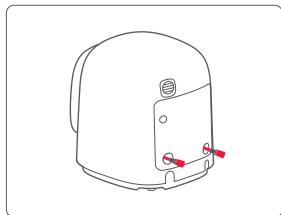
- Schließen Sie die Waschmaschine an eine ordnungsgemäß geerdete Stromversorgung (230 V~/50 Hz) an.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nirgendwo eingeklemmt wird.

Wasserversorgung

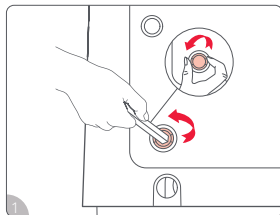
- Die Waschmaschine benötigt einen Wasserdruck von 0,1 MPa bis 1,0 MPa. Ein Wasserdruck von weniger als 0,1 MPa kann zu einem abnormalen Wasserzufluss führen. In diesem Fall funktioniert die Waschmaschine möglicherweise nicht richtig und zeigt die Meldung [E1] an.
- Stellen Sie die Waschmaschine so nah wie möglich an einem Wasserhahn auf. Prüfen Sie das Zulaufventil und alle Anschlüsse des Wasserhahns auf Dichtheit.
- Schließen Sie die Waschmaschine nicht an einen Warmwasserhahn an.

Installation

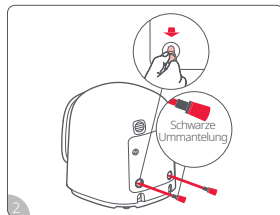
1 Entfernen der Transportsicherungsschrauben



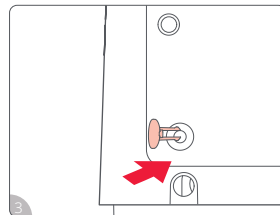
Entfernen Sie vor der Verwendung die beiden Transportsicherungsschrauben.



Lösen Sie die beiden Transportsicherungsschrauben, indem Sie sie mit dem Schlüssel für die Transportsicherungsschrauben nach links drehen.

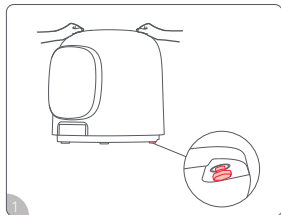


Ziehen Sie die Schrauben heraus und vergewissern Sie sich, auch die schwarzen Ummantelungen auf den Schrauben zu entfernen. Bewahren Sie die Schrauben und Ummantelungen für künftige Transporte gut auf.

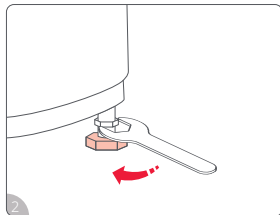


Decken Sie die Löcher für die Transportsicherungsschrauben mit den Abdeckungen für die Transportsicherungsschrauben ab.

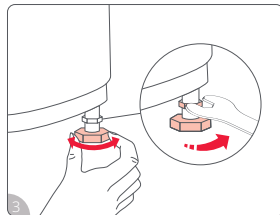
2 Einstellen der Nivellierfüße (Entfernen Sie die Füße nicht)



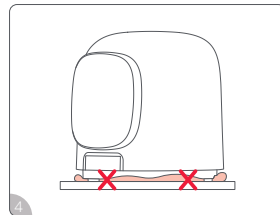
Halten Sie beide Seiten der Waschmaschine fest. Wenn sie wackelt, stellen Sie den rechten hinteren Nivellierfuß ein.



Lösen Sie die Schrauben der Nivellierfüße, indem Sie sie mit einem Schraubenschlüssel nach links drehen.



Drehen Sie die Füße, und nach dem Einstellen der Füße auf die gewünschte Höhe ziehen Sie die Fußschrauben fest, um alle vier Füße auf einer Höhe zu halten.

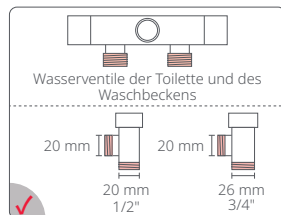
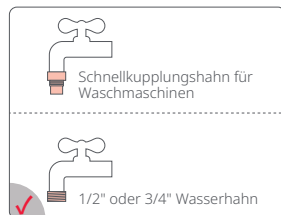


Der Spalt zwischen den Füßen und der Oberfläche, auf die sie gestellt werden, darf nicht blockiert werden.

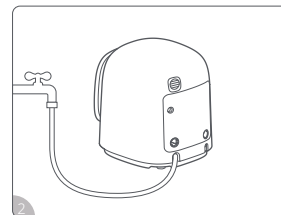
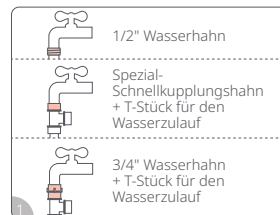
Installation

3 Verbinden des Wasserzulaufschlauchs

1. Wählen Sie den passenden Wasserhahn

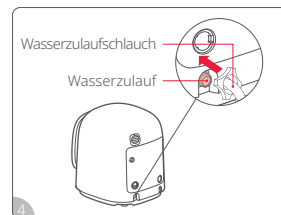
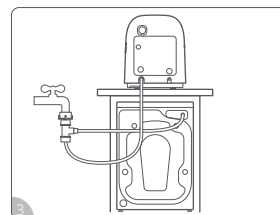
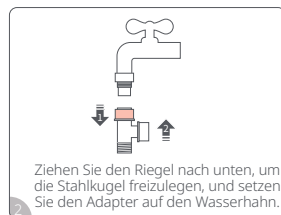
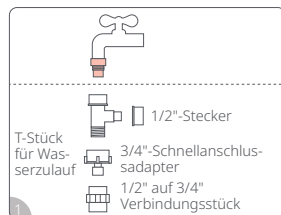


2. Eine Waschmaschinen verbinden



Schließen Sie je nach Situation ein Ende des Wasserzulaufschlauchs an den Wasserhahn (wählen Sie einen von drei Wasserhähnen) und das andere Ende an den Wasserzulauf der Waschmaschine an und ziehen Sie ihn fest.

3. Anschließen zweier Waschmaschinen



Schließen Sie das T-Stück für den Wasserzulauf an und montieren Sie es entsprechend der passenden Armatur und der Art der Wasserzulaufleitung.

Nach dem Zusammenbau schließen Sie das eine Ende des T-Stücks an den Wasserhahn und die beiden anderen Enden an die Wasserzulaufschläuche der beiden Waschmaschinen an und ziehen alles fest.

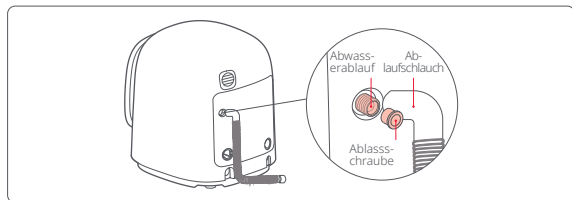
Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch an die Waschmaschine an, verbinden Sie das 3/4"-Ende des Wasserzulaufschlauchs mit dem Wasserzulauf und ziehen Sie alles fest.

Hinweis: Prüfen Sie alle Anschlüsse auf Dichtheit (Vergessen Sie nicht, den Dichtungsgummiring an den Anschlussstellen der Komponenten anzubringen).

Installation

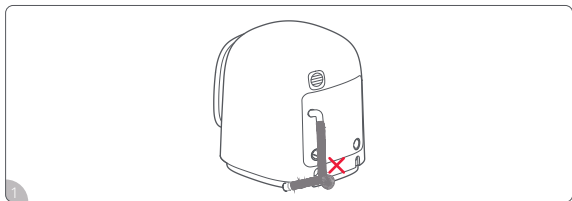
4 Anschließen des Ablaufschlauchs

1. Schließen Sie den Ablaufschlauch an die Waschmaschine an.



Entfernen Sie die Ablassschraube und stecken Sie das gebogene Ende des Ablaufschlauchs fest in den Ablauf der Waschmaschine.

3. Den Ablaufschlauch positionieren

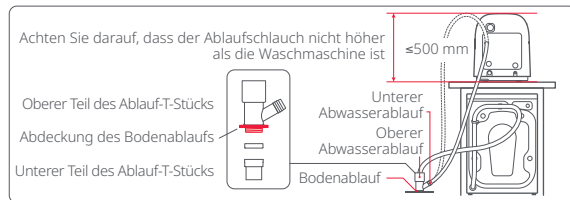


Achten Sie darauf, dass der Ablaufschlauch einen ungehinderten Abfluss ermöglicht. Nicht quetschen oder biegen.

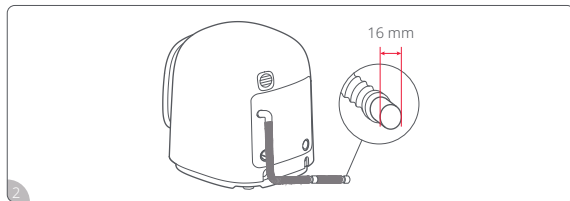
Hinweise:

- Vergewissern Sie sich, dass alle Anschlüsse sicher installiert sind.
- Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch fest eingesteckt ist. Tauchen Sie das Schlauchende nicht in Wasser ein, da sonst die Gefahr des Auslaufens besteht.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Installationen in strikter Übereinstimmung mit den Anforderungen durchgeführt werden, da die Waschmaschine sonst aufgrund einer schlechten Entwässerung nicht richtig funktionieren kann.

2. Anschließen zweier Waschmaschinen



Schließen Sie je nach Situation die Ablaufschläuche der beiden Waschmaschinen an den oberen und unteren Ablauf an und ziehen Sie sie fest.



Verwenden Sie bei Bedarf einen Verlängerungsschlauch mit einer Länge von weniger als 1,5 m und einem Öffnungsdurchmesser von mehr als 16 mm.

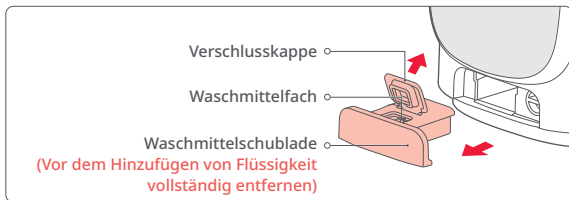
Mit der App verbinden

1. Scannen Sie den QR-Code, um die „Roborock-App“ herunterzuladen und zu installieren.
2. Tippen Sie in der App auf „Gerät hinzufügen“ oder auf „+“ um ein Gerät hinzuzufügen.
3. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die Verbindung herzustellen.
4. Das Gerät ist mit dem Netzwerk verbunden, wenn die WLAN-Leuchte (📶) ständig leuchtet.

Hinweis: Tippen Sie auf die Taste „Spülen“ und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, bis die WLAN-Leuchte langsam blinkt. Das WLAN wird zurückgesetzt und das Gerät wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.



Verwendung des Waschmittels



Automatische Dosierung

- Füllen Sie das Reinigungsmittel nicht über die MAX-Linie hinaus ein und denken Sie daran, die Verschlusskappen anschließend zu verschließen.
- Füllen Sie das Waschmittel ein, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen. Wenn sich nicht genügend Waschmittel in der Waschmittelschublade befindet, leuchtet die Waschmittel-Leuchte auf dem Bedienfeld auf, um Sie daran zu erinnern, Waschmittel nachzufüllen. Wenn Sie diese Erinnerung ignorieren, wird die Wäsche nur mit sauberem Wasser gewaschen, wenn das Waschmittel aufgebraucht ist.
- Die automatische Dosierung kann auf dem Bedienfeld oder in der App deaktiviert werden.

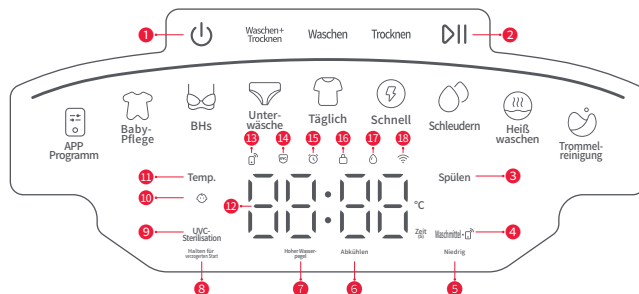
Manueller Dosiermodus

- Achten Sie bei der manuellen Zugabe von Waschmittel darauf, dass Sie die automatische Dosierung ausschalten, da die Wäsche sonst möglicherweise nicht vollständig gespült wird.
- Wenn Sie Waschlauge/Desinfektionsmittel oder anderes Waschzubehör verwenden, geben Sie diese direkt vor dem Waschen in die Trommel und schalten Sie die automatische Dosierung aus.
- Wenn Sie Waschmittel für besondere Stoffe wie Seide verwenden, geben Sie es laut Anweisungen in die Trommel und schalten Sie die automatische Dosierung aus.

Hinweise

- Es wird empfohlen, für Frontlader-Waschmaschinen ein schaumarmes Waschmittel zu verwenden.
- Ziehen Sie die Waschmittelschublade nicht bei laufender Maschine heraus, da sonst die Dosierfunktion nicht richtig funktioniert oder Wasser überlaufen kann.
- Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird und das Waschmittel klumpig oder klebrig wird, verdünnen Sie es mit einer kleinen Menge warmen Wassers, um ein Verstopfen zu verhindern.
- Um eine abnormale Dosierung zu vermeiden, sollten Sie keine anderen Mittel als Waschmittel in die Waschmittelschublade geben.
- Wenn Sie ein besonders dickflüssiges Waschmittel verwenden, verdünnen Sie es entsprechend, bevor Sie es in die Maschine geben.

Bedienfeld



1 Ein-/Ausschalten :

Tippen Sie hier, um das Gerät einzuschalten, und halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn es 10 Minuten lang nicht benutzt wurde.

2 Start/Pause :

Tippen Sie auf „Start/Pause“, um ein Programm zu starten/pausieren. Tippen Sie während des Betriebs hier, um die Tür zu entriegeln und bei laufendem Programm weitere Wäsche hinzugeben. Wenn der Wasserstand oder die Temperatur zu hoch zum Öffnen der Tür sind, leuchtet die Türverriegelungsleuchte dauerhaft. Zudem wird ein Piepton ausgegeben und „Lochl“ wird im Wechsel mit der verbleibenden Zeit auf dem Bildschirm angezeigt.

3 Spülen:

Tippen Sie nach der Auswahl eines Programms hier, um die gewünschte Anzahl der Spülgänge aus 1/2/3/4/5 auszuwählen. Für einige Programme ist die Anzahl der Spülvorgänge fest vorgegeben.

4 Waschmittel/Fernbedienung:

Tippen Sie auf die Taste, um die Ausgabe von Waschmittel zu aktivieren/deaktivieren oder die automatische Dosierung in der App ein-/auszuschalten. Halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt, um die Fernbedienung zu aktivieren.

5 Niedrig:

Bleibt die Leuchte an, bedeutet dies, dass das Waschmittel bald aufgebraucht ist, und sie erlischt, nachdem eine ausreichende Menge Waschmittel nachgefüllt wurde.

6 Abkühlen:

Wenn die Trommeltemperatur oder die Wassertemperatur zu hoch ist, leuchtet das Licht auf, die Tür wird verriegelt und das Gebläse/die Maschine läuft weiter. Sobald eine sichere Temperatur erreicht ist, erlischt das Licht und die Tür wird entriegelt.

7 Hoher Wasserstand:

Wenn der Wasserstand in der Trommel zu hoch ist, leuchtet das Licht auf und die Tür wird verriegelt. Nachdem die Waschmaschine weitergelaufen ist, bis der Wasserstand auf ein sicheres Niveau gesunken ist, erlischt das Licht aus und die Tür wird entriegelt.

Bedienfeld

8 Halten für verzögerten Start:

Nachdem Sie ein Programm ausgewählt haben, tippen Sie auf „UVC-Sterilisation“ und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Startverzögerung zu aktivieren. Tippen Sie dann auf „UVC-Sterilisation“, um die Zeit bis zum Starten des Programms auf dem Display um jeweils 30 Minuten zu erhöhen (max. 24 Stunden). Tippen Sie auf „Start/Pause“, um die Einstellung für Start verzögern zu bestätigen. Das Programm beginnt, sobald die geplante Zeit auf null hinuntergezählt wurde. Das Display zeigt dann die ungefähre Laufzeit des gewählten Programms.

9 UVC-Sterilisation:

Antippen, um die UVC-Sterilisationsfunktion ein- oder auszuschalten; die UVC-Kontrollleuchte leuchtet entsprechend auf oder ist aus. Die UVC-Sterilisation ist nicht für alle Programme verfügbar.

10 Für Kindersicherung halten:

Halten Sie bei laufendem Gerät Temp. 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu aktivieren/deaktivieren. Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass die Funktion aktiviert ist und alle Tasten außer Ein/Aus und die Temp.-Taste für die Kindersicherung deaktiviert sind. Wenn sie nicht leuchtet, ist die Funktion deaktiviert.

11 Temp.:

Tippen Sie nach der Auswahl eines Programms hier, um die gewünschte Wassertemperatur zu wählen: – (raumtemperatur)/20°C/30°C/40°C/60°C/90°C. Bei einigen Programmen kann die Wassertemperatur zum Schutz der Kleidung fest eingestellt sein.

12 Bildschirm:

Zeigt verschiedene Programmstatus an, einschließlich Restzeit, geplante Zeit, Fehlercodes, Wassertemperatur, Anzahl der Spülgänge usw.

13 Fernbedienungs-Leuchte :

Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass die Fernbedienung eingeschaltet ist. Ist sie aus, ist die Fernbedienung ausgeschaltet.

14 UVC-Leuchte :

Wenn das Licht dauerhaft leuchtet, bedeutet dies, dass die UVC-Sterilisation aktiviert ist. Ist es aus, bedeutet dies, dass diese Funktion ausgeschaltet ist.

15 „Später starten“-Leuchte :

Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass die Wartezeit eingestellt wird. Eine blinkende Anzeige bedeutet, dass die Zeit heruntergezählt wird. Wenn sie nicht leuchtet, ist „Später starten“ nicht aktiv oder das Programm läuft.

16 Türverriegelungsleuchte :

Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass die Tür verriegelt ist. Eine blinkende Anzeige bedeutet, dass sich die Tür im Moment nicht öffnen lässt. Wenn sie nicht leuchtet, ist die Tür entriegelt.

17 Waschwassermittel-Leuchte :

Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass die automatische Waschmitteldosierung aktiviert ist und genügend Waschmittel vorhanden ist, und wenn sie nicht leuchtet, zeigt sie an, dass die automatische Waschmitteldosierung deaktiviert ist.

18 WLAN-Leuchte :

Eine leuchtende Anzeige bedeutet, dass das Gerät mit dem Netzwerk verbunden ist und über die App ferngesteuert werden kann. Langsames Blinken bedeutet, dass das Gerät auf eine Netzwerkverbindung wartet. Schnelles Blinken bedeutet, dass das Gerät eine Verbindung zum Netzwerk herstellt. Wenn sie nicht leuchtet, wurde die Verbindung getrennt.

Bedienfeld

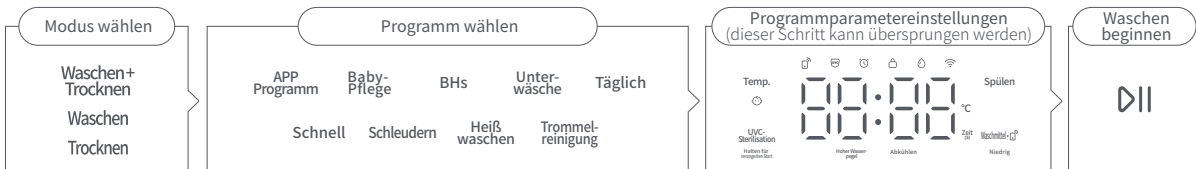
Modi

- **Waschen+Trocknen:** Waschen und Trocknen der Kleidung.
- **Waschen:** Nur waschen.
- **Trocknen:** Nur trocknen.

Programm	Beschreibung (In der App sind weitere Programme verfügbar)
Täglich	Geeignet für die tägliche Wäsche, die aus einer Mischung von eng anliegenden Kleidungsstücken besteht, z. B. Tanktops, kurzärmelige Hemden, langärmelige Hemden usw.
Schnell	Geeignet für kleine Flecken sowie dünne Wäschestücke ohne Futter und neue Kleidung.
Unterwäsche	Geeignet für die taggleiche Wäsche von Unterwäsche mit gewöhnlichen Flecken, die aus hitzebeständigen Materialien hergestellt ist. Stark verschmutzte Unterwäsche kann vorbehandelt werden, indem vor dem Waschen eine kleine Menge Waschmittel direkt auf die verschmutzte Stelle aufgetragen wird.
BHs	Geeignet sowohl für leichte BHs als auch für gepolsterte BHs (einschließlich BHs mit oder ohne Bügel).
Baby-Pflege	Tägliches Waschen der Kleidung von Säuglingen und Kindern.
Kochwäsche	Geeignet für die regelmäßige Sterilisation von stark verschmutzter Kleidung aus hitzebeständigen Materialien bei hoher Hitze.
Schleudern	Separat schleudern, um das Wasser aus der Kleidung zu entfernen.
App-Programm	Verwenden Sie die Roborock-App, um spezielle Wäscheprogramme zu Ihrer „App-Programm“-Liste hinzuzufügen, damit Sie über das Bedienfeld schnell darauf zugreifen können, wo „Intensiv“ bereits voreingestellt ist.
Trommelreinigung	Spült die Trommel bei hoher Temperatur mit Spezialwaschmittel (je nach Bedarf). Hinweis: Geben Sie keine Wäsche hinzu.
Hinweise	Für hochwertige Stoffe wie Seide, Lycra oder Bambusfasern wählen Sie in der App das Programm „Seide“.
	Kochwäsche: Ein Waschprogramm bei hoher Temperatur. Bei zu häufigem Gebrauch wird die Lebensdauer der Kleidung beeinträchtigt.
	Bei Unterwäsche, die mit Blut oder anderen Körperflüssigkeiten verschmutzt ist, empfiehlt es sich, sie noch am selben Tag zu waschen und nicht erst Wäsche anzusammeln. Drehen Sie beim Waschen die schmutzige Seite nach außen, um ein besseres Reinigungsergebnis zu erzielen.

Bedienfeld

Bedienung



Hinweise:

- Programmparameter wie „Später starten“ und „Temp.“ können erst nach Auswahl eines Programms eingestellt werden.
- Wenn die Maschine läuft, berühre ein beliebiges Programmsymbol auf dem Bildschirm, damit sich die Trommelleuchte automatisch einschaltet.

Funktionen

Laden bei laufendem Programm

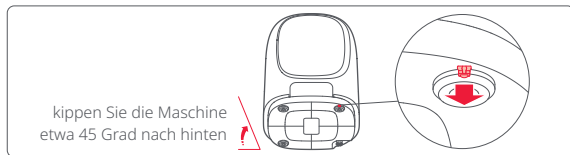
Tippen Sie auf Start/Pause, um Kleidungsstücke inmitten des Waschgangs hinzuzufügen. Wenn die Anzeige „Hoher Wasserstand“ oder „Abkühlung“ leuchtet, ist diese Funktion vorübergehend nicht verfügbar, und die Waschmaschine setzt ihren Waschgang fort, bis sie gefahrlos entriegelt werden kann. Erst dann kann diese Funktion aktiviert werden.

Stromausfall-Speicher

Wenn der Strom ausfällt, während das Gerät läuft, setzt das Gerät den aktuellen Waschgang fort, sobald der Strom wieder verfügbar ist. Öffnen Sie die Tür während eines Stromausfalls nicht gewaltsam.

Tür verriegeln/entriegeln

Nach dem Start des Waschprogramms wird die Tür automatisch verriegelt, und die Türverriegelungs-Anzeige leuchtet. Nachdem das Programm unterbrochen/beendet wurde, wird die Tür automatisch entriegelt und die Türverriegelungs-Anzeige erlischt, wenn alle Bedingungen für die Türöffnung erfüllt sind. Eine Entriegelung ist nicht möglich, wenn der Wasserstand oder die Temperatur während des Betriebs hoch ist.



Notöffnung der Tür

Im Notfall kippen Sie die Maschine um etwa 45 Grad nach hinten, ziehen Sie den orangefarbenen Notfallgurt an der Unterseite der Maschine etwa 10 mm heraus und öffnen die Tür. Nach dem Öffnen der Tür wird der Gurt automatisch wieder in seine Position gezogen.

Hinweis: Der Notfallgurt darf nicht während eines normalen Waschgangs verwendet werden. Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen der Tür, dass das gesamte Wasser abgelassen wurde, und achten Sie darauf, dass Sie sich nicht verbrennen.

Programmtabelle

	Name	Gewicht ≤ (kg)	Einweichen (Dauer)					Temp. (°C)					Spülen (Häufigkeit)					Schleudern (U/min)					Verzögern	Automatische Dosiervorgabe	UV-C-Stein- reinigung			
			0	5	10	15	20	Raumtemperatur	20	30	40	60	90	0	1	2	3	4	5	Nicht schleudern	400	600				800	1000	Washlet
Waschen	Täglich	1	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	/	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Schnell	0,3	●	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Unterwäsche	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	BHs	0,5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Baby-Pflege	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	/	/	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Kochwäsche	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	/	✓	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Schleudern	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	/	●	
	App-Programm	1	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Trommelreinigung	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	✓	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	/	●	
Waschen+Trocknen	Täglich	0,5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	/	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Schnell	0,3	●	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Unterwäsche	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	BHs	0,5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Baby-Pflege	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	/	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Kochwäsche	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Schleudern	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	/	●	
	App-Programm	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Trommelreinigung	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	✓	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	/	●	
Trocknen	Täglich	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Schnell	0,3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Unterwäsche	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	BHs	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Baby-Pflege	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Kochwäsche	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	App-Programm	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
Trommelreinigung	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/		

● bedeutet "Standard", ✓ bedeutet "verfügbar", / bedeutet "nicht verfügbar".

* Die Parameter der einzelnen Programm können aufgrund der kontinuierlichen Softwareentwicklung und -aktualisierung leicht variieren.

Spezifikationen

Eckdaten

Name	Waschtrockner
Modell	WD01004RR0Z
Maximale Leistung	900 W
Leistung beim Trocknen	420 W
Nennspannung	230 V~
Nennfrequenz	50 Hz
Nennkapazität	1,0 kg
Trocknerkapazität	0,5 kg

Nennvolumen	8,5 L
Betriebswasserdruck	0,1 MPa-1,0 MPa
Schutzart (Wasserdichtigkeit)	IPX4
Nettogewicht	23 kg
Bruttogewicht	27,5 kg
Abmessungen*	428(B)×489(T)×512 mm(H)

* Produktabmessungen: Der Abstand von der Rückwand der Maschine zu ihrer Fronttür (einschließlich der Tür).

Unverbindliche Informationen

Zyklen	Kapazität (kg)	Programmzeit (h:min)	Energieverbrauch (kWh/Waschgang)	Wasserverbrauch (Liter/Waschgang)	Maximale Temperatur (°C)	Verbleibender Feuchtigkeitsgehalt (%)	Schleuderdrehzahl (U/min)
20 °C	1	0:42	0,019	14,6	20	82,9	960
Schnell kalt	0,1	0:23	0,011	6,9	20	151,4	960
Baby-Pflege	0,2	1:09	0,178	16,0	52	115,2	960
App-Programm	0,4	1:31	0,174	11,2	51	119,2	960
Sanft	0,2	0:42	0,052	10,7	28	88,2	960

* Die für die Programme angegebenen Werte sind lediglich Richtwerte.

* Um einen 20°C-Waschgang zu starten, schalten Sie die Maschine ein, tippen Sie auf „Waschen“, um den Modus zu wählen, tippen Sie auf „Täglich“, um das Programm zu wählen, stellen Sie die Wassertemperatur auf 20°C ein und tippen Sie dann auf „Start/Pause“.

Spezifikationen

Stromsparmodi

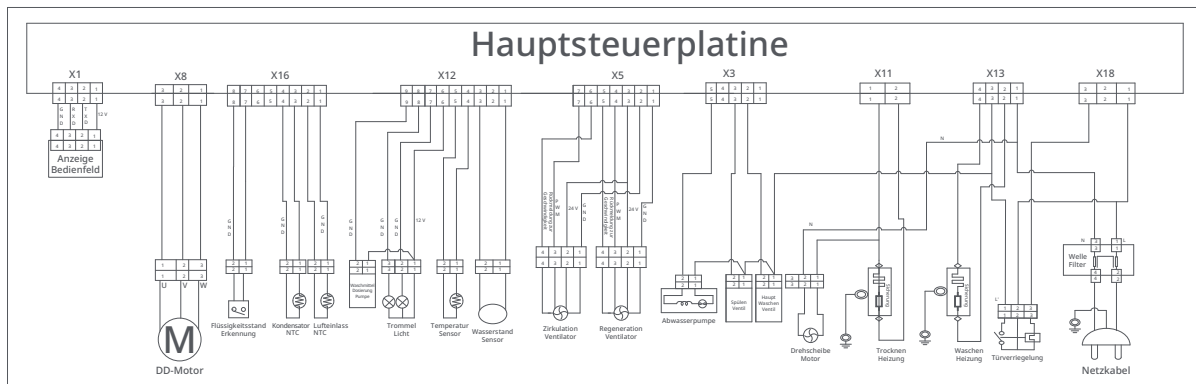
Aus-Zustand (W)	≤ 0,50	Standby-Modus (W)	≤ 0,50
Startverzögerung (W)	≤ 4,00	Netzwerk-Standby (W)	≤ 2,00

Wartung, häufige Probleme und Problembehandlung

Scannen Sie den untenstehenden QR-Code, um mehr zu Wartung, häufigen Problemen und Problembehandlung anzuzeigen.



Schaltplan



Italiano

Roborock Zeo Mini

Manuale d'uso per lavasciuga

Leggere attentamente questo manuale d'uso prima di utilizzare questo prodotto e conservarlo adeguatamente per riferimenti futuri.

Indice

071	Istruzioni di sicurezza
074	Istruzioni per l'uso
077	Panoramica del prodotto
078	Requisiti di installazione
079	Installazione
082	Connessione all'app
082	Modalità di utilizzo del detersivo
083	Pannello di controllo
086	Funzioni
087	Tabella dei programmi
088	Specifiche
089	Manutenzione, problemi comuni e risoluzione dei problemi
090	Schema del circuito

Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza e installare e utilizzare la lavasciuga in base a quanto indicato.

- I rivenditori Roborock si assumono la responsabilità esclusivamente per perdite/danni derivanti dall'installazione eseguita dai tecnici dei rivenditori autorizzati, tranne se derivanti dall'installazione errata da parte di altre persone.
- Roborock e i suoi rivenditori non si assumono alcuna responsabilità per danni indiretti, incidentali o consequenziali derivanti dall'uso, dall'uso improprio o dall'impossibilità di utilizzare questo prodotto. La presente clausola di esclusione di responsabilità non pregiudica alcun diritto legale che non potrebbe essere escluso ai sensi della legge vigente.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente in conformità al manuale d'uso. Qualsiasi perdita o danno determinato da un uso improprio sarà a carico dell'utente.
- L'uso del presente prodotto non è destinato a persone (compresi i bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che queste non siano sotto la supervisione o abbiano ricevuto istruzioni in merito all'uso del prodotto stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza (CB).
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Se il prodotto viene posizionato su oggetti che potrebbero oscillare o altrimenti spostarsi, è necessario fissarlo per evitare danni determinati da cadute.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza se questi sono sotto la supervisione o ricevono istruzioni in merito all'uso sicuro del prodotto e ne comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione (UE).
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti a distanza, a meno che non siano costantemente supervisionati (UE).
- È necessario smaltire per tempo i materiali da imballaggio rimossi per tenerli fuori dalla portata dei bambini o per evitare che possano ingerirli.
- Non appoggiare sulla lavasciuga oggetti pesanti, apparecchi esotermici e oggetti che potrebbero perdere liquidi, altrimenti potrebbero danneggiarsi.
- Non utilizzare la lavasciuga in caso di perdite di gas infiammabili (come gas illuminante).
- La stanza deve essere ben arieggiata per evitare che i gas che fuoriescono dalla lavasciuga possano causare l'ignizione di altre sostanze presenti nella stanza, comprese le fiamme libere.

- Non accendere la lavasciuga durante la fase di reimpostazione per evitare eventuali pericoli derivanti dalla reimpostazione accidentale dell'interruttore termico.
- Non accumulare materiali combustibili e oggetti vari (come rifiuti del cotone) attorno alla lavasciuga.
- Quando si estrae il relativo cassetto per aggiungere il detersivo, fare attenzione a non urtare gli spigoli vivi o graffiarsi venendo a contatto con questi.
- Se la lavasciuga viene trasportata in un ambiente in cui la temperatura è inferiore a 0 °C in inverno, lasciarla a temperatura ambiente per 3 ore prima dell'accensione.
- Ogni volta che è necessario trasportare la lavasciuga, reinstallare le viti per il trasporto per evitare danni durante gli spostamenti.
- In caso di sollevamento della lavasciuga, sollevarla sempre dal basso. Non sollevare lo sportello o il cassetto del detersivo della lavatrice quando aperto.
- Non toccare i componenti caldi della lavasciuga durante o al termine del processo di asciugatura, altrimenti potrebbero verificarsi ustioni.
- Non sostituire il cavo di alimentazione senza autorizzazione, altrimenti potrebbero verificarsi incidenti.
- Se la lavasciuga emette rumori anomali o emana odore di bruciato, interromperne immediatamente l'utilizzo e scollegarla.
- Se per la pulizia dell'asciugatrice sono stati impiegati prodotti chimici industriali, non deve essere utilizzata.
- Non si deve lasciare che si accumulino lanugine intorno all'asciugatrice.
- Non asciugare nell'asciugatrice capi non lavati.
- Prima dell'asciugatura in asciugatrice, è necessario lavare in acqua calda con una quantità maggiore di detersivo i capi sporchi di sostanze come olio alimentare, acetone, alcol, benzina, cherosene, smacchiatori, trementina, cere e prodotti per la rimozione della cera.
- Articoli come gommapiuma (schiuma di lattice), cuffie per la doccia, tessuti impermeabili, articoli con supporto in gomma e vestiti o cuscini dotati di imbottiture in gommapiuma, non devono essere asciugati in asciugatrice.
- Gli ammorbidenti o prodotti simili devono essere utilizzati come indicato nelle istruzioni correlate.
- Togliere dalle tasche tutti gli oggetti come accendini e fiammiferi.
- L'apparecchio non deve essere installato dietro una porta con serratura, una porta scorrevole o una porta con cerniera sul lato opposto a quello dell'asciugatrice, in modo tale da limitarne l'apertura completa dello sportello.
- Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e similari, come:

Istruzioni di sicurezza

- spazi adibiti alla cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- fattorie;
- da clienti di hotel, motel e altri ambienti residenziali;
- ambienti come bed and breakfast;
- spazi adibiti all'uso comune in caseggiati o lavanderie a gettoni.

AVVERTENZA

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
- È necessario utilizzare i nuovi set di tubi flessibili in dotazione con l'apparecchio e non si devono riutilizzare quelli vecchi.
- Non interrompere mai l'asciugatrice prima del termine del programma di asciugatura, a meno che tutti i capi non vengano estratti e stesi rapidamente in modo da dissipare il calore.
- L'apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, né collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento da un'azienda di servizi per le utenze.
- La maggior parte dei componenti di ricambio dell'apparecchio sono disponibili per un minimo di 10 anni dall'immissione sul mercato dell'ultimo apparecchio. Per qualsiasi domanda, contattare il nostro servizio di assistenza clienti nelle seguenti modalità:
E-mail: support@roborock-eu.com
Sito web ufficiale: www.roborock.com
Indirizzo: Roborock Germany GmbH, Peter-Müller-Straße 16/16a, 40468 Düsseldorf
Avvertenza!
Rischio di scossa elettrica.
Non provare mai a riparare un apparecchio effettivamente o presumibilmente difettoso. Si potrebbe mettere in pericolo la propria vita e quella degli utenti futuri. Questi lavori di riparazione possono essere effettuati solo da specialisti autorizzati.
Una riparazione impropria renderà nulla la garanzia e i danni conseguenti non potranno essere riconosciuti come tali.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, Nanjing Roborock Innovation Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo WD01004RR0Z è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nel seguente sito: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

Specifiche della rete WiFi

Servizio	Protocollo	Intervallo di frequenza	Alimentazione massima in uscita
WiFi	802.11b/g/n	2.400-2.483,5 MHz	≤ 20 dBm

Informazioni RAEE

Smaltimento corretto di questo prodotto. Questo marchio indica che il presente prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per riconsegnare il dispositivo utilizzato, fare uso dei sistemi di riconsegna e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. I suddetti soggetti sono responsabili del riciclo sicuro per l'ambiente.

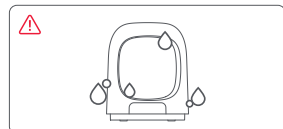


Spiegazione dei simboli internazionali

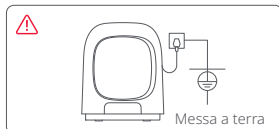
simbolo di MESSA A TERRA PROTETTIVA (messa a terra di protezione)
[simbolo IEC 60417-5019 (2009-02)]

Istruzioni di sicurezza

⚠ Avvertenza Azioni pericolose o non sicure che possono provocare lesioni personali o danni alla proprietà.



Tenere la lavasciuga al riparo dalla pioggia o dall'elevata umidità.



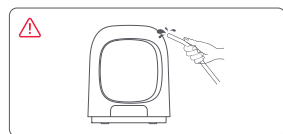
Assicurarsi di collegare la lavasciuga a una presa da 230 V~/50 Hz, che deve essere collegata a terra in modo corretto e affidabile. Se non è collegata a terra, sussiste il rischio di scosse elettriche. Non è ammesso l'uso di prolunghe.



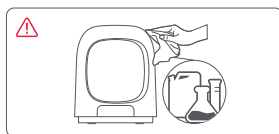
Tenere sigarette accese, candele o altre fonti di calore, così come sostanze infiammabili volatili, lontano dalla lavasciuga.



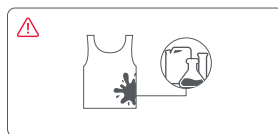
Spegnere sempre la lavasciuga prima della pulizia o della manutenzione. Non collegare o scollegare mai la lavasciuga con le mani bagnate.



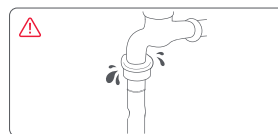
Non spruzzare acqua o altri liquidi sulla lavasciuga.



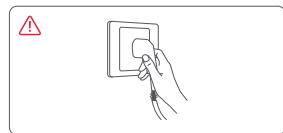
Non pulire il corpo e i componenti della lavasciuga con sostanze chimiche infiammabili, esplosive o solubili, né metterle all'interno della lavasciuga.



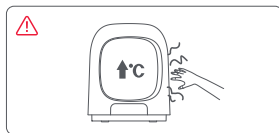
Non lavare o asciugare vestiti macchiati di benzina, alcol, petrolio, benzene, diluenti o altre sostanze chimiche.



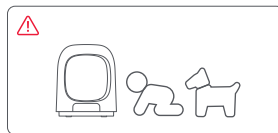
Utilizzare sempre un nuovo tubo flessibile di ingresso dell'acqua per collegarlo al rubinetto. Se il tubo flessibile di ingresso è danneggiato o perde, sostituirlo tempestivamente.



Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione danneggiato della lavasciuga deve essere sostituito da un professionista incaricato dal reparto di assistenza del produttore.



Quando la lavasciuga è in funzione, lo sportello o altri componenti potrebbero surriscaldarsi. Per evitare ustioni, non toccare nessun componente della lavasciuga in fase di riscaldamento.



Assicurarsi che i bambini piccoli e gli animali domestici siano tenuti lontani dalla lavasciuga mentre è in funzione.



Non consentire ai bambini, agli anziani e alle persone vulnerabili di utilizzare la lavasciuga senza supervisione.

Istruzioni per l'uso

Primo utilizzo

- La lavasciuga viene sottoposta a test a base d'acqua prima dell'uscita dallo stabilimento di produzione. È una condizione normale che rimanga una piccola quantità di acqua nel cestello, nella guarnizione e nella finestra di ispezione dello sportello.
- Prima del primo utilizzo della lavatrice, assicurarsi che sia installata correttamente ed eseguire un programma di pulizia del cestello con acqua pulita.
- All'inizio i componenti in gomma potrebbero emanare odore, questo ma scomparirà gradualmente dopo qualche altro utilizzo della lavasciuga.

Note sul lavaggio

- Prima del lavaggio, controllare attentamente le etichette per la cura degli indumenti e lavare i capi come indicato nelle istruzioni.
- Per la seta e gli altri tessuti che richiedono un detersivo speciale, assicurarsi di disattivare il dosaggio automatico e aggiungere manualmente il detersivo nel cestello.
- Lavare gli indumenti che tendono a sbiadire o a perdere pelucchi separatamente dagli altri capi.
- Si consiglia di lavare separatamente biancheria intima, reggiseni, seta e altri capi in tessuti simili utilizzando un programma dedicato.
- Girare verso l'esterno il lato sporco di un indumento prima di metterlo nel cestello migliorerà le prestazioni di lavaggio.
- Se gli indumenti sono molto macchiati, applicare una piccola quantità di detersivo direttamente sulle macchie come forma di pretrattamento può offrire risultati migliori in termini di pulizia.
- Lavare separatamente i capi con tessuti pregiati.

- I capi con lacci devono essere annodati prima del lavaggio.
- I capi con ganci, cerniere o bottoni devono essere allacciati prima del lavaggio.
- La lavasciuga potrebbe non funzionare correttamente durante il programma di centrifuga se si lavano singoli asciugamani pesanti o altri capi molto assorbenti a causa della distribuzione non uniforme del peso. Si consiglia di aggiungere altri capi al programma.
- Si consiglia di aprire lo sportello per aerare la lavatrice dopo ogni lavaggio, per evitare che nel cestello si formi muffa o vengano emanati odori.

Note sull'asciugatura

- Prima dell'asciugatura, controllare attentamente le etichette per la cura degli indumenti e lavare i capi come indicato nelle istruzioni.
- Si consiglia di non asciugare troppi indumenti in un unico carico, altrimenti potrebbero non asciugarsi completamente. La capacità di asciugatura ottimale consigliata non è superiore alla metà della capacità del cestello.
- Durante l'asciugatura, il tempo rimanente visualizzato corrisponde a una stima, che può variare leggermente in base al peso degli indumenti e al programma Asciugatura, grazie alla regolazione intelligente.
- L'effetto di asciugatura è soggetto a vari fattori, come il programma Lavaggio+Asciugatura/Asciugatura selezionato, così come il materiale e la quantità di indumenti.
- Durante l'asciugatura degli indumenti, non mettere in pausa il programma e non aprire lo sportello, altrimenti potrebbero verificarsi degli effetti sui risultati dell'asciugatura.

Istruzioni per l'uso

- A seconda del materiale con cui sono realizzati, i capi potrebbero allargarsi o restringersi in misura variabile dopo l'asciugatura.
- Per i reggiseni con imbottiture rimovibili, rimuovere le imbottiture prima dell'asciugatura per evitare risultati mediocri.
- Se il materiale di un capo non è adatto all'asciugatura, non utilizzare quella specifica funzione, altrimenti potrebbe danneggiarsi.
- Al termine dell'asciugatura, lo sportello non può essere aperto immediatamente finché non si sarà raffreddato, raggiungendo una temperatura tale da poter essere toccato.
- Durante o dopo il processo di asciugatura, gli accessori metallici presenti sugli indumenti all'interno del cestello potrebbero surriscaldarsi. Fare attenzione a evitare ustioni.
- Non utilizzare la funzione di asciugatura per capi realizzati appositamente o con materiali speciali. Tra questi rientrano capi con stampe, in gomma e in pelle.

Tabella per la cura dei tessuti



I seguenti simboli forniscono istruzioni per la cura dei capi. Le etichette per la cura degli indumenti riportano simboli per l'asciugatura, il candeggio, la stiratura o il lavaggio a secco quando necessario. L'utilizzo di simboli garantisce la coerenza tra i produttori di capi nazionali e di quelli importati. Attenersi alle istruzioni riportate sulle etichette per prolungare la durata dei capi e ridurre i problemi di lavaggio.

Lavaggio










	Lavaggio ad alta temperatura a 95 °C
	Lavaggio capi colorati a 60 °C
	Lavaggio capi colorati a 60 °C (lavaggio capi colorati "facili da lavare e stirare")
	Lavaggio capi colorati a 40 °C
	Lavaggio capi delicati a 40 °C
	Lavaggio capi molto delicati a 40 °C
	Lavaggio capi delicati a 30 °C
	Lavaggio capi delicati a 30 °C
	Lavaggio leggero capi molto delicati a 30 °C
	Lavaggio a mano
	Non lavabile in lavatrice
	Non lavare

Nota: i numeri riportati nella vaschetta di lavaggio indicano le temperature massime di lavaggio in gradi Celsius che non devono essere superate.

Asciugatura

	Asciugatura in asciugatrice/Asciugatura a una temperatura di 80 °C con un normale processo di asciugatura
	Asciugatura in asciugatrice/Asciugatura a una temperatura di 60 °C con un processo di asciugatura delicato




Istruzioni per l'uso

	Non asciugare in asciugatrice
	Asciugatura sullo stendibiancheria
	Asciugatura sullo stendibiancheria con capi completamente bagnati
	Asciugatura in piano
	Asciugatura in piano con capi completamente bagnati
	Asciugatura sullo stendibiancheria all'ombra
	Asciugatura sullo stendibiancheria con capi completamente bagnati all'ombra
	Asciugatura in piano all'ombra
	Asciugatura in piano con capi completamente bagnati all'ombra



Note:



- I punti indicano il livello di asciugatura dell'asciugatrice.
- Le linee indicano il tipo e il luogo dell'asciugatura.

Candeggio

	È consentito qualsiasi tipo di candeggina
	È consentito solo l'uso di candeggina a base di ossigeno
	Non candeggiare










Stiratura

	Stirare a una temperatura massima della piastra di 200 °C
	Stirare a una temperatura massima della piastra di 150 °C

	Stirare a una temperatura massima della piastra di 110 °C e prestare attenzione in caso di utilizzo di ferri da stiro a vapore (stirare senza vapore)
	Non stirare

Nota: i punti indicano gli intervalli di temperatura per la stiratura (ferri da stiro con regolatore, a vapore, da viaggio e macchine da stiro).

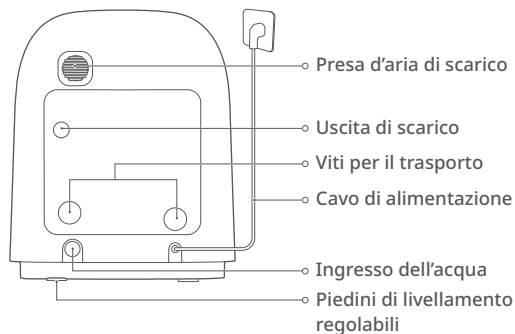
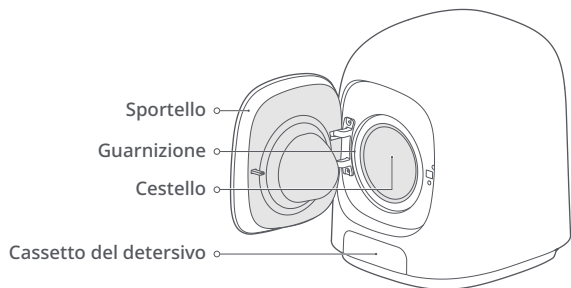
Cura professionale

	Lavaggio a secco professionale con percloroetilene e/o idrocarburi (benzine pesanti) con trattamento normale
	Lavaggio a secco professionale con percloroetilene e/o idrocarburi (benzine pesanti) con trattamento delicato
	Lavaggio a secco professionale con idrocarburi (benzine pesanti) con trattamento normale
	Lavaggio a secco professionale con idrocarburi (benzine pesanti) con trattamento delicato
	Non lavare a secco
	Lavaggio a umido professionale
	Lavaggio delicato a umido professionale
	Lavaggio molto delicato a umido professionale
	Non lavare a umido

Note:

- Le lettere in un cerchio indicano i solventi (P e F) utilizzati nella pulizia a secco o a umido (W).
- In genere, la linea sotto il simbolo indica un trattamento più delicato (ad esempio, programma delicato per capi facili da lavare e stirare). La doppia linea indica i livelli di cura con trattamento particolarmente delicato.

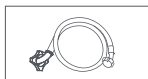
Panoramica del prodotto



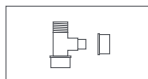
Elenco degli accessori



1 manuale d'uso



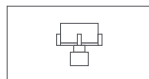
1 tubo di ingresso dell'acqua da 1/2"



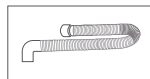
1 raccordo a T per ingresso dell'acqua



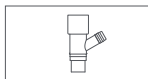
2 connettore da 1/2" a 3/4"



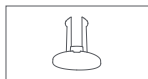
1 adattatore per connettore ad attacco rapido da 3/4"



1 tubo flessibile di scarico



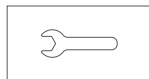
1 raccordo a T di scarico



2 copriviti per il trasporto



1 chiave per le viti per il trasporto



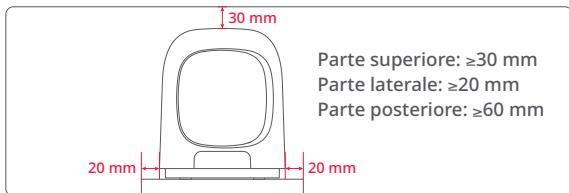
1 chiave di regolazione per i piedini

Controllare tutti gli accessori nella figura precedente. Se la lavasciuga è danneggiata o risultano mancanti accessori durante il trasporto, contattare il rivenditore.

Requisiti di installazione

Ambiente di installazione

- Posizionare la lavasciuga su una superficie piana, solida e non scivolosa, non su una base o uno scaffale instabile o non sufficientemente robusto da sostenerne il peso.
- Non posizionare direttamente su una lavatrice che non abbia sufficiente capacità di resistenza o supporto.
- Se si posiziona la lavatrice a terra, assicurarsi di impermeabilizzarla per evitare il rischio che si bagni con l'acqua.
- Tenere la lavatrice in un luogo ben arieggiato, al riparo dalla luce solare diretta e dal gelo.
- La temperatura dell'ambiente di lavoro deve essere compresa tra 0 e 40 °C.
- Tenere la lavatrice lontana da fonti di calore come fuochi con carboni o fornelli a gas.



Alimentazione

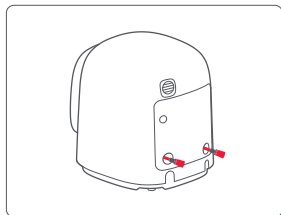
- Collegare la lavatrice a un'alimentazione elettrica (230 V~/50 Hz) dotata di messa a terra funzionante in modo corretto e affidabile.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato da alcun oggetto.

Alimentazione idrica

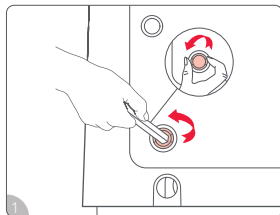
- La lavatrice richiede una pressione dell'acqua compresa tra 0,1 e 1,0 MPa. Una pressione dell'acqua inferiore a 0,1 MPa può determinare un flusso anomalo di acqua. In questo caso, la lavatrice potrebbe non funzionare correttamente e verrà visualizzato il messaggio [E1].
- Posizionare la lavatrice il più vicino possibile al rubinetto. Controllare che la valvola di ingresso e tutti i collegamenti del rubinetto non presentino perdite.
- Non collegare la lavatrice a una fonte di acqua calda.

Installazione

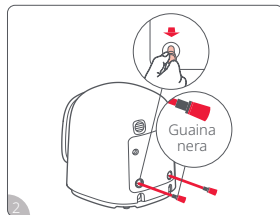
1 Rimozione delle viti per il trasporto



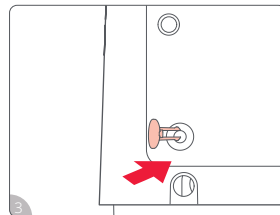
Prima dell'uso, rimuovere le due viti per il trasporto.



Svitare le due viti per il trasporto ruotandole verso sinistra utilizzando un'apposita chiave.

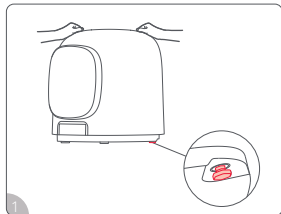


Estrarre le viti e assicurarsi di rimuovere anche le guaine nere dalle viti. Conservare correttamente le viti e le guaine per utilizzarle durante il trasporto.

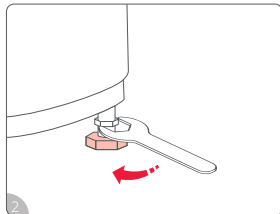


Coprire i fori delle viti per il trasporto con i relativi coprivoti.

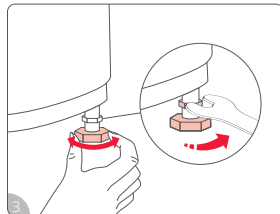
2 Regolazione dei piedini di livellamento (non rimuovere i piedini)



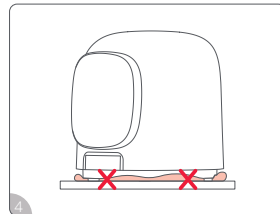
Tenere entrambi i lati della lavatrice. Se oscilla, regolare il piedino di livellamento posteriore destro.



Allentare i bulloni del piedino di livellamento ruotandoli verso sinistra con una chiave.



Ruotare i piedini e dopo averli regolati all'altezza desiderata, serrare le viti dei piedini per mantenere lo stesso livello per tutti e quattro i piedini.

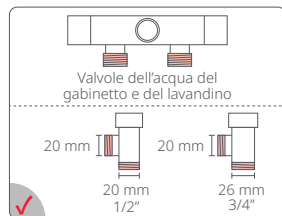
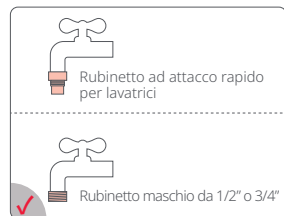


Non ostruire lo spazio tra i piedini e la superficie su cui sono posizionati.

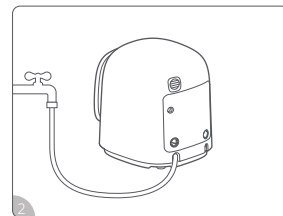
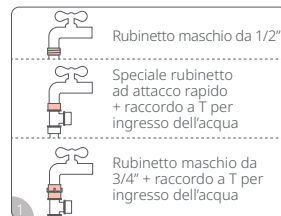
Installazione

3 Collegamento del tubo flessibile di ingresso dell'acqua

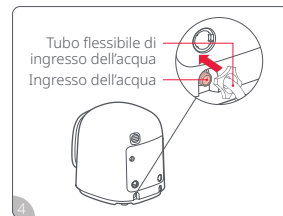
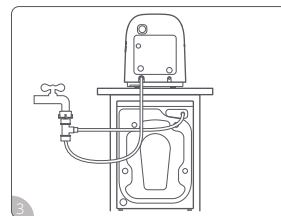
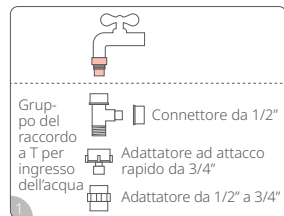
1. Scegliere il rubinetto adeguato



2. Collegare una lavatrice



3. Collegare due lavatrici



Collegare e montare il raccordo a T per ingresso dell'acqua in base al rubinetto adatto e al tipo di interfaccia del tubo di ingresso dell'acqua.

Dopo il montaggio, collegare un'estremità del raccordo a T per ingresso dell'acqua al rubinetto e le altre due estremità ai tubi flessibili di ingresso dell'acqua delle due lavatrici e serrare.

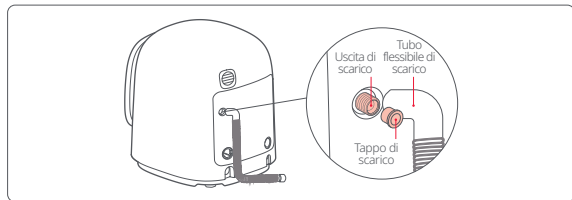
Collegare il tubo flessibile di ingresso dell'acqua alla lavatrice, collegare l'estremità di ingresso da 3/4" del suddetto tubo flessibile all'ingresso dell'acqua e serrare.

Nota: verificare che tutti i collegamenti non presentino perdite (non dimenticare mai di installare l'anello di tenuta in gomma in corrispondenza dei punti di collegamento dei componenti).

Installazione

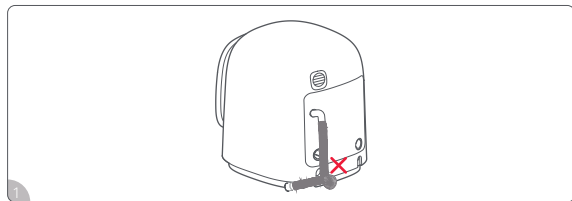
4 Collegamento del tubo flessibile di scarico

1. Collegare il tubo flessibile di scarico alla lavatrice



Togliere il tappo di scarico e inserire saldamente l'estremità piegata del tubo flessibile di scarico nell'uscita di scarico della lavatrice.

3. Posizionare il tubo flessibile di scarico

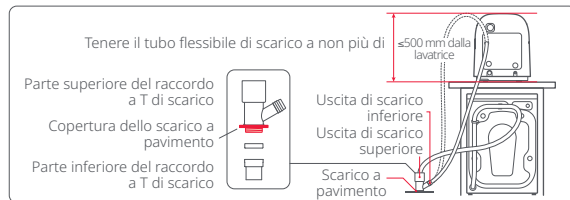


Assicurarsi che il tubo flessibile di scarico consenta uno scarico agevole. Non schiacciarlo o piegarlo.

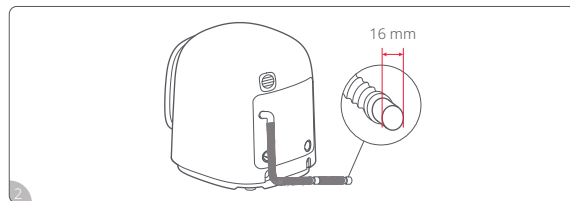
Note:

- Assicurarsi che tutti i collegamenti siano installati saldamente.
- Assicurarsi che il tubo flessibile di scarico sia inserito saldamente. Non immergere l'estremità del tubo flessibile nell'acqua, altrimenti potrebbe verificarsi una sifonatura.
- Assicurarsi che tutte le installazioni siano eseguite rispettando rigorosamente i requisiti, altrimenti la lavatrice potrebbe non funzionare correttamente a causa di uno scarico inadeguato.

2. Collegare due lavatrici



A seconda della situazione specifica, collegare rispettivamente i tubi flessibili di scarico delle due lavatrici alle uscite di scarico superiore e inferiore e serrarli.



Se necessario, utilizzare un tubo flessibile di prolunga con una lunghezza inferiore a 1,5 m e un diametro del foro superiore a 16 mm.

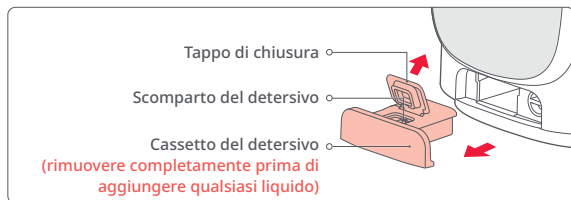
Connessione all'app

1. Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app Roborock.
2. Aprire l'app e toccare "Aggiungi dispositivo" o "+" per aggiungere un apparecchio.
3. Attenersi alle istruzioni indicate nell'app per il completamento della connessione.
4. L'apparecchio è connesso alla rete quando la spia WiFi (📶) è sempre accesa.

Nota: tenere premuto il pulsante "Risciacquo" per 3 secondi finché la spia WiFi non lampeggia lentamente. La rete WiFi verrà ripristinata e la lavasciuga verrà ripristinata alle impostazioni di fabbrica.



Modalità di utilizzo del detersivo



Dosaggio automatico

- Non aggiungere il detersivo oltre la linea MAX e ricordarsi di chiudere i tappi di chiusura al termine.
- Aggiungere il detersivo prima di far funzionare la lavasciuga. Se nel relativo cassetto del detersivo non c'è una quantità sufficiente di detersivo, la spia Basso sul pannello di controllo si accenderà per ricordare di aggiungerne di più. Se si ignora questo promemoria, gli indumenti verranno lavati con acqua pulita quando il detersivo rimanente sarà esaurito.
- La funzione Dosaggio automatico può essere attivata o disattivata dal pannello di controllo o dall'app.

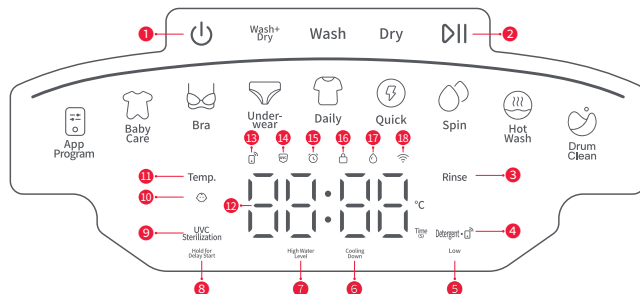
Modalità di erogazione manuale

- Se si sceglie di aggiungere il detersivo manualmente, assicurarsi di disattivare Dosaggio automatico, altrimenti i gli indumenti potrebbero non essere risciacquati completamente.
- In caso di utilizzo di detersivi in polvere/disinfettanti o altri prodotti per il lavaggio, inserirli direttamente nel cestello prima del lavaggio e disattivare Dosaggio automatico.
- Se si utilizzano detersivi per capi speciali come la seta, inserirli nel cestello come indicato e disattivare Dosaggio automatico.

Note

- Si consiglia di utilizzare un detersivo a basso potere schiumogeno per le lavatrici a carico frontale.
- Non estrarre il cassetto del detersivo mentre la lavasciuga è in funzione, altrimenti la funzione di erogazione potrebbe non funzionare correttamente o l'acqua potrebbe fuoriuscire.
- Quando la lavasciuga non viene utilizzata per un lungo periodo e il detersivo diventa grumoso o appiccicoso, diluirlo con una piccola quantità di acqua calda per evitare intasamenti.
- Per evitare erogazioni anomale, non mettere nel cassetto del detersivo prodotti per il lavaggio diversi dal detersivo per bucato.
- Se si utilizza un detersivo per bucato particolarmente denso, diluirlo in base alla situazione specifica prima di aggiungerlo alla lavasciuga.

Pannello di controllo



1 Accensione: ⏻

Toccare per accendere la lavasciuga e tenere premuto per 2 secondi per spegnerla. La lavasciuga si spegnerà automaticamente se lasciata inattiva per 10 minuti.

2 Avvio/Pausa: ▶||

Toccare per avviare/mettere in pausa un programma. Toccare durante l'esecuzione del programma per sbloccare lo sportello e aggiungere gli indumenti a metà ciclo. Quando il livello o la temperatura dell'acqua è troppo elevato per aprire lo sportello, la spia Blocco dello sportello rimarrà accesa e verrà emesso un segnale acustico. Inoltre, sullo schermo verranno visualizzati alternativamente la scritta "Locl-" e il tempo rimanente.

3 Rinse (Risciacquo):

Dopo la selezione di un programma, toccare per selezionare il numero desiderato di risciacqui tra 1/2/3/4/5. Alcuni programmi potrebbero avere tempi di risciacquo fissi.

4 Detergent/Remote Control (Detersivo/Comando a distanza):

Toccare per attivare/disattivare l'erogazione del detersivo o attivare/disattivare Dosaggio automatico nell'app. Tenere premuto per tre secondi per attivare il comando a distanza.

5 Low (Basso):

Quando rimane acceso, indica che il detersivo sta per esaurirsi e si spegne dopo che è stata aggiunta una quantità sufficiente.

6 Cooling Down (Raffreddamento):

Se la temperatura del cestello o dell'acqua è troppo elevata, la spia si accende, lo sportello si blocca e la ventola/la lavasciuga continuano a funzionare. Dopo il raffreddamento, quando si raggiunge una temperatura sicura, la spia si spegne e lo sportello si sblocca.

7 High Water Level (Livello acqua alto):

Se il livello dell'acqua all'interno del cestello è troppo alto, la spia si accende e lo sportello si blocca. Dopo che la lavatrice ha continuato a funzionare finché il livello dell'acqua non è sceso a un livello sicuro, la spia si spegne e lo sportello si sblocca.

Pannello di controllo

8 Hold for Delayed Start (Attesa per Avvio ritardato):

Dopo aver selezionato un programma, tenere premuto "Sterilizzazione UVC" per 3 secondi per accedere alla funzione Avvio ritardato. In seguito, toccare "Sterilizzazione UVC" per aumentare il tempo di avvio del programma con incrementi di 30 minuti sullo schermo (al massimo 24 ore). Toccare "Avvio/ Pausa" per confermare Avvio ritardato e il programma si avvierà quando il tempo programmato si azzererà. In seguito, la durata visualizzata verrà modificata in base alla durata stimata del programma selezionato.

9 UVC Sterilization (Sterilizzazione UVC):

Toccare per accendere o spegnere la funzione Sterilizzazione UVC e la spia luminosa UVC rimane accesa o spenta di conseguenza. La sterilizzazione UVC non è disponibile per tutti i programmi.

10 Hold for Child Lock (Attesa per Blocco bambini):

Quando la lavasciuga è in funzione, tenere premuto Temp. per 3 secondi per attivare/disattivare il blocco bambini. Se la spia rimane accesa, indica che la funzione è attivata e tutti i pulsanti, ad eccezione di quello di accensione e della temperatura, sono disattivati. Invece, quando è spenta, indica che la funzione è disattivata.

11 Temp. (Temperatura):

Dopo la selezione di un programma, toccare per selezionare la temperatura dell'acqua desiderata tra -- (temperatura ambiente)/20 °C/30 °C/40 °C/60 °C/90 °C. Alcuni programmi potrebbero avere una temperatura dell'acqua fissa per la protezione dei materiali degli indumenti.

12 Schermo:

Visualizza vari stati del programma, tra cui tempo rimanente, tempo programmato, codici di errore, temperatura dell'acqua, numero di risciacqui ecc.

13 Spia Comando a distanza:

Quando questa icona si illumina, il comando a distanza è attivo. Invece, quando l'icona è spenta, il comando a distanza è disattivato.

14 Spia UVC:

Quando la spia rimane accesa, indica che la funzione Sterilizzazione UVC è attiva. Se è spenta, indica che questa funzione è disattivata.

15 Spia Avvio ritardato:

Quando è accesa, indica che è in corso l'impostazione del tempo di attesa. Invece, quando lampeggia, indica che è partito il conto alla rovescia e quando è spenta, indica che non è presente alcun avvio ritardato o che il programma è in esecuzione.

16 Spia Blocco dello sportello:

Quando è accesa, indica che lo sportello è bloccato. Invece, quando lampeggia, indica che non è possibile aprire lo sportello in quel momento e quando è spenta, indica che lo sportello è sbloccato.

17 Spia Detersivo:

Quando è accesa, indica che è attivato il dosaggio automatico del detersivo e che c'è una quantità sufficiente di detersivo. Invece, quando è spenta, indica che è disattivato il dosaggio automatico del detersivo.

18 Spia WiFi:

Quando rimane accesa, indica che la lavasciuga è connessa alla rete e può essere controllata da remoto tramite l'app. Inoltre, quando lampeggia lentamente, indica che è in attesa di connessione alla rete, invece quando lampeggia velocemente, indica che si sta connettendo alla rete. Infine, quando è spenta, indica la disconnessione.

Pannello di controllo

Modalità

- **Wash+Dry (Lavaggio+Asciugatura):** lavaggio e successiva asciugatura degli indumenti.
- **Wash (Lavaggio):** solo lavaggio.
- **Dry (Asciugatura):** solo asciugatura.

Programma	Descrizione (sono disponibili altri programmi nell'app)
Daily (Quotidiano)	Adatto per il bucato quotidiano di indumenti misti attillati, come canotte, magliette a maniche corte, magliette a maniche lunghe ecc.
Quick (Breve)	Adatto per piccole macchie e capi di abbigliamento leggeri e privi di schiuma o nuovi.
Underwear (Biancheria intima)	Adatto per il lavaggio in giornata di biancheria intima realizzata con materiali resistenti al calore e con macchie normali. La biancheria intima notevolmente macchiata può essere pretrattata, applicando una piccola quantità di detersivo direttamente sulla zona sporca prima del lavaggio.
Bra (Reggiseni)	Adatto sia per i reggiseni leggeri sia per quelli imbottiti (inclusi quelli con o senza ferretto).
Baby Care (Capi per bambini)	Lavaggio quotidiano degli indumenti dei neonati e dei bambini.
Hot Wash (Lavaggio a caldo)	Adatto per la sterilizzazione periodica ad alta temperatura di indumenti realizzati con materiali resistenti al calore e notevolmente macchiati.
Spin (Centrifuga)	Centrifugare separatamente per eliminare l'acqua dagli indumenti.
App Program (Programma app)	Utilizzare l'app Rorobrock per aggiungere programmi speciali per il bucato all'elenco "App Program" (Programma app) per accedervi rapidamente dal pannello di controllo, in cui l'impostazione predefinita è "Lavaggio forte".
Drum Clean (Pulizia del cestello)	Risciacquare il cestello ad alta temperatura con un detersivo speciale (se necessario). Nota: non aggiungere gli indumenti.
Note	Per tessuti pregiati come seta, lycra o fibra di bambù, selezionare il programma "Seta" nell'app.
	Hot wash (Lavaggio a caldo): un programma per il bucato ad alta temperatura. Se usato troppo frequentemente, compromette la durata degli indumenti.
	Per la biancheria sporca di sangue o altri fluidi corporei si consiglia il lavaggio il giorno stesso per evitare che si accumulino. Durante il lavaggio, girare il lato macchiato verso l'esterno per ottenere migliori risultati di pulizia.

Pannello di controllo

Procedure operative



Note:

- Le impostazioni dei parametri del programma, come "Avvio ritardato" e "Temp.", possono essere regolate solo dopo la selezione di un programma.
- Quando la lavasciuga è in funzione, toccando qualsiasi icona del programma sullo schermo, la spia Cestello si accenderà automaticamente.

Funzioni

Carico a metà programma

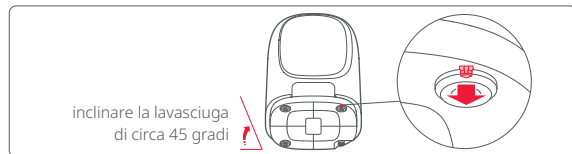
Toccare **Avvio/Pausa** per aggiungere altri indumenti durante un programma. Se la spia **Livello acqua alto** o **Raffreddamento** è accesa, questa funzione non è disponibile temporaneamente e la lavatrice continua a eseguire il programma finché non è possibile sbloccarla in modo sicuro, dopodiché sarà possibile attivarla.

Memoria per interruzione di corrente

In caso di interruzione di corrente mentre la lavasciuga è in funzione, questa riprenderà il programma in corso non appena verrà ripristinata la corrente. In caso di interruzione di corrente, non forzare l'apertura dello sportello.

Blocco/Sblocco dello sportello

Dopo l'avvio del programma **Lavaggio**, lo sportello si blocca automaticamente e la spia **Blocco dello sportello** è sempre accesa. Dopo la messa in pausa/conclusione del programma, lo sportello si sblocca automaticamente e la relativa spia si spegne quando vengono rispettate le condizioni di apertura dello sportello. Lo sblocco non è disponibile quando il livello o la temperatura dell'acqua è elevato durante il funzionamento.



Apertura di emergenza dello sportello

In caso di emergenza, inclinare la lavatrice all'indietro di circa 45 gradi, tirare verso il basso di circa 10 mm la cinghia di emergenza arancione nella parte inferiore della lavatrice e aprire lo sportello. Dopo l'apertura dello sportello, la cinghia tornerà automaticamente al suo posto.

Nota: la cinghia di emergenza non deve essere utilizzata durante un normale programma di lavaggio. Prima dell'apertura dello sportello, assicurarsi che tutta l'acqua sia stata scaricata e fare attenzione a non scottarsi.

Tabella dei programmi

	Nome	Peso < (kg)	Ammollo (durata)					Temp. (Temperatura) (°C)					Risciacquo (volte)					Spin (Centrifuga) (giri/min)					Avvio ritardato	Detergente automatico	Sterilizzazione UVC	
			0	5	10	15	20	Temperatura ambiente	20	30	40	60	90	0	1	2	3	4	5	Nessuna centrifuga	400	600				800
Wash (Lavaggio)	Daily (Quotidiano)	1	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	/	/	✓	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	●	●
	Quick (Breve)	0,3	●	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Underwear (Biancheria intima)	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	/	/	✓	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	●	●
	Bra (Reggiseni)	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	✓	✓	/	/	✓	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	●	●
	Baby Care (Capi per bambini)	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Hot Wash (Lavaggio a caldo)	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	●	●
	Spin (Centrifuga)	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	/	●
	App Program (Programma app)	1	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	●	●
	Drum Clean (Pulizia del cestello)	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	✓	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	✓	/	●
	Wash+Dry (Lavaggio+Asciugatura)	Daily (Quotidiano)	0,5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	/	/	✓	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	●
Quick (Breve)		0,3	●	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	/	/	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
Underwear (Biancheria intima)		0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	●	●
Bra (Reggiseni)		0,5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	●	●
Baby Care (Capi per bambini)		0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
Hot Wash (Lavaggio a caldo)		0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	●	●
Spin (Centrifuga)		0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	/	●
App Program (Programma app)		0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	●	●
Drum Clean (Pulizia del cestello)		0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	✓	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	✓	/	●
Dry (Asciugatura)		Daily (Quotidiano)	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/
	Quick (Breve)	0,3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Underwear (Biancheria intima)	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Bra (Reggiseni)	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Baby Care (Capi per bambini)	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Hot Wash (Lavaggio a caldo)	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	App Program (Programma app)	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Drum Clean (Pulizia del cestello)	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	

● significa "predefinito", ✓ significa "disponibile", / significa "non disponibile".

*I parametri di ciascun programma potrebbero variare leggermente a causa dei continui sviluppi e aggiornamenti del software.

Specifiche

Parametri di base

Nome	Lavasciuga
Modello	WD01004RR0Z
Potenza massima	900 W
Potenza di asciugatura	420 W
Tensione nominale	230 V~
Frequenza nominale	50 Hz
Capacità nominale	1,0 kg
Capacità di asciugatura	0,5 kg

Volume nominale	8,5 L
Pressione dell'acqua di esercizio	0,1-1,0 MPa
Grado di impermeabilità	IPX4
Peso netto	23 kg
Peso lordo	27,5 kg
Dimensioni*	428 (L) × 489 (P) × 512 mm (A)

* Dimensioni del prodotto: la distanza tra il pannello posteriore della lavasciuga e lo sportello anteriore (sportello incluso).

Informazioni indicative

Programmi	Capacità (kg)	Tempo del programma (h:min)	Consumo energetico (kWh/programma)	Consumo di acqua (litri/programma)	Temperatura massima (°C)	Quantità di umidità rimanente (%)	Velocità di centrifuga (giri/min)
20 °C	1	0:42	0,019	14,6	20	82,9	960
A freddo breve	0,1	0:23	0,011	6,9	20	151,4	960
Baby Care (Capi per bambini)	0,2	1:09	0,178	16,0	52	115,2	960
App Program (Programma app)	0,4	1:31	0,174	11,2	51	119,2	960
Delicato	0,2	0:42	0,052	10,7	28	88,2	960

* I valori indicati per i programmi sono puramente indicativi.

* Per avviare un ciclo a 20 °C, accendere la lavasciuga, toccare "Lavaggio" per selezionare la modalità, toccare "Giornaliero" per scegliere il programma, impostare la temperatura dell'acqua a 20 °C, e in seguito toccare la spia "Avvio/Pausa".

Specifiche

Modalità basso consumo

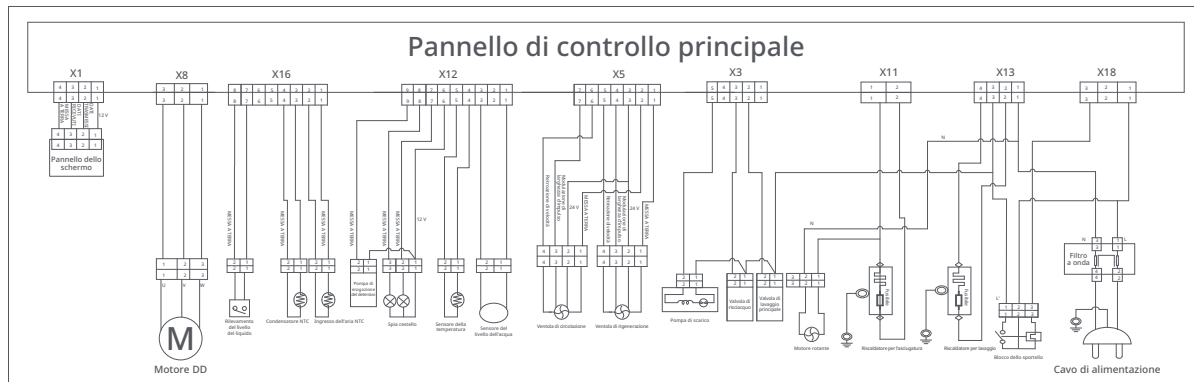
Modalità spento (W)	≤ 0,50	Modalità standby (W)	≤ 0,50
Avvio ritardato (W)	≤ 4,00	Modalità di connessione alla rete in modalità standby (W)	≤ 2,00

Manutenzione, problemi comuni e risoluzione dei problemi

Eeguire la scansione del codice QR di seguito per visualizzare dettagli su manutenzione, problemi comuni e risoluzione dei problemi.



Schema del circuito



Español

Roborock Zeo Mini

Manual del usuario de la lavadora-secadora

Lea este manual del usuario detenidamente antes de utilizar el producto y guárdelo de forma adecuada para futuras consultas.

Índice

092	Instrucciones de seguridad
095	Instrucciones de uso
098	Descripción del producto
099	Requisitos de instalación
100	Instalación
103	Conexión con la aplicación
103	Uso del detergente
104	Panel de control
107	Funciones
108	Tabla de programas
109	Especificaciones
110	Mantenimiento, problemas comunes y solución de problemas
111	Diagrama del circuito

Instrucciones de seguridad

Lea detenidamente las siguientes instrucciones de seguridad, e instale y utilice la lavadora siguiendo las instrucciones.

- Los distribuidores de Roborock solo asumirán responsabilidad por las pérdidas derivadas de la instalación realizada por técnicos de los distribuidores autorizados; quedan excluidas todas las pérdidas derivadas de una instalación incorrecta por parte de otras personas.
- Roborock y sus distribuidores no aceptan ninguna responsabilidad por daños indirectos, fortuitos o consecuentes que resulten del uso, el uso indebido o la incapacidad de uso de este producto. Esta exención de responsabilidad no afecta a ningún derecho legal al que no se pueda renunciar en virtud de la legislación aplicable.
- Utilice la lavadora exclusivamente según las instrucciones del Manual del usuario. Cualquier pérdida o daño que se produzca por el uso incorrecto del producto será responsabilidad del usuario.
- Este producto no está diseñado para su uso por parte de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les proporcione supervisión o instrucciones acerca del uso del producto (CB).
- Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con la lavadora.
- Si la lavadora se coloca sobre objetos que puedan agitarse o moverse de cualquier otro modo, se deberá fijar para evitar daños provocados por caídas.
- Los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, pueden utilizar este producto siempre que estén supervisados o se les haya instruido acerca del uso seguro del producto y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no pueden realizar la limpieza y el mantenimiento por parte del usuario sin supervisión (UE).
- Se debe mantener a los niños menores de 3 años alejados del producto, a menos que estén bajo supervisión continua (UE).
- Los materiales de embalaje retirados se deben desechar de forma oportuna y mantener fuera del alcance de los niños para evitar que se los traguen.
- No coloque sobre la lavadora objetos pesados, aparatos exotérmicos ni objetos que puedan tener fugas; de lo contrario, esta puede sufrir daños.
- No utilice la lavadora en presencia de fugas de gases inflamables (como gas ciudad).
- La habitación en la que se utilice la lavadora debe contar con una buena ventilación para evitar que los gases que emanan de ella provoquen la ignición de otras sustancias presentes en las inmediaciones, incluidas las llamas abiertas.

- Para evitar los riesgos asociados al restablecimiento accidental del disyuntor térmico, no encienda la lavadora durante el restablecimiento.
- No amontone combustibles ni otros objetos (como residuos textiles de algodón) alrededor de la lavadora.
- Cuando extraiga el cajetín del detergente para añadir detergente, tenga cuidado de no golpearse ni arañarse con las esquinas, que son duras.
- Si la lavadora se transporta a un entorno en el que la temperatura durante el invierno es inferior a 0 °C, permita que permanezca a temperatura ambiente durante 3 horas antes de encenderla.
- Siempre que se vaya a transportar la lavadora, vuelva a instalar los anclajes para evitar daños durante el transporte.
- Siempre que levante la lavadora, hágalo desde la parte inferior. No levante la lavadora sujetándola por la puerta o el cajetín del detergente abiertos.
- No toque las partes calientes de la lavadora durante o al final del proceso de secado; de lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- No cambie el cable de alimentación sin autorización; de lo contrario, pueden producirse accidentes.
- Si la lavadora hace ruidos anómalos o desprende olor a quemado, interrumpa su uso inmediatamente y desenchúfela.
- La secadora no se debe utilizar si se han empleado productos químicos industriales para la limpieza.
- No permita que se acumule pelusa alrededor de la secadora.
- No seque en la secadora prendas que no se hayan lavado.
- Las prendas que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras se deben lavar en agua caliente con una mayor cantidad de detergente antes de secarlas en la secadora.
- Los artículos como la gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los textiles impermeables, los artículos con reverso de goma y la ropa o almohadas con almohadillas de gomaespuma no se deben secar en la secadora.
- Los suavizantes y otros productos similares se deben utilizar de conformidad con las instrucciones del fabricante del producto.
- Saque todos los objetos de los bolsillos, como cerillas y mecheros.
- La lavadora no se debe instalar detrás de una puerta que se pueda cerrar con llave, una puerta corredera o una puerta con bisagras en el lado opuesto al de la secadora, de modo tal que la puerta de la secadora no se pueda abrir completamente.
- Este producto está diseñado para su uso en entornos domésticos y aplicaciones similares como:

Instrucciones de seguridad

- cocinas para empleados en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- casas de campo;
- hoteles, moteles y otros entornos residenciales, por parte de los clientes;
- entornos de habitaciones de huéspedes; y
- áreas comunes en bloques de pisos o en lavanderías.

ADVERTENCIA

- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio técnico o personal cualificado similar deberá sustituirlo para evitar peligros.
- Se deben utilizar los juegos de mangueras nuevos suministrados con la lavadora y no reutilizar juegos viejos.
- Nunca detenga la secadora antes de que finalice el ciclo de secado, a menos que saque rápidamente todas las prendas y las extienda para que se disipe el calor.
- La lavadora no debe recibir alimentación a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague habitualmente por un servicio público.
- La mayoría de las piezas de repuesto del producto estarán disponibles durante un mínimo de 10 años desde la comercialización del último aparato. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:
Correo electrónico: support@roborock-eu.com
Sitio web oficial: www.roborock.com
Dirección: Roborock Germany GmbH, Peter-Müller-Straße 16/16a, 40468 Düsseldorf
¡Advertencia!
Peligro de descarga eléctrica.
Nunca intente reparar un producto defectuoso o que podría estar defectuoso; de lo contrario, puede poner en peligro su vida y la de futuros usuarios. Solo los especialistas autorizados pueden realizar trabajos de reparación.
Una reparación inadecuada anulará la garantía y cualquier daño posterior no se reconocerá.

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Nanjing Roborock Innovation Technology Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo WD01004RR0Z cumple plenamente la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<https://global.roborock.com/pages/compliance>

Especificaciones de WiFi

Servicio	Protocolo	Rango de frecuencia	Potencia de salida máx.
WiFi	802.11b/g/n	2400-2483,5 MHz	≤20 dBm

Información sobre la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Correcta eliminación de este producto. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños en el medio ambiente o en la salud humana derivados de los vertidos de residuos incontrolados, recíclelo de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su producto usado, emplee los sistemas de recogida y devolución, o póngase en contacto con la tienda en la que adquirió el producto. Se pueden encargar de recuperar el producto para su reciclaje de forma segura para el medio ambiente.



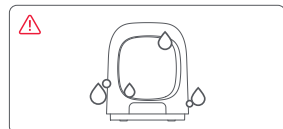
Explicación de los símbolos internacionales

⚡ Símbolo de conexión de puesta a tierra [símbolo IEC 60417-5019 (2009-02)]

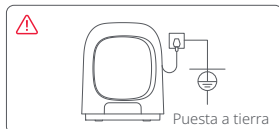
Instrucciones de seguridad

⚠ Advertencia

Acciones peligrosas o inseguras que pueden provocar lesiones personales o daños materiales.



Mantenga la lavadora alejada de la lluvia o la humedad intensa.



Puesta a tierra

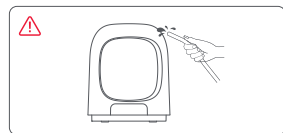
Asegúrese de enchufar la lavadora a una toma de 230 V~/50 Hz que disponga de una conexión a tierra correcta y fiable. Si la toma no tiene conexión a tierra, habrá peligro de descarga eléctrica. El uso de alargaderas no está permitido.



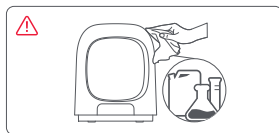
No acerque a la lavadora cigarrillos encendidos, velas u otras fuentes de ignición, ni productos inflamables volátiles.



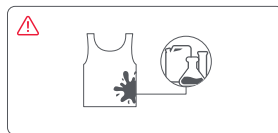
Apague siempre la lavadora antes de limpiarla o realizar tareas de mantenimiento. Nunca enchufe ni desenchufe la lavadora con las manos mojadas.



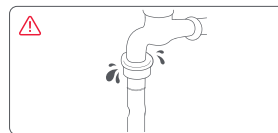
No pulverice agua ni otros líquidos sobre la lavadora.



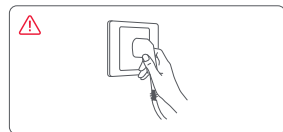
No limpie el cuerpo ni las piezas de la lavadora con productos químicos inflamables, explosivos o solubles, ni introduzca dichos productos químicos en el interior de la lavadora.



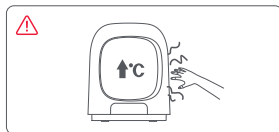
No lave ni seque prendas manchadas con gasolina, alcohol, petróleo, benceno, diluyente o cualquier otro producto químico.



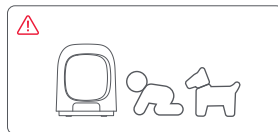
Utilice siempre una manguera de entrada de agua nueva para conectarla al grifo. Si la manguera de entrada está dañada o tiene fugas, sustitúyala con prontitud.



Para evitar peligros, un profesional asignado por el servicio técnico del fabricante debe sustituir el cable de alimentación dañado.



Durante el funcionamiento, la puerta y otras partes de la lavadora pueden calentarse. Para evitar quemaduras, no toque ninguna parte de la lavadora que se caliente.



Asegúrese de que los niños pequeños y las mascotas no se acerquen a la lavadora mientras esté en funcionamiento.



No permita que los niños, los ancianos o las personas vulnerables utilicen la lavadora sin supervisión.

Instrucciones de uso

Primer uso

- Antes de salir de la fábrica, la lavadora se somete a pruebas en las que se utiliza agua, por lo que la presencia de una pequeña cantidad de agua en el tambor, la junta y la ventana de la puerta es normal.
- Antes de utilizar la lavadora por primera vez, asegúrese de que esté correctamente instalada y ejecute un ciclo de limpieza del tambor con agua limpia.
- Al principio, puede que se perciban olores procedentes de las piezas de goma, pero desaparecerán gradualmente con el uso repetido de la lavadora.

Notas sobre el lavado

- Compruebe detenidamente las etiquetas de cuidado de la ropa antes del lavado y lave la ropa según las indicaciones.
- Al lavar prendas de seda y otros tejidos que requieran un detergente especial, asegúrese de desactivar la función Dosificación automática y añada el detergente en el tambor de forma manual.
- Lave la ropa que tiende a desteñirse por separado de las demás prendas.
- Se recomienda lavar la ropa interior, los sujetadores, las prendas de seda y otras prendas similares por separado, utilizando un programa específico.
- Para mejorar el resultado del lavado, dé la vuelta a la ropa sucia antes de colocarla en el tambor.
- Si la ropa está muy sucia, aplicar una pequeña cantidad de detergente directamente sobre las manchas a modo de pretratamiento puede mejorar el resultado del lavado.

- Lave las prendas hechas con tejidos de alta calidad por separado.
- Las prendas con lazos se deben anudar antes del lavado.
- Las prendas con hebillas, cremalleras o botones se deben abrochar antes del lavado.
- Es posible que la lavadora no funcione correctamente durante el ciclo de centrifugado al lavar una sola toalla gruesa u otras prendas muy absorbentes debido a la distribución desigual del peso. Se recomienda añadir más prendas al ciclo.
- Para evitar la aparición de moho o malos olores en el tambor, se recomienda dejar la puerta abierta para que se ventile después de cada lavado.

Notas sobre el secado

- Compruebe detenidamente las etiquetas de cuidado de la ropa antes del secado y seque la ropa según las instrucciones.
- Se recomienda no secar demasiadas prendas en una misma carga; de lo contrario, puede que no se sequen por completo. La capacidad de secado óptima recomendada es, como máximo, la mitad de la capacidad del tambor.
- Durante el secado, el tiempo restante que se indica es aproximado; puede variar ligeramente en función del peso de la ropa y el programa de Secar, como consecuencia del ajuste inteligente.
- El resultado de secado depende de varios factores, como el programa de Lavar + Secar/Secar seleccionado, así como del material y la cantidad de ropa.
- Durante el secado de la ropa, no pause el ciclo y abra la puerta; de lo contrario, el resultado de secado puede verse afectado.
- Dependiendo del tejido de las prendas, es posible que se estiren o encojan después del secado.







Instrucciones de uso

- Al lavar sujetadores con almohadillas extraíbles, quítelas antes del secado para evitar un resultado de secado deficiente.
- Si una prenda no es apta para el secado debido al material del que está hecha, no utilice la función de secado; de lo contrario, podría estropearse.
- Cuando finalice el secado, la puerta no se podrá abrir inmediatamente; habrá que esperar a que se haya enfriado a una temperatura segura al tacto.
- Durante o después del proceso de secado, los accesorios metálicos de la ropa que se ha colocado en el tambor podrían calentarse. Tenga cuidado de no quemarse.
- No utilice la función de secado para prendas de confección especial o hechas de materiales especiales, como prendas estampadas, de goma y de cuero.

Tabla de cuidado de los tejidos




Los siguientes símbolos proporcionan indicaciones sobre el cuidado de las prendas. Las etiquetas de cuidado de la ropa incluyen símbolos que proporcionan información sobre el secado, el blanqueado, el planchado o la limpieza en seco, cuando sea necesario. El uso de estos símbolos garantiza la uniformidad entre los fabricantes de ropa nacionales e internacionales. Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado para maximizar la duración la prenda y reducir los problemas de lavado.

Lavado

	Lavado a 95 °C hirviendo
	Lavado con color a 60 °C
	Lavado con color a 60 °C (lavado de color "Easy care")
	Lavado con color a 40 °C
	Lavado suave a 40 °C
	Lavado muy suave a 40 °C
	Lavado delicado a 30 °C
	Lavado delicado suave a 30 °C
	Lavado delicado muy suave a 30 °C
	Lavar a mano
	No lavar en lavadora
	No lavar

Nota: Los números del cubo especifican la temperatura máxima de lavado en grados centígrados; esta temperatura no se debe superar.

Secado

	Secado en secadora; proceso de secado normal a 80 °C
	Secado en secadora; proceso de secado suave a 60 °C
	No secar en secadora

Instrucciones de uso

	Secado en tendedero
	Secado en tendedero por goteo sin escurrir
	Secado en plano
	Secado en plano por goteo sin escurrir
	Secado en tendedero a la sombra
	Secado en tendedero por goteo sin escurrir a la sombra
	Secado en plano a la sombra
	Secado en plano por goteo sin escurrir a la sombra

Notas:

- Los puntos indican la intensidad de secado de la secadora.
- Las líneas indican el tipo de secado y la ubicación.

Blanqueado

	Se permite cualquier agente blanqueador
	Solo se permite lejía de oxígeno
	No blanquear

Planchado

	Planchar a una temperatura máxima de la suela de 200 °C
	Planchar a una temperatura máxima de la suela de 150 °C

	Planchar a una temperatura máxima de la suela de 110 °C. Precaución con las planchas de vapor; planchar sin vapor.
	No planchar

Nota: Los puntos indican los intervalos de temperatura de planchado (regulador, vapor, planchas de viaje y centros de planchado).

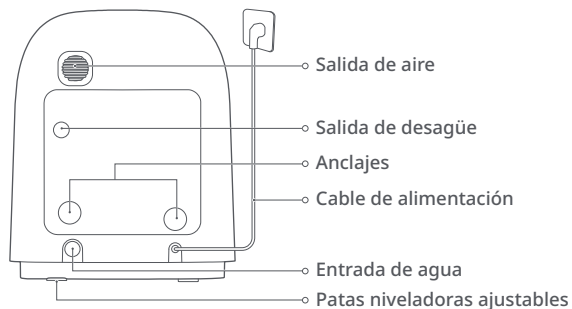
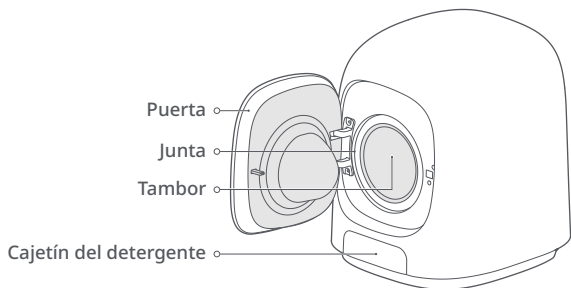
Limpieza profesional

	Limpieza profesional en seco en percloroetileno o hidrocarburos (bencinas pesadas); proceso normal
	Limpieza profesional en seco en percloroetileno o hidrocarburos (bencinas pesadas); proceso suave
	Limpieza profesional en seco en hidrocarburos (bencinas pesadas); proceso normal
	Limpieza profesional en seco en hidrocarburos (bencinas pesadas); proceso suave
	No limpiar en seco
	Limpieza profesional en húmedo
	Limpieza profesional en húmedo suave
	Limpieza profesional en húmedo muy suave
	No limpiar en húmedo

Notas:

- Las letras dentro de un círculo indican los disolventes (P, F) que se utilizan en la limpieza en seco o en húmedo (W).
- Por lo general, una línea debajo del símbolo indica un tratamiento más suave (p. ej., ciclo suave para artículos de fácil cuidado), mientras que dos líneas indican un mayor nivel de cuidado con un tratamiento especialmente suave.

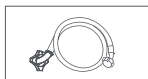
Descripción del producto



Lista de accesorios



1 manual del usuario



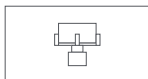
1 manguera de entrada de agua de 1/2 in



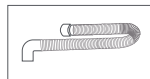
1 conector en T de entrada de agua



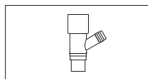
2 conector de 1/2 in a 3/4 in



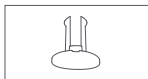
1 adaptador de conexión rápida de 3/4 in



1 manguera de desagüe



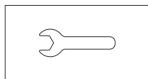
1 conector en T de desagüe



2 tapas de los anclajes



1 llave para los anclajes



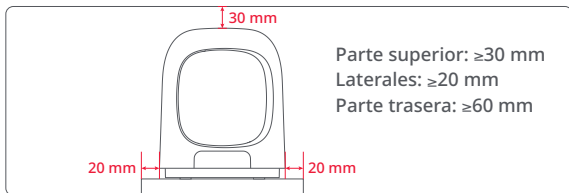
1 llave de ajuste de las patas

Compruebe todos los accesorios de la figura anterior. Si durante el transporte la lavadora sufre daños o se pierde alguno de los accesorios, póngase en contacto con el distribuidor.

Requisitos de instalación

Entorno de instalación

- Coloque la lavadora sobre una superficie plana, resistente y no resbaladiza; no la coloque sobre una base o un estante inestable o que no sea lo suficientemente resistente como para soportar la lavadora.
- No coloque la lavadora directamente sobre la cubierta de otra lavadora si no es posible fijarla correctamente en su lugar para evitar que se mueva.
- Si coloca la lavadora sobre el suelo, asegúrese de impermeabilizarla para evitar el riesgo de que se empape de agua.
- Mantenga la lavadora en una ubicación bien ventilada, alejada de la luz solar directa y protegida de las heladas.
- El intervalo de temperatura ambiente de funcionamiento es de 0 °C a 40 °C.
- Mantenga la lavadora alejada de fuentes de calor, como chimeneas o estufas de gas.



Fuente de alimentación

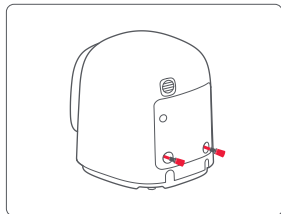
- Conecte la lavadora a una toma de corriente (230 V~/50 Hz) que tenga una conexión a tierra correcta y fiable.
- Asegúrese de que ningún objeto aplaste el cable de alimentación.

Suministro de agua

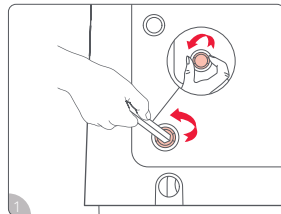
- La lavadora requiere una presión de agua de entre 0,1 MPa y 1,0 MPa. Si la presión de agua es inferior a 0,1 MPa, puede que la entrada de agua no sea normal, en cuyo caso es posible que la lavadora no funcione correctamente y se muestre el mensaje [E1].
- Coloque la lavadora lo más cerca posible del grifo; compruebe que no haya fugas en la válvula de entrada ni las conexiones del grifo.
- No conecte la lavadora a una fuente de agua caliente.

Instalación

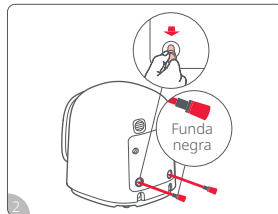
1 Retirada de los anclajes



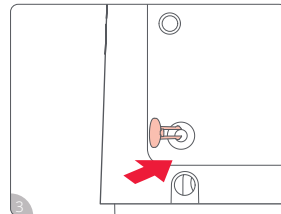
Retire los dos anclajes antes del uso.



Afloje los dos anclajes girándolos hacia la izquierda con la llave para los anclajes.

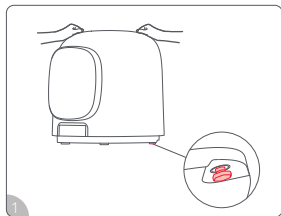


Retire los anclajes y asegúrese de retirar también las fundas negras de los anclajes. Guarde los anclajes y las fundas adecuadamente para su uso durante el transporte.

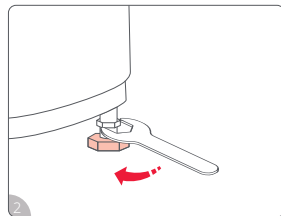


Cubra los orificios de los anclajes con las tapas de los anclajes.

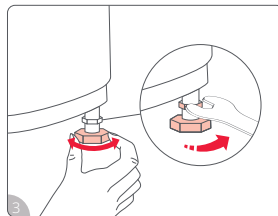
2 Ajuste de las patas niveladoras (no quitar las patas)



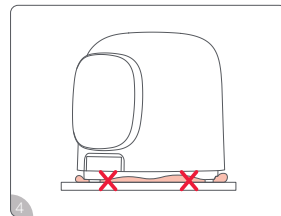
Sujete la lavadora por ambos lados. Si se tambalea, ajuste la pata niveladora trasera derecha.



Afloje los tornillos de las patas niveladoras girándolos hacia la izquierda con una llave.



Gire las patas y, una vez que la haya ajustado a la altura deseada, apriete los tornillos de las patas para que las cuatro patas se mantengan niveladas.

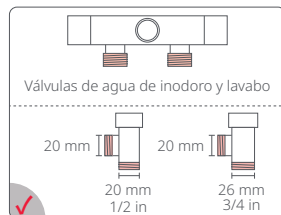


No bloquee el espacio entre las patas y la superficie sobre la que se apoyan.

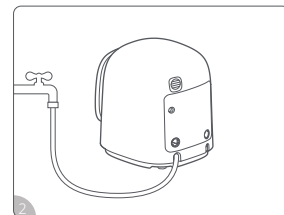
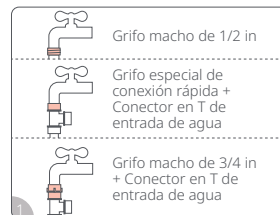
Instalación

3 Conexión de la manguera de entrada de agua

1. Selección del grifo adecuado

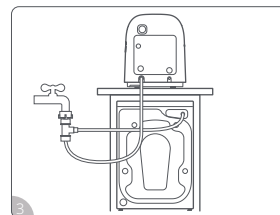
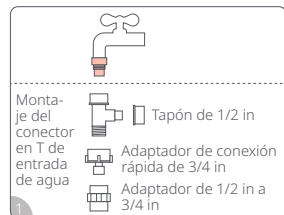


2. Conexión de una lavadora



Según la situación real, conecte un extremo de la manguera de entrada de agua al grifo (elija uno de los tres grifos) y el otro extremo a la entrada de agua de la lavadora, y apriétela.

3. Conexión de dos lavadoras



Monte y conecte el conector en T de entrada de agua en función del grifo y el tipo de interfaz de la tubería de entrada de agua.

Una vez montado, conecte un extremo del conector en T de entrada de agua al grifo y los otros dos extremos a las mangueras de entrada de agua de las dos lavadoras, y apriételas.

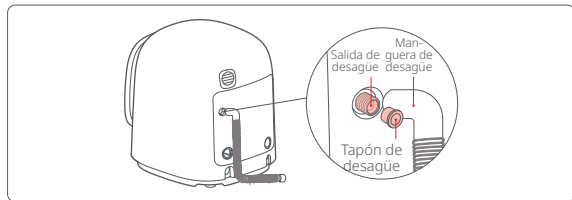
Conecte la manguera de entrada de agua a la lavadora, conecte el extremo de entrada de 3/4 in de la manguera de entrada de agua a la entrada de agua y apriétela.

Nota: Compruebe que las conexiones no presenten fugas (no olvide nunca instalar la junta de sellado de goma en los puntos de conexión de los componentes).

Instalación

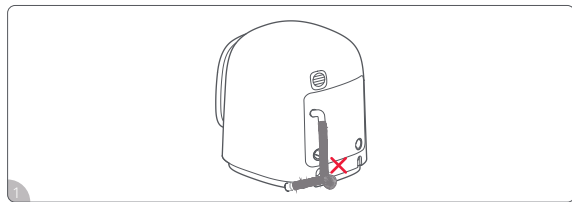
4 Conexión de la manguera de desagüe

1. Conexión de la manguera de desagüe a la lavadora



Retire el tapón de desagüe e inserte firmemente el extremo acodado de la manguera de desagüe en la salida de desagüe de la lavadora.

3. Colocación de la manguera de desagüe

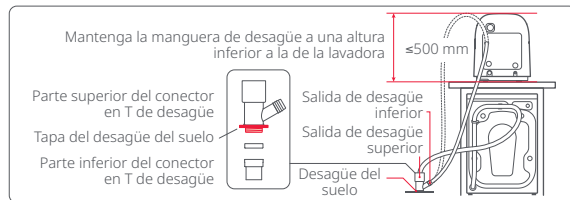


Asegúrese de que la manguera de desagüe permita el drenaje sin obstáculos. No la aprisione ni la doble.

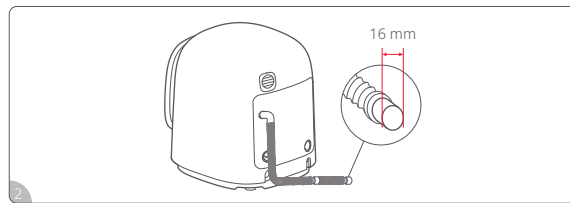
Notas:

- Asegúrese de que todas las conexiones estén bien instaladas.
- Asegúrese de que la manguera de desagüe esté bien insertada. No sumerja el extremo de la manguera en agua, ya que podría producirse un sifonamiento.
- Asegúrese de que todas las instalaciones se realicen en estricto cumplimiento de los requisitos; de lo contrario, la lavadora podría no funcionar correctamente debido a un drenaje insuficiente.

2. Conexión de dos lavadoras



Según la situación real, conecte respectivamente las mangueras de desagüe de las dos lavadoras a las salidas de desagüe superior e inferior, y apríételas.



Si es necesario, utilice una manguera de extensión con una longitud inferior a 1,5 m y un diámetro de orificio superior a 16 mm.

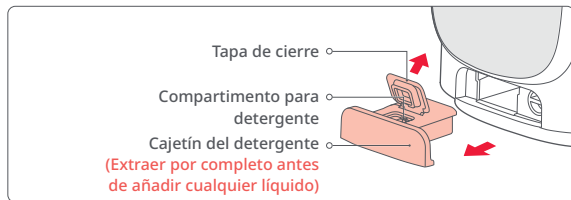
Conexión con la aplicación

1. Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación Roborock.
2. Abra la aplicación y pulse Añadir dispositivo o + para añadir un producto.
3. Siga las instrucciones en la aplicación para completar la conexión.
4. Cuando el indicador luminoso de WiFi (📶) permanece iluminado, la lavadora está conectada a la red.

Nota: Mantenga pulsado el botón Rinse (Aclarado) durante 3 segundos hasta que el indicador luminoso de WiFi parpadee lentamente. La conexión WiFi se restablecerá y se restaurará la configuración de fábrica de la lavadora.



Uso del detergente



Dosificación automática

- No añada detergente por encima de la línea MAX. Después de añadir el detergente, recuerde cerrar la tapa de cierre.
- Añada el detergente antes de poner la lavadora en funcionamiento. Cuando no haya detergente suficiente en el cajetín del detergente, el indicador luminoso Low (Nivel bajo) del panel de control se iluminará para indicar que se debe añadir más detergente. Si ignora esta indicación, la ropa se lavará con agua limpia una vez que se agote el detergente restante.
- La función Dosificación automática se puede activar y desactivar en el panel de control o a través de la aplicación.

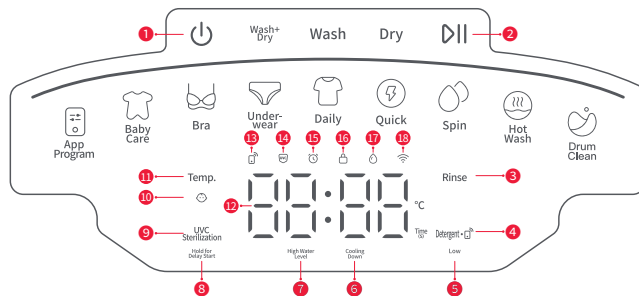
Modo de dispensación manual

- Si opta por añadir detergente de forma manual, asegúrese de desactivar la función Dosificación automática; de lo contrario, es posible que la ropa no se aclare completamente.
- Si utiliza detergente en polvo, desinfectante u otros productos de lavado, colóquelos directamente en el tambor antes de iniciar el lavado y desactive la función Dosificación automática.
- Si utiliza detergentes para prendas especiales, como de seda, introdúzcalos en el tambor según las instrucciones y desactive la función Dosificación automática.

Notas

- Para las lavadoras de carga frontal, se recomienda utilizar detergente de baja espuma.
- No extraiga el cajetín del detergente mientras la lavadora está en funcionamiento; de lo contrario, es posible que la función de dispensación no funcione correctamente o que salga agua.
- Si la lavadora no se utiliza durante un período de tiempo prolongado y el detergente se vuelve grumoso o pegajoso, dilúyalo con una pequeña cantidad de agua tibia para evitar que se formen obstrucciones.
- Para evitar problemas relacionados con la dispensación, no añada al cajetín del detergente ningún producto de lavado que no sea detergente para la ropa.
- Si utiliza detergente muy espeso, dilúyalo según la situación real antes de añadirlo a la lavadora.

Panel de control



1 Encendido

Pulse este botón para encender la lavadora y manténgalo pulsado durante 2 segundos para apagarla. Si la lavadora permanece inactiva durante 10 minutos, se apagará automáticamente.

2 Iniciar/Pausar

Pulse este botón para iniciar o pausar un programa. Púlselo mientras la lavadora está en funcionamiento para desbloquear la puerta y añadir ropa a mitad de ciclo. Cuando el nivel de agua o la temperatura sean demasiado altos para abrir la puerta, el indicador luminoso Bloqueo de la puerta permanecerá encendido, se emitirá un pitido y "Locl-" y el tiempo restante se mostrarán de forma alternativa en la pantalla.

3 Rinse (Aclarado):

Después de seleccionar un programa, pulse este botón para seleccionar el número de aclarados deseado: 1/2/3/4/5. Algunos programas pueden tener un número fijo de aclarados.

4 Detergent/Remote Control (Detergente/Control remoto):

Pulse este botón para activar o desactivar la dispensación de detergente. La función Dosificación automática también se puede activar y desactivar a través de la aplicación. Mantenga pulsado este botón durante 3 segundos para activar el control remoto.

5 Low (Nivel bajo):

Cuando este indicador luminoso permanece encendido, significa que el detergente está a punto de agotarse. Se apagará después de añadir una cantidad suficiente de detergente.

6 Cooling Dow (Enfriamiento en curso):

Si la temperatura del tambor o del agua es demasiado alta, este indicador luminoso se iluminará, la puerta se bloqueará y el ventilador/la lavadora seguirá funcionando. Una vez que se haya enfriado a una temperatura segura, el indicador luminoso se apagará y la puerta se desbloqueará.

7 High Water Level (Nivel de agua alto):

Si el nivel de agua en el tambor es demasiado alto, este indicador luminoso se iluminará y la puerta se bloqueará. Después de que la lavadora siga funcionando hasta que el nivel del agua descienda a un nivel seguro, el indicador luminoso se apagará y la puerta se desbloqueará.

Panel de control

8 Hold for Delayed Start (Mantener pulsado para Inicio diferido):

Después de seleccionar un programa, mantenga pulsado el botón UVC Sterilization (Esterilización por UVC) durante 3 segundos para acceder a la función Inicio diferido. A continuación, pulse el botón UVC Sterilization (Esterilización por UVC) para aumentar en 30 minutos el tiempo tras el cual se iniciará el programa mostrado en la pantalla (el máximo es 24 horas). Pulse el botón Iniciar/Pausar para confirmar el inicio diferido. El programa se iniciará cuando el tiempo programado llegue a cero. El tiempo que se muestra en la pantalla cambiará a la duración estimada del programa seleccionado.

9 UVC Sterilization (Esterilización por UVC):

Pulse este botón para activar o desactivar la función Esterilización por UVC. El indicador luminoso UVC se iluminará o apagará en consecuencia. La función Esterilización por UVC no está disponible para todos los programas.

10 Mantener pulsado para Bloqueo para niños:

Mientras la lavadora está en funcionamiento, mantenga pulsado el botón Temp. (Temperatura) durante 3 segundos para activar o desactivar la función Bloqueo para niños. Si el indicador luminoso está iluminado, significa que la función está activada y todos los botones, excepto el botón Encendido y el botón Temp. (Temperatura), estarán desactivados. Si el indicador luminoso está apagado, significa que la función está desactivada.

11 Temp. (Temperatura):

Después de seleccionar un programa, pulse este botón para seleccionar la temperatura del agua deseada, que puede ser: -- (temperatura ambiente)/20 °C/30 °C/40 °C/60 °C/90 °C. Puede que algunos programas tengan un valor fijo de temperatura del agua para proteger la ropa.

12 Pantalla de visualización:

Muestra los distintos estados del programa, como el tiempo restante, el tiempo programado, los códigos de error, la temperatura del agua, el número de aclarados, etc.

13 Indicador luminoso de control remoto

Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que el control remoto está activado; cuando está apagado, indica que el control remoto está desactivado.

14 Indicador luminoso UVC

Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que la función Esterilización por UVC está activada; cuando está apagado, indica que la función está desactivada.

15 Indicador luminoso Inicio diferido

Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que se está configurando el tiempo de espera; cuando parpadea, significa que el tiempo está en cuenta atrás; y cuando está apagado, indica que no hay ningún inicio diferido programado o que el programa ya está en curso.

16 Indicador luminoso Bloqueo de la puerta

Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que la puerta está bloqueada; cuando parpadea, significa que la puerta no se puede abrir en ese momento; y cuando está apagado, indica que la puerta está desbloqueada.

17 Indicador luminoso de detergente

Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que la función Dosificación automática está activada y que hay suficiente detergente; cuando está apagado, indica que la función Dosificación automática está desactivada.

18 Indicador luminoso de WiFi

Cuando este indicador luminoso está iluminado, significa que la lavadora está conectada a la red y se puede controlar de forma remota a través de la aplicación; cuando parpadea lentamente, indica que la lavadora está esperando una conexión a la red; cuando parpadea rápidamente, indica que la lavadora se está conectando a la red; y cuando está apagado, indica que la lavadora no tiene conexión a la red.

Panel de control

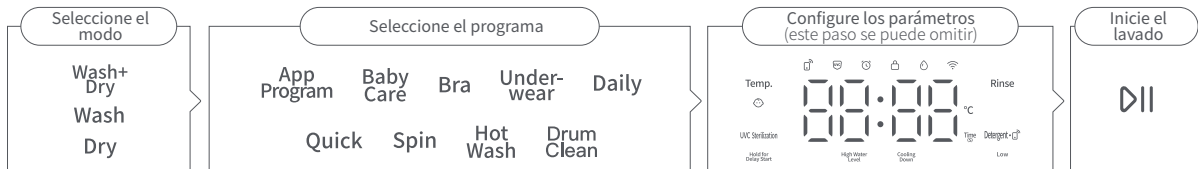
Modos

- **Wash+Dry (Lavar + Secar):** lavar la ropa y después secarla.
- **Wash (Lavar):** solo lavar.
- **Dry (Secar):** solo secar.

Programa	Descripción (hay más programas disponibles a través de la aplicación)
Daily (Diario)	Adecuado para la colada diaria, formada por una mezcla de prendas ajustadas, como camisetas de tirantes, camisetas de manga corta, camisetas de manga larga, etc.
Quick (Rápido)	Adecuado para ropa no muy sucia, prendas finas sin relleno y prendas nuevas.
Underwear (Ropa interior)	Adecuado para lavar en el mismo día ropa interior hecha de materiales resistentes al calor con un nivel de suciedad normal. La ropa interior que esté muy sucia puede pretratarse aplicando una pequeña cantidad de detergente directamente sobre las manchas antes de lavarla.
Bra (Sujetadores)	Adecuado para sujetadores ligeros y para sujetadores con relleno (incluidos sujetadores con o sin aros).
Baby Care (Ropa de bebé)	Adecuado para el lavado diario de ropa de bebés y niños.
Hot Wash (Caliente)	Adecuado para la esterilización periódica a alta temperatura de ropa hecha de materiales resistentes al calor que esté muy sucia.
Spin (Centrifugado)	Centrifugado independiente para eliminar el agua de la ropa.
App Program (Programa de la aplicación)	Utilice la aplicación Roborock para añadir programas de lavado especiales a la lista Programa de la aplicación y poder acceder a esos programas de forma rápida desde el panel de control; el programa predeterminado es Intenso.
Drum Clean (Limpieza del tambor)	Enjuaga el tambor a alta temperatura con detergente específico (según sea necesario). Nota: No coloque prendas en el interior de la lavadora.
Notas	Para prendas de tejidos de alta calidad, como seda, licra o fibra de bambú, elija el programa Seda en la aplicación.
	Caliente: se trata de un programa de lavado a alta temperatura. Si se utiliza con demasiada frecuencia, la duración de la ropa se verá afectada.
	Se recomienda lavar la ropa interior manchada de sangre u otros fluidos corporales el mismo día, en lugar de echarla al cesto de la ropa sucia. Al lavarla, ponga el lado manchado hacia afuera para obtener un mejor resultado de lavado.

Panel de control

Procedimiento de uso



Notas:

- Los ajustes de los parámetros del programa, como el inicio diferido y la temperatura, solo se pueden configurar después de seleccionar un programa.
- Cuando la lavadora esté en funcionamiento, toque cualquier icono de programa en la pantalla y la luz del tambor se encenderá automáticamente.

Funciones

Carga a mitad de ciclo

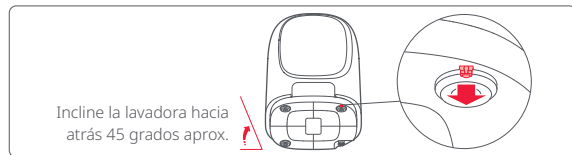
Para añadir más ropa durante un ciclo, pulse Iniciar/Pausar. Si el indicador luminoso High Water Level (Nivel de agua alto) o Cooling Down (Enfriamiento en curso) está encendido, esta función no estará disponible temporalmente y la lavadora continuará ejecutando el ciclo hasta que sea seguro desbloquearla; en ese momento se podrá activar esta función.

Memoria de interrupciones de suministro

Si se produce una interrupción del suministro eléctrico mientras la lavadora está en funcionamiento, esta reanudará el ciclo en curso cuando se restablezca el suministro. No fuerce la puerta para abrirla durante una interrupción del suministro.

Bloqueo/Desbloqueo de la puerta

Una vez que el programa de lavado se inicie, la puerta se bloqueará automáticamente y el indicador luminoso Bloqueo de la puerta permanecerá iluminado. Si el programa se pausa o cuando este finalice, la puerta se desbloqueará automáticamente y el indicador luminoso Bloqueo de la puerta se apagará cuando se cumplan las condiciones de apertura de la puerta. La puerta de la lavadora no se puede desbloquear cuando el nivel o la temperatura del agua son elevados durante el funcionamiento.



Apertura de la puerta en caso de emergencia

En caso de emergencia, incline la lavadora hacia atrás 45 grados aproximadamente, tire hacia abajo unos 10 mm de la cinta de emergencia naranja situada en la parte inferior de la lavadora y abra la puerta. Una vez que se abra la puerta, la cinta volverá automáticamente a su lugar.

Nota: La cinta de emergencia no se debe utilizar durante un ciclo de lavado normal. Antes de abrir la puerta, asegúrese de que se haya desaguado toda el agua y tenga cuidado de no quemarse.

Tabla de programas

	Nombre	Peso ≤ (kg)	Remojo (duración)					Temperatura (°C)					Aclarado (veces)					Centrifugado (rpm)					Inicio diferido	Dosi- ficación automática Deter- gente	Esteri- lización por UV-C		
			0	5	10	15	20	Tem- peratura ambiente	20	30	40	60	90	0	1	2	3	4	5	Sin centri- fuga- do	400	600				800	1000
LAVAR	Diario	1	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	/	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Rápido	0,3	●	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Ropa interior	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Sujetadores	0,5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Ropa de bebé	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Caliente	0,8	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Centrifugado	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	/	●
	Programa de la aplicación	1	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Limpieza del tambor	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	✓	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	/	●
LAVAR + SECAR	Diario	0,5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	/	/	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Rápido	0,3	●	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	✓	/	/	●	✓	✓	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	●	
	Ropa interior	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Sujetadores	0,5	●	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	●	✓	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Ropa de bebé	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	/	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Caliente	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Centrifugado	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	/	●
	Programa de la aplicación	0,5	●	✓	✓	✓	✓	/	/	/	✓	●	✓	/	✓	●	✓	✓	✓	/	/	/	/	●	✓	●	●
	Limpieza del tambor	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	●	✓	●	✓	✓	✓	✓	✓	/	/	/	/	/	✓	/	●
SECAR	Diario	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Rápido	0,3	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Ropa interior	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Sujetadores	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Ropa de bebé	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Caliente	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Programa de la aplicación	0,5	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	
	Limpieza del tambor	0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	✓	/	/	

● indica "predeterminado"; ✓ indica "disponible"; / indica "no disponible".

* Los parámetros de cada programa pueden variar ligeramente debido al continuo desarrollo y actualización del software.

Especificaciones

Parámetros básicos

Nombre	Lavadora-secadora
Modelo	WD01004RR0Z
Potencia máxima	900 W
Potencia de secado	420 W
Tensión nominal	230 V~
Frecuencia nominal	50 Hz
Capacidad nominal	1,0 kg
Capacidad de secado	0,5 kg

Volumen nominal	8,5 l
Presión del agua	0,1 MPa-1,0 MPa
Clasificación de impermeabilidad	IPX4
Peso neto	23 kg
Peso bruto	27,5 kg
Dimensiones*	428 (an.) × 489 (pr.) × 512 (al.) mm

* Dimensiones del producto: la distancia desde el panel trasero de la lavadora hasta la puerta frontal (incluida la puerta).

Información orientativa

Ciclos	Capacidad (kg)	Duración del programa (h:min)	Consumo energético (kWh/ciclo)	Consumo de agua (litros/ciclo)	Temperatura máxima (°C)	Contenido de humedad residual (%)	Velocidad de centrifugado (RPM)
20 °C	1	0:42	0,019	14,6	20	82,9	960
Rápido en frío	0,1	0:23	0,011	6,9	20	151,4	960
Ropa de bebé	0,2	1:09	0,178	16,0	52	115,2	960
Programa de la aplicación	0,4	1:31	0,174	11,2	51	119,2	960
Delicado	0,2	0:42	0,052	10,7	28	88,2	960

* Los valores indicados para los programas se proporcionan solo a modo de referencia.

* Para iniciar un ciclo a 20 °C, encienda la lavadora, pulse Wash (Lavar) para seleccionar el modo, pulse Daily (Diario) para seleccionar este programa, configure la temperatura del agua a 20 °C y pulse Iniciar/Pausar.

Especificaciones

Modos de bajo consumo

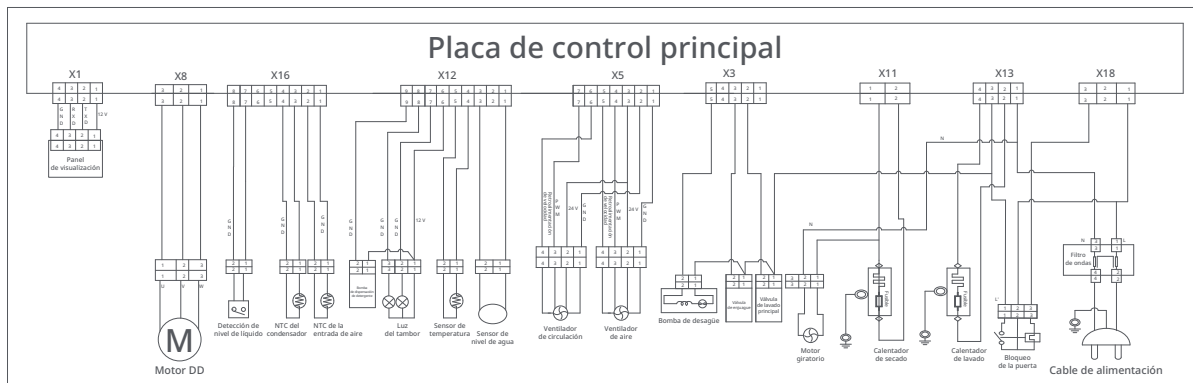
Modo apagado (W)	≤ 0,50	Modo de espera (W)	≤ 0,50
Inicio retardado (W)	≤ 4,00	Espera en red (W)	≤ 2,00

Mantenimiento, problemas comunes y solución de problemas

Escanee el siguiente código QR para obtener información sobre el mantenimiento, los problemas comunes y la solución de problemas.



Diagrama del circuito





Washer Dryer

Model: WD01004RR0Z

Manufacturer: Nanjing Roborock Innovation Technology Co., Ltd.

Address of Manufacturer: Room 808, Building 3, No.21, Fenghui Avenue,
Yuhuatai District, Nanjing City, P.R. China

For more product information, visit our website: www.roborock.com

For after-sales support, email our after-sales service team:

Europe Support: support@roborock-eu.com

